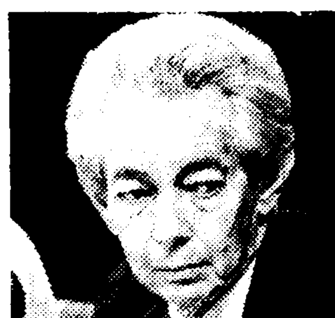
VANDAAG



CLAUDE WATHEY ...lang onderzoek...

110E JAARGANG — NO.: 130 DINSDAG 22 JUNI 1993

AMIGOE

Prèkè

Mc Donald's: hamburgerrechten

Gedeeltelijke opheffing embargo wint terrein

Leiding Bosnië over driedeling verdeeld

KOPENHAGEN - Een meerderheid van de EG-landen, waaronder Nederland, verzet zich niet langer onder alle omstandigheden tegen opheffing van het wapenembargo tegen Bosnië-Hercegovina. Deze landen erkennen dat de opheffing als allerlaatste middel kan worden beproefd als alle andere middelen zijn uitgeput. Van Amerikaanse zijde is Bonn ingehuurd om het idee van de opheffing van het wapenembargo in Europa uit te dragen. Ondertussen lijkt er een breuk te ontstaan in de leiding over Bosnië. De kritiek op president Alija Izetbegovic neemt steeds meer toe.

Na afloop van het diner van de staats- en regeringsleiders van de Europese Gemeenschap in Kopenhagen bleek er beweging te zijn gekomen in het Europese standpunt ten aanzien van het wapenembargo tegen Joegoslavië en het hanteren van dit embargo als een wapen om vrede te bereiken in de Balkan. Het verschil in opvatting over het wapenembargo leidde ertoe dat zij het nog niet volledig eens werden over een gezamenlijke verklaring over de crisis in Bosnië die vandaag (dinsdag) aan het eind van de Europese topconferentie moet worden uitgegeven.

DRAMATISCH

De discussie tussen de EG-leiders volgde op een dramatische oproep van de Bosnische president, Alija Izetbegovic, om een eind te maken aan het wapenembargo. Izetbegovic betoogde maandag tegenover de EG-ministers van Buitenlandse zaken dat het embargo ertoe leidt dat de Serviërs zich op geen enkele manier tot echte onderhandelingen laten dwingen, waardoor de oorlog voortduurt.

De EG-leiders werden het er ook nog niet over eens of zij extra troepen zullen leveren voor de bescherming van de zes moslim-enclaves, die door de Verenigde Naties als veilige gebieden zijn aangewezen. De Nederlandse premier, Ruud Lubbers, heeft maandag een logistieke eenheid van vierhonderd militairen voor dit doel aangeboden. Ook andere landen zijn bereid extra troepen hiervoor in te zetten maar Lubbers wilde niet zeggen welke landen dat zijn of om hoeveel militairen het gaat.

BONN AANGEZOCHT

VS-president Bill Clinton heeft de Duitse bondskanselier, Helmut Kohl, maandag per brief op de Europese top in Kopenhagen pogingen te ondersteunen voor opheffing van het wapenembargo zodat de Bosnische moslims zich beter kunnen verdedigen. Dit werd vernomen van diplomaten in kopenhagen. Kohl deed volgens de diplomaten maandagavond tijdens een 'verhit' verlopen diner een vergeefse poging om de EG voor het idee te winnen. Hij vond daarbij aarzelende partners tegenover zich, zeiden de diplomaten.

Clinton zei volgens hen in zijn brief dat de VS nog steeds een 'selectieve' opheffing van het embargo willen "om de Bosnische regering in staat te stellen zich te verdedigen". Washington slaagde er vorige maand niet in de Europese bondgenoten tot hardere maatregelen over te halen, zoals het opheffen van het wapenembargo en, zonodig, luchtaanvallen op Bosnische Serviërs. Van de twaalf EG-landen kwam de voornaamste steun voor het Amerikaanse standpunt toen van Bonn.

Naar uit Duitse bron in Kopenhagen verluidde, bleef Kohl maandagavond alleen staan met zijn wens het wapenembargo op te heffen voor de moslims en kwam het sterkste bezwaar opnieuw van Frankrijk en Groot-Brittannie. Die landen hebben in ex-Joegoslavië de meeste troepen op de grond, voor humanitaire operaties in het kader van de VN-macht UNprofor. Zij vrezen dat selectieve opheffing van het embargo de veiligheid van de troepen en de voortgang van hun operaties in gevaar brengt.

De Turkse president, Suleyman Demirel, zei dinsdag voor Sky Television, dat Kohl en de Franse president, Francois Mitterrand, in telefoongesprekken met demirel vanuit Kopenhagen instemden met opheffing van het embargo voor de moslims. "De VN moeten het

vervolg op pag. 11

Watersnood in China

BEIJNG - Zware overstromingen die sinds begin juni het zuiden en oosten van China teisteren hebben inmiddels het leven gekost aan 188 personen, van wie 140 in de zuidelijke provincie Guangdong. Dit is dinsdag bekendgemaakt door het ministerie van Burgerzaken.

Vooral in Guangdong en in Zhejiang in het oosten van China, de zwaarst getroffen gebieden, is de situatie de laatste dagen sterk verergerd door nieuwe overstromingen. In Zhejiang zijn inmiddels twee miljoen inwoners dakloos geworden. Vorig jaar verdronken in heel China meer dan duizend mensen door aanhoudende overstromingen. Nog steeds staan drieduizend Chinezen als vermist geregistreerd na de overstromingen van 1992. De Chinese autoriteiten hebben gewaarschuwd voor nieuwe, bijzonder zware overstromingen in de komende weken.

Gewonden bij vliegtuigongeluk in Venezuela

CIUDAD BOLIVAR -Bij het verongelukken van een vliegtuigje bij de Venezolaanse stad Ciudad Bolivar zijn vijf inzittenden ernstig gewond geraakt.

Dit gebeurde op het vliegveld van deze Venezolaanse mijnstad, Onder de gewonden bevindt zich de piloot. Over de oorzaak van het ongeluk is nog niets bekend.

Nieuwjaar voor Aymara's



■ *TIAHUANACU - Een vrouwelijk lid van de Aymara indianen in Bolivia wacht op de eerste zonnestralen op 21 juni, de eerste dag van de zomer. Dit is ook het begin van het nieuwe jaar voor de Aymaras. Links ziet men een Aymara priester die het gebed bidt oor een goede oogst, welk gebed Achachillas wordt genoemd.*

Nieuwe leiding bij Venezolaanse strijdkrachten

CARACAS - De Venezolaanse strijdkrachten staan met ingang van vandaag (dinsdag) onder leiding van generaal Jorge Isaac Tagliaferro die als zodanig generaal Pedro Remigio Rangel Rojas opvolgt.

Generaal Rangel Rojas is met verlof gegaan zoals met talrijke opperofficieren het geval is in deze tijd van het jaar in Venezuela. Dezer dagen krijgt de Venezolaanse marine ook een nieuwe commandant en wel in vice-admiraal Julian Mauco Quintena. Eerder kreeg de luchtmacht al een nieuwe commandant: generaal Freddy Yanez Mendez. Deze volgde Eutimio Fuguett op, die moest aftreden omdat hij in opspraak was geraakt wegens malversatie met overheidsgelden.

Baptisten bidden voor Clinton en Gore:

Voor herzien van mening over abortus en homofilie

HOUSTON - De zuidelijke Baptisten, met 15,2 miljoen leden de grootste protestantse kerk van de Verenigde Staten, blijven grote moeite houden met het beleid van hun meest prominente lid, president Bill Clinton. Hij was dan ook niet welkom en evenmin zijn vice-president Al Gore op de jaarvergadering van de Baptisten.

Deze riepen tijdens hun jaarvergadering Clinton op de bijbelse moraal uit te dragen en zijn visie op de legalisering van abortus en rechten voor homoseksuelen te herzien. Het is volgens waarnemers voor het eerst dat de kerk zo openlijk afstand neemt van het beleid van een president. Clinton en vice-president Gore, eveneens Baptist, waren niet uitgenodigd voor de jaarvergadering. De presidenten Reagan en Bush kregen in de jaren tachtig wel de kans de afgevaardigden toe te spreken.

"Alle leiders van de Baptisten staan inzake morele kwesties tegenover Gore en Clinton", aldus de advocaat E.E. McAteer uit Tennessee, een van de leiders van de politieke beweging Religious right (Religieus rechts). Ds. James Merritt uit Snellville, voorzitter van de commissie die de resolutie opstelde, benadrukte dat het publiek moet weten dat Clinton niet de visie van de meeste Baptisten verwoordt.

De Baptisten wordt in de resolutie gevraagd "vurig" voor de president te bidden. "Zuidelijke Baptisten bidden voor onze president en vice-president zoals ze lange, lange tijd niet gebeden hebben", aldus voorzitter Ed Young van het kerkgenootschap.

Hooggerechtshof VS: Terugsturen Haitianen mag

WASHINGTON - De Verenigde Staten mogen Haïtiaanse vluchtelingen op zee blijven oppikken en terugsturen naar hun vaderland. Dit heeft het Amerikaanse hooggerechtshof maandag bepaald.

Het hof was van mening dat het beleid van gedwongen repatriëring, dat is begonnen onder president George Bush en werd voortgezet door diens opvolger Bill Clinton, geen schending vormt van de Amerikaanse immigratiewet of het internationaal recht. Een van de negen rechters nam een afwijkend standpunt in.

Tijdens 'afrekening' in Barcelona:

Vijf gedetineerden in Venezuela onthoofd

BARCELONA - Bij een gevangenisopstand in Barcelona, Venezuela, zijn zes gedetineerden om het leven gekomen. Vijf van hen werden ernstig verminkt.

In de gevangenis welke in de volksmond bekend staat als Infierno de Puente Ayala werden vijf gevangenen door medegevangenen zodanig aangepakt dat zij omkwamen. Zij werden onthoofd of op andere gruwelijke wijze mishandeld. De zesde gedetineerde die om het leven kwam liep 25 steekwonden op over zijn gehele lichaam. Het geweld brak uit nadat het bezoekuur zondag was afgelopen in de gevangenis welke op tweehonderd kilometer ten oosten van Caracas ligt. In deze gevangenis maken kennelijk bendes de dienst uit. De moordpartij was blijkbaar het gevolg van een machtsstrijd tussen twee bendes. Bij deze afrekening raakten ook 21 gedetineerden gewond, van wie er sommigen ernstig aan toe zijn.

Gevangenisopstanden gaan in Venezuela tot het gewone nieuws horen. Nagenoeg wekelijks wordt er wel melding gemaakt van een opstand in deze of die gevangenis, het gaat er echter meestal niet zo bloedig aan toe.

Verleden jaar deed zich wel een drama voor toen tijdens een opstand van een deel van het leger tegen president Carlos Andres Perez ook een gevangenisopstand uitbrak in de grootste gevangenis van Caracas, waarbij zo'n honderd gedetineerden omkwamen.

Hulpkonvooi van VN bereikt Gorazde

SARAJEVO - Het eerste VN-konvooi met hulpgoederen sinds een maand is dinsdag in de belegerde moslim-enclave Gorazde aangekomen, zo hebben functionarissen van de VN meegedeeld. Het konvooi vervoerde tachtig ton voedsel en medicamenten voor de zeventigduizend inwoners.

De vrachtwagens gingen door de linies van de Servische belegeraars tijdens een adempauze in de gevechten. De strijd is in hevigheid afgenomen sinds de komst, vorige week, van een aantal VN-waarnemers. De moslimradio in Sarajevo had de Serviërs er eerder van beschuldigd dat zij probeerden het konvooi tegen te houden om Gorazde tot overgave te dwingen.

President Eltsjibej door parlement teruggeroepen:

Verzetsleider Goesejnov eist macht over Azerbajdzjan op

BAKOE - De Azerbajdzjaanse rebellenleider Soeret Goesejnov, wiens troepen voor de hoofdstad Bakoe staan, heeft maandag de macht in het land opgeëist. Op een persconferentie in zijn thuisbasis Gandzja liet hij weten het staatsgezag op zich te nemen, gezien de politieke crisis in het land. In Bakoe riep het parlement de gevluchte president Aboelfaz Eltsjibej op terug te keren voor onderhandelingen.

"Ik zie mij genoodzaakt alle verantwoordelijkheden en bevoegdheden op mij te nemen", zei Goesejnov, verwijzend naar het 'machtsvacuum' in het land. "Er zal geen bloed vloeien in Bakoe, daar neem ik de verantwoordelijkheid voor. Ik ben een voorstander van de legaliteit, ik zal in overeenstemming met de grondwet handelen." Tijdens een spoedberaad maandag van het parlement zei voorzitter Geidar Alijev, die vrijdag het bestuur overnam na de vlucht van Eltsjibej, dat hij hem telefonisch had verzocht om naar Bakoe terug te keren voor onderhandelingen. De president nam vrijdag de wijk naar zijn geboortestreek Nachitsjevan, naar zijn zeggen om een bloedige confrontatie tussen regeringstroepen en rebellen te voorkomen. Eltsjibej zei tegen Alijev dat hij niet naar Bakoe zou gaan zolang Goesejnovs troepen daar nog zijn.

Maar presidentieel woordvoerder Machman Alijev liet weten dat Eltsjibej woensdag al naar de hoofdstad zal terugkeren. De president wees maandag vice-premier Vachid Achmedov aan als interim-premier, en is volgens zijn woordvoerder bereid te onderhandelen over alle voorstellen die het parlement zal doen. Volgens het Russische persbureau Interfax zijn parlementariërs bezig een 'staatsraad' te vormen die moet onderzoeken wat precies de taken van het staatshoofd zijn.

HEKSENJACHT

Minister Ramsja Dzjavadov van Binnenlandse zaken zei in het parlement dat de rebellen sterk genoeg zijn om de stad in te nemen. "De toestand in Bakoe is zo ernstig dat die op elk moment oncontroleerbaar kan worden." Volgens het regerende Volksfront van Eltsjibej hebben de aanhangers van Goesejnov, die ongeveer de helft van het land beheersen, een heksenjacht ingezet op politieke tegenstanders. In Aliat ten zuidwestn van Bakoe vermoordden zij de lokale leider van het Volksfront, en in Sjemacha twee functionarissen. Op verscheidene plaatsen is er sprake van verbroedering tussen rebellen en regeringstroepen, aldus het persbureau Interfax.

Het parlement riep Goesejnov op maatregelen te nemen ter voorkoming van het uiteenvallen van de natie. Eerder zei Goesejnov dat hij alleen zou helpen het land te stabiliseren als hij premier wordt of voorzitter van een op te richten staatsraad. Goesejnov eist het aftreden van de president, die hem had ontslagen als commandant van de Azerbajdzjaanse troepen die vechten in de omstreden enclave Nagorny-Karabach

Edelstenen ziften in Cambodja



■ *PHNOM PENH - Een Cambodjaanse vrouw op zoek naar edelstenen terwijl haar kind zich aan de kant van de rivier best vermaakt. Als gevolg van het regenseizoen stijgt de waterstand geleidelijk in de Mekong-delta, niet ver van de Cambodjaanse hoofdstad.*

(AFP-satellietfoto)

Tientallen dozen meegenomen

Onderzoek naar malversaties rond luchthaven zal maanden gaan duren

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Valsheid in geschrifte, oplichting, meineed en 'deelname aan een organisatie die tot doel heeft misdrijven te plegen' (een andere omschrijving voor de maffia) zijn de aanleiding geweest voor de negentien huiszoekingen door vijf teams van het Openbaar Ministerie, gisteren op Sint Maarten. Het strafrechtelijk onderzoek is gericht op de gang van zaken rond de uitbreiding van de luchthaven en de haven van Sint Maarten, die beiden zouden worden gebouwd met Italiaans geld, aannemers en bouwmaterialen. De benadeelden zijn onder meer het eilandgebied Sint Maarten en het Land.

Er zijn geen aanhoudingen verricht. Bij de grootscheepse inval is huiszoeking gedaan in negentien huizen, kantoren en andere panden van personen die op enigerlei wijze betrokken zijn geweest bij deze projekten en waar mogelijk belangrijke bewijsstukken zijn. Aldus een verklaring van hoofdofficier van Justitie Dick Piar.

De huiszoekingen werden verricht in kantoren en woningen van DP-leider Claude Wathey, diens zoons Al en Norman (voormalige voorzitters van de raad van commissarissen van de luchthaven en de haven), zakenman Rosario Spadaro en PDP-gedeputeerde Dennis Pantophlet. Ook bij de directeur van de Princess Juliana International Airport, Frank Arnell en bij een goede vriendin van Claude Wathey, Alma Peterson, werden huiszoekingen verricht. Bij de laatste werd geld en een cheque meegenomen. Ook bij havenmeester Sonny Hoo en het kantoor van Wathey Travel werden papieren in beslag genomen.

VOORONDERZOEK

Het onderzoek staat onder leiding van rechter-commissaris Ter Berg. Namens de Princess Juliana International Airport nv (PJIA) werd aangifte gedaan bij het O.M.. Dat heeft, in samenwerking met het Antilliaanse politiekorps, vooronderzoek verricht. Voor onderdelen van het onderzoek verleenden Nederlandse politiefunctionarissen en ingehuurde financiële experts bijstand, met medeweten en goedkeuring van minister Römer (Justitie).

Bij de huiszoekingen werden gisteren vijf teams ingezet, bestaande uit de rechter-commissaris, een officier van justitie, een griffier, een financieel deskundige en de politie. Twee computerdeskundigen verleenden bijstand. In totaal werden tientallen dozen met materiaal meegenomen. De minder relevante stukken worden op korte termijn geretourneerd. De overige documenten blijven voorlopig in het bezit van het Openbaar Ministerie, want het onderzoek zal naar verwachting enige maanden in beslag gaan nemen.

Gisterochtend circuleerde op Sint Maarten ook het bericht dat bij DP-Statenlid Marcel Gumbs en luchthavencommissaris Francis Carty materiaal in beslag zou worden genomen, maar dat bleek niet het geval te zijn.

In een uitgebreid persbericht van de hoofdofficier van Justitie wordt uit de doeken gedaan waarom tot de huiszoekingen is overgegaan. Zowel bij de ontwikkelingen rond de luchthavenuitbreiding als bij die van de zeehaven werden op grond van van voorlopige gegevens en ondanks het ontbreken van vastomlijnde plannen en bouwtekeningen -en zonder het fiat van de de eilandsraad- contracten ondertekend met de Italianen. De hoogte van die contracten lijken op dubieuze gronden tot stand gekomen, zo valt uit de uitleg te concluderen.

Het is de derde grote actie van het Openbaar Ministerie op Sint Maarten binnen een jaar. Het eerste onderzoek, in september '92, betrof de zaak van oud-minister Gumbs, diens vrouw A. en consultant E.C.. Hun zaak komt binnenkort voor de rechter. Begin maart werden het Amerikaanse echtpaar E., ambtenaar T. en notaris Elco Rosario verdacht van malversaties met gronduitgifte. Wanneer deze zaak voor de rechter komt is nog niet bekend.
(zie ook pagina 9).

Zestien illegalen gearresteerd

WILLEMSTAD — Het personeel van het Bureau Centrale Vreemdelingen Administratie heeft vorige week nog eens 22 buitenlanders die illegaal op het eiland verblijven en werkten aangehouden. Dit geschiedde tijdens invallen tussen maandag 14 en zondag 20 juni op diverse werklocaties op het eiland.

De aangehouden mensen zijn van Haitiaanse, Colombiaanse, Surinaamse, Guyanese en Jamaicaanse afkomst. Allemaal worden ze beschuldigd van overtreding van de Landsverordening Toelating en Uitzending (LTU).

Bij het Pita Supermarket, gevestigd aan de Prairieweg, heeft het personeel van het Bureau Centrale Vreemdelingen Administratie maar liefst zestien illegalen aangehouden. Ze zijn allemaal mannen, waarvan tien van Haitiaanse nationaliteit, vijf van Surinaamse en een van Colombiaanse afkomst.

De buitenlanders waren of werkzaam in de supermarkt of in de bouw van een gedeelte daarvan. Zo waren er vier van de Haitianen werkzaam in de supermarkt, terwijl zes werkzaamheden verrichten in de bouw werkten.

Bij bouwprojecten aan de Telamonstraat en te Kitjan (in de buurt van het S.U.B.T.-stadion) werden vier Guyanese mannen aangetroffen. Ze waren allemaal illegaal bezig. Op de persconferentie van de politie op maandag, hekelde politie-voorlichter Mando Davelaar de personen en eigenaren die de op het eiland illegaal verblijvende buitenlanders aantrekt voor het verrichten van voornamelijk werkzaamheden in de bouw.



■ WILLEMSTAD — Vier Jamaicaanse vrouwen werden zondagmorgen door de douane van de Curaçaose luchthaven aangehouden en overhandigd aan de narcoticabrigade. Dit nadat in hun koffers maar liefst 22 shampoo-flessen (zie foto) werden aangetroffen met in elke fles ongeveer vijfhonderd gram cocaïne. De vrouwen maakten gebruik van condooms die in de flessen werden gedaan en gevuld met het 'witte vloeibare spul'. De vier verdachten stonden op het punt naar Canada te vertrekken.

Aan Dales en Hirsch Ballin

Vragen van Groen Links over rapport De Haan

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Naar aanleiding van het rapport van dr. Willem de Haan, Veiligheidsbeleid, berovingen van voorbijgangers, hebben Groen-Links-Kamerleden Rosemüller en Brouwer vragen gesteld aan minister van Binnenlandse Zaken Ien Dales en minister van Justitie Ernst Hirsch Ballin.

Zij willen van de ministers weten hoe zij de conclusie van De Haan beoordelen, namelijk dat de uitspraak van de Amsterdamse hoofdcommissaris Eric Nordholt, dat een zeer groot deel van de straatovervallen in Amsterdam wordt gepleegd door jongeren die afkomstig zijn van de Antillen, niet in overeenstemming is met de werkelijkheid.

"Deelt u de mening dat op grond van de bevindingen van dr. Willem de Haan de uitspraken van de hoofdcommissaris gerectificeerd dienen te worden, en zo nee, waarom niet?" vragen de Groen Linksleden. Zij vervolgen: "Deelt u verder de stellingname van De Haan dat, op basis van absolute aantallen Antilliaanse verdachten van berovingen en overvallen in Zuidoost, het 'uiterst onwaarschijnlijk is dat de sterke toename van berovingen in de Bijlmer het gevolg is van het lozen van criminele jongeren vanuit de Antillen naar Nederland"?

Zij willen van de ministers weten hoe dit zich dan verhoudt tot de eerder door Hirsch Ballin gedane uitspraken over het lozen van criminele jongeren vanuit de Antillen naar Nederland. Ook vragen zij of de ministers het rapport van De Haan aan de Kamer willen doen toekomen.

Instellen toelatingsregeling

Telegraaf bepleit drastische maatregelen na afgelasten TC II

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — Het ochtendblad *De Telegraaf* vindt dat Den Haag maar eens drastische maatregelen moet nemen, nu Curaçao en Aruba de meest r cente voorstellen van premier Ruud Lubbers naar de prullenbak hebben verwezen. "Ze (Curaçao en Aruba) zijn bang hun autonomie te verliezen. Deze koppigheid slaat werkelijk op niets. Als de eilanden op enigerlei wijze aan Nederland verbonden willen blijven, dan zullen ze moeten dulden dat Den Haag zich met hun bestuurlijke en financiële zaken gaat bemoeien. Ze kunnen niet voor een dubbeltje op de eerste rij zitten", vindt het blad.

De Telegraaf pleit ervoor dat — als Curaçao en Aruba blijven weigeren de redelijkheid van dat verlangen in te zien — hun dat op ondubbelzinnige wijze wordt duidelijk gemaakt. Ook binnen het huidige Statuut heeft Nederland daartoe de mogelijkheden zonder direct het zwaarste middel te hanteren, de onder curatele-stelling.

"Zo moeten de twee eilanden er maar rekening mee houden dat ze niet langer geldelijke steun voor hun begroting krijgen. Ook kan Nederland altijd nog een toelatingsregeling uitvaardigen voor alle Antillianen die naar Nederland willen komen. Per slot moeten Nederlanders zich ook niet vrij vestigen op de Antillen."

De Telegraaf benadrukt dat zulke drastische maatregelen hard aankomen. Maar als Curaçao en Aruba daar om vragen kunnen zij ze krijgen. Nederland is geen bananenrepubliek, waarmee al naar gelang het uitkomt, gespeeld kan worden", vindt *De Telegraaf*.

NRC-Handelsblad noemde gisteren in een beschouwing over de Toekomstconferentie — de afgelasting was nog niet bekend — dat Nederlands dreigement Curaçao uit het Koninkrijksverband te stoten als het zou afhaken, niet erg serieus. "Nog niet zo lang geleden was het Nederlandse beleid er voortdurend op gericht de eilanden zelfstandigheid te verlenen, maar het huidige kabinet heeft de banden juist weer aangehaald. Zeker met het oog op de belangen van de bevolking kan Nederland nooit eenzijdig de banden doorsnijden", aldus het blad.

De positie van Aruba is volgens *NRC-Handelsblad* niet veel anders. Het lijkt of dit eiland er redelijk welvarend bijzit, maar de overheidsschuld is door de hotelgarantiekwestie buiten alle proporties gegroeid. Zonder steun vanuit Nederland en de daarbij behorende controle valt er nauwelijks verder te regeren. Maar binnen de oppositiepartij van Hennie Eman, de AVP, zijn ook kritische geluiden te horen over inlevering van autonomie. Mito Croes zegt in *NRC-Handelsblad*: "Onze problemen zijn niet van staatsrechtelijke aard, maar van sociale."

De nieuwe landsverordening administratieve rechtspraak die tegemoet komt aan de eisen van Den Haag voor wat betreft behoorlijk bestuur zal volgens hem wegens de kleine schaal, de onderlinge verwevendheid en de tegenstellingen, nooit functioneren. "Wij houden onszelf en Nederland voor de gek", aldus Mito Croes in *NRC-Handelsblad*.

Zwanger meisje wordt door drietal verkracht

WILLEMSTAD — De politie is naarstig op zoek naar drie onbekende mannen, die in de nacht van vrijdag op zaterdag een zwanger meisje hebben verkracht. De verkrachting gebeurde in de buurt van Bullenbaai, nadat het drietal — met het meisje in de laadbak van een wit vrachtwagentje — daar naartoe reed. Het meisje was in gezelschap van twee andere vriendinnen, die wel kans zagen om uit de laadbak te springen.

De eerste verklaringen van de meisjes wijzen erop dat ze in de nachtelijke uren van vrijdag, een lift vroegen aan de drie mannen na het reggae-concert van Lucky Dubé in het Curaçao Festival Center.

De meisjes vroegen een lift naar Santa Rosa, maar op een bepaald moment sloegen de drie verdachten een andere richting in. Het is niet bekend of de drie verdachten allemaal voorin in het pickup zaten, of dat een van hen plaats nam in de laadbak.

De politie die de verkrachtingszaak onderzoekt, houdt rekening met andere theorieën en hoopt dat eventuele getuigen zich kunnen aanmelden. Politie-voorlichter Mando Davelaar verklaarde dat het slachtoffer er slecht aan toe is, en dat alles in het werk wordt gesteld haar zo goed mogelijk op te vangen. Met de hulp van deskundigen probeert de politie de slachtoffers van misdrijven te begeleiden.

Van de meisjes heeft de politie de volgende beschrijving van het drietal gekregen: een verdachte had een zogeheten bierbuikje, ze waren allemaal donker van kleur en hadden alle drie een rasta-kapsel. Het witte vrachtwagentje betreft een pickup van het merk Datsun.

Saliña bindt strijd aan tegen vuil

WILLEMSTAD — De Saliña Merchants Association (SMA) schaart zich in de rij verenigingen die opkomen voor een schoon Curaçao. Verspreid over Saliña heeft de associatie een veertigtal vuilnisdrums neergezet, in de hoop dat de bevolking daarin haar vuilnis deponeert.

Vooral de jeugd die in het weekend op Saliña rondhangt zou eraan moeten denken om papier en plastic niet op straat, maar in de drums te gooien, meent de associatie.

In de strijd tegen het grote vuil houden inspecteurs van de SMA 's avonds strenge controle op auto's die hun vuilnis naast het vuilnis van de Saliña-bedrijven komen storten. Zij hebben al verscheidene autonummers kunnen noteren van illegale dumpers.

Schildpaddenwacht woensdag bijeen

WILLEMSTAD — Reef Care Curaçao houdt op woensdag 23 juni om 20 uur een bijeenkomst voor de vrijwilligers van de schildpaddenwacht. Ook andere belangstellenden in de bescherming van zeeschildpadden zijn welkom op het Balau terras bij het Seaquarium.

Tom van Eyck van de Turtle Club Bonaire zal de aanwezigen iets over de schildpaddenbescherming vertellen. Hij zal ook dia's vertonen. Van Eyck is een Nederlandse bioloog, die in verscheidene schildpaddenbeschermingsprojecten heeft meegewerkt.

Tijdens de bijeenkomst wordt een nieuwe tijdschema opgesteld voor de Curaçaose vrijwilligers in het schildpaddenproject. Vrijwilligers van Reef Care en parkwachters van het Christoffel Park onderzoeken een groot aantal baaien op Curaçao op sporen van schildpaddennesten.

ISPO houdt symposium over loopstoornissen

WILLEMSTAD — De ISPO (International Society for Prosthetics and Orthotics) organiseert op woensdag 23 juni in het auditorium van de Openbare Bibliotheek een symposium over het onderzoek en de eventuele behandeling van stoornissen in de loopfunctie van kinderen. Het symposium begint om 19 uur en duurt tot 21 uur.

Na de opening door ISPO-voorzitter, revalidatiearts J.D. Martina, spreken I. Pedro, kinderarts, J. Ferrier, orthopedisch chirurg en T. de Windt, orthopedisch instrumentenmaker.

Zowel ouders als hulpverleners alsmede het algemene publiek zijn welkom op dit symposium. Deelneming voor ISPO-leden is gratis. Niet-leden betalen vijf gulden. Voor nadere informatie kan men terecht bij het ISPO-secretariaat, telefoon 671391.

Aan oud werknemer

KLM moet bijna drie ton betalen

WILLEMSTAD — De KLM is door de rechter veroordeeld tot het betalen van een schadevergoeding van 271.207 gulden aan werknemer Max de Groot. Dit is een gevolg van het verzoek van de KLM om ontbinding van de arbeidsovereenkomst tussen de maatschappij en De Groot.

Er waren al eerder problemen tussen de KLM en haar werknemer. De Groot was marketing manager en kreeg van de KLM plotseling een mindere functie: assistent van het hoofd stationsdienst op Hato. Na een gerechtelijk vonnis van september 1992 heeft de KLM getracht aan deze functie een nadere invulling te geven. Volgens De Groot heeft hij pas eind november van een nieuwe werkopdracht gehoord. Deze opdracht zou niet uit te voeren zijn en bovendien tegen de regels van de KLM indruisen.

De situatie raakte in een impasse en de KLM vroeg de rechter om ontbinding van de arbeidsovereenkomst. De Groot verzette zich hier niet tegen, maar vroeg wel om een schadevergoeding.

De rechter oordeelde dat de ontstane impasse geheel aan de KLM te wijten is. Die zou niet aannemelijk hebben kunnen maken dat er geen plaats meer is voor De Groot op de marketingafdeling.

Voor de hoogte van de schadevergoeding die de KLM moet betalen heeft de rechter De Groot beschouwd als een werknemer die moet afvloeien. De 48-jarige De Groot heeft nog twaalf jaar tot zijn pensioen. Omdat de rechter hem nog in staat acht werk te vinden, heeft hij de uit te betalen uitkering bepaald over de helft van deze termijn.

Daarbovenop krijgt De Groot een vergoeding voor verloren gegane secundaire arbeidsvoorwaarden als ziektekostenverzekering en pensioen. Ook voor het verdwijnen van de vliegfaciliteiten voor De Groot en zijn gezin dient de KLM een vergoeding te betalen. Als smartegeld stelde de rechter een extra bedrag van 10.000 gulden vast, terwijl De Groot 15.000 gulden ontvangt als vergoeding voor de proceskosten.

De KLM kan het verzoek tot ontbinding van de arbeidsovereenkomst tot donderdag 24 juni intrekken.



Sharine en Mike Kessock van Mc Donalds

Tweede Kamer vraagt debat aan

Geen bezwaar eilanden tegen voeren bilaterale gesprekken

WILLEMSTAD — Premier Lubbers heeft gisteren aan de premiers Oduber en Liberia-Peters de agenda doen toekomen van de vanaf donderdag te starten Bilaterale Politieke Gesprekken (BPG). De gehele donderdag is voor Aruba uitgetrokken. De Antillaanse eilanden komen op vrijdag aan bod, de Antilliaanse regering en Curaçao als laatsten.

Bij de BPG mogen van Antilliaans/Arubaanse zijde (en van Nederlandse zijde, zo valt aan te nemen) telkens maximaal drie personen aan het overleg deelnemen: de delegatieleider en hooguit twee adviseurs. Of gedeputeerde Mendes de Gouveia bereid is om de woordvoerder van de oppositie, Don Martina, als adviseur mee te nemen, kon vanmorgen niet worden achterhaald. De Curacaose politici zijn gisteravond afgereisd naar Bonaire om te vernemen welk standpunt dat eiland nu eigenlijk inneemt en in hoeverre er afspraken kunnen worden gemaakt over vormen van samenwerking.

Over het algemeen is er op de beneden- en bovenwindse eilanden positief gereageerd op het uitstel van de TC II. Premier Liberia-Peters is er 'zeer mee ingenomen'. Ook premier Oduber is tevreden met de huidige vorm waarin het overleg zal plaatsvinden. Minister Hirsch Ballin kan zich in een overleg in deze vorm eveneens vinden, zo bleek uit woorden van zijn woordvoerder. De kleine eilanden en Curaçao hebben al evenmin bezwaar gemaakt tegen het voeren van bilaterale gesprekken. De enigen die absoluut niet tevreden zijn, zijn de Tweede-Kamerleden. Die reageerden gisteren 'zeer teleurgesteld' op het afblazen van de TC II en vinden dat er maatregelen moeten worden genomen.

De voorzitter voor Antilliaanse en Arubaanse zaken, Jan Kees Wiebenga, heeft vanmiddag een debat aangevraagd met ministers Hirsch Ballin en Dales en premier Lubbers, te houden zodra zij terug zijn van de besprekingen die deze week worden gehouden. Aanvankelijk zouden de Kamerleden deze week naar de Antillen komen om de TC II weer als waarnemer bij te wonen. Nu er sprake is van bilaterale gesprekken heeft het voor hen geen zin naar Willemstad te komen.

Of de TC II ooit nog doorgaat - en zo ja per wanneer-, is nog niet duidelijk. Uit een interview met premier Lubbers, afgenomen in Kopenhagen, blijkt dat Lubbers zich daarover nog niet wil uitspreken. Hij wil op de komende besprekingen geen druk uitoefenen door het nu al te hebben over de TC II, zo bleek uit zijn woorden.

Verdachten van roofoverval aangehouden

WILLEMSTAD — Bij het ter perse gaan van deze editie, kwam het bericht binnen dat een patrouille van de Speciale Tactische Eenheid twee mannen heeft aangehouden. Ze worden verdacht van de gewapende overval op het Mc Donald's-filiaal te Santa Maria.

Beide verdachten werden vanmorgen om zes uur in hun respectievelijke woningen aangehouden. Het betreft de 20-jarige E.O. die in Kanga werd gearresteerd en de in Dein aangehouden 18-jarige N.A. Bij hun aanhouding heeft de politie niets van het buitgemaakte geld aangetroffen. De politie gaat binnenkort over tot het verhoor van de twee verdachten.

Consul Woerz bevestigt:

Consulaat-generaal V.S. gaat per 1 oktober dicht

WILLEMSTAD — Het consulaat-generaal van de Verenigde Staten in Willemstad zal per 1 oktober worden gesloten. Consul Bernhard Woerz heeft hierover vorige week donderdag bericht gekregen uit Washington. Premier Liberia-Peters en de gouverneur zijn vrijdag van dit besluit op de hoogte gesteld.

Woerz hoopt binnen twee weken meer te kunnen vertellen over hoe in het vervolg de visa-aanvragen zullen worden afgehandeld; eerdere berichten dat dit door een daartoe speciaal aan te stellen persoon zal worden afgehandeld via de ambassade in Caracas zijn nog helemaal niet zeker, zo blijkt uit zijn woorden.

Het gebouw waarin het consulaat-generaal is gehuisvest, is het eigendom van de Amerikaanse overheid. Het werd in de Tweede Wereldoorlog aan de Amerikanen geschonken. Woerz heeft Washington het advies gegeven het gebouw aan te houden, zodat het in elk geval beschikbaar is voor de agent van de drugsbestrijdingsdienst DEA en mogelijk ook voor andere diensten van de V.S. "Te meer daar ik toch hoop dat het consulaat ooit weer opengaat." Een antwoord op dit advies heeft hij nog niet gekregen. Wel zal het stuk terrein tegenover het gebouw, dat eigendom is van de V.S. worden verkocht aan de hoogste bieder.

De dienstverlening van het consulaat zal in de komende maanden worden afgebouwd en per 1 oktober geheel worden beëindigd. In totaal vertrekken vier Amerikaanse diplomaten. Drie van hen, waaronder Woerz zelf, gaan eerst naar Washington. De vierde, Marcha Cool, heeft al een andere post toegewezen gekregen. Acht Antilliaanse werknemers moeten door de sluiting naar ander werk uitzien.

Bestuur trekt zich nog niet terug

Lucille Wout coördinatrice tussen San Fernando en BC

WILLEMSTAD — Het bestuur van de stichting Jongensinternaat San Fernando trekt zich voorlopig niet terug. Dat is het gevolg van de benoeming van Lucille Wout tot coördinatrice tussen bestuur en directie van San Fernando enerzijds en het Bestuurscollege anderzijds.

Enkele maanden geleden kondigde het bestuur aan zich per eind juni terug te trekken. De financiële problemen waren zo groot, dat men zich niet meer in staat achtte San Fernando te besturen.

Daarop vonden gesprekken plaats met de Task Force. Het resultaat was dat het Bestuurscollege (BC) de geïndexeerde salarissen heeft uitbetaald en eenmalig een bedrag ter beschikking heeft gesteld om de achterstallige rekeningen te betalen. Voorts is beloofd dat het BC aan het eind van deze maand een groter subsidiebedrag aan de stichting overmaakt.

Een structurelere maatregel betreft de benoeming van Lucille Wout. Deze ex-gedeputeerde van Sociale Zaken heeft als opdracht gekregen om de situatie zowel op pedagogisch als op materieel terrein op te nemen en daarover aanbevelingen aan het BC te doen. Verder zal zij overleg plegen met het bestuur.

Op pedagogisch terrein zou zij moeten kijken welke bevoegdheden de personeelsleden hebben en of bijscholing noodzakelijk is. Het BC heeft al een (financiële) toezegging gedaan om het pedagogisch gedeelte te verbeteren, aldus de penningmeester van het bestuur, frater Aurelio. Hij ziet in de benoeming van Wout 'zicht op een oplossing van de problemen'.

Wat de materiële situatie betreft zal Wout aanbevelingen moeten doen over eventueel herstel van de paviljoenen, het directiekantoor, het wegennet, de waterleiding enzovoorts.

Frater Aurelio vraagt zich echter af of er straks wel geld is om de verbeteringen te betalen. "De aanstelling van Lucille Wout is een lichtpuntje", zegt hij. "Zeker omdat zij een vrouw is die van aanpakken weet". Het bestuur wil Wout een kans geven, en trekt zich daarom nog niet terug. Het gaat echter niet om afstel. De ontwikkelingen worden nu afgewacht.

Directie van Mc Donalds verscherpt bewaking

Directeur Kessock hoopt op adequate justitiële afhandeling van overval

WILLEMSTAD — De directie van het Fast Food Restaurant Mc Donalds Curaçao gaat de bewaking en beveiliging van al de drie vestigingen op het eiland aanscherpen. Dit nadat een medewerkster van het filiaal te Santa Maria afgelopen zaterdag rond 10.15 uur het slachtoffer werd van een gewapende overval. De directie-leden Michael Kessock en Sharine Kessock-Leenders, spraken gisteren op een persconferentie in het directiekantoor te Maduro Plaza, de hoop uit dat het justitieel onderzoek en de afhandeling daarvan in de rechtszaal ditmaal voortvarender zal verlopen dan de vorige keer.

Binnen een jaar werd twee keer een roofoverval gepleegd op medewerksters van het Mc Donalds-filiaal te Santa Maria. De directie zet nog vraagtekens bij de justitiële afhandeling van de eerste overval, ongeveer tien maanden geleden. Volgens Michael Kessock werd de Mc Donalds-directie toen niet op de hoogte gesteld van het voorkomen van de zaak voor de rechter. Voorts hekelde hij het feit dat de medewerkster die toen werd overvallen, niet als getuige werd opgeroepen.

Voor zowel dit slachtoffer als voor de directie was het ook onbegrijpelijk hoe 'mild' de rechter was voor de verdachte. "Deze liep na amper zeven maanden al vrij rond. En dit allemaal nadat hij een gewapende overval heeft gepleegd én de Mc Donalds-medewerkster zelfs met de dood bedreigde" liet mevr. Kessock-Leenders zich ontvallen.

De roofoverval van afgelopen zaterdag had kunnen worden voorkomen als de directie van het *fast food* reastaurant vooraf de nodige voorzorg maatregelen getroffen. De directie had vooraf informatie van een van de beveiligingsagenten, die dagelijks dienst doet tussen 18.00 en 24.00 uur, dat bepaalde verdachte figuren zich ophielden in de buurt van het restaurant te Santa Maria. De directie nam daarop contact op met de bewakings- en beveiligingsdiienst van Security World And Transport (S.W.A.T.). "Afgesproken werd dat er vrijdag zou worden vergaderd, maar die bijeenkomst werd uitgesteld. We wilden een bewaakt (geblindeerde) transport invoeren, maar wij zijn helaas laat begonnen," gaf Michael Kessock toe.

De medewerkster die werd overvallen was in het gezelschap van een mannelijke collega en werd in het Nederlands aangesproken door de overvallers. Een van de overvallers hield een vuurwapen aan haar hoofd. In tegenstelling met de roofoverval van vorig jaar, die zich voor het Mc Donalds-gebouw afspeelde, vond de overval van afgelopen zaterdag plaats op de parkeerplaats achter het Mc Donalds-gebouw.

"Dit bewijst dat de overvallers hun huiswerk goed hebben gedaan, maar het is ook best aannemelijk dat ze over informatie beschikten afkomstig van *insiders*. Een *inside-job* wordt dus niet uitgesloten," aldus Kessock. De overvallers zouden zich schuil hebben gehouden in het struikgewas achter de parkeerplaats.

Inmiddels heeft de directie zich bereid verklaard de desbetreffende medewerkster van professionele hulp te voorzien, indien zij daarom vraagt. Ze werd na de overval, naar eigen zeggen goed opgevangen door omstanders, directie en collega's.

De aanscherping van de bewaking en beveiliging van de drie vestigingen van Mc Donalds houdt in dat het S.W.A.T.-team nu met een acht man sterke bewaking de vestigingen in Punda, Salinja en Santa Maria gaat beveiligen. Het geldtransport wordt ook verzorgd door deze groep, die in het bezit is van een vuurwapen-vergunning. Mc Donalds beschikte al over gewapende bewaking vanaf 18.00 tot en met 24.00 uur, maar binnenkort hoopt de directie de bewaking te verlengen van 08.00 tot en met 24.00 uur.

Over de hoeveelheid geld dat werd buit gemaakt heerst nog enige verwarring. De Mc Donalds-directie houdt klem vast dat het 13.000 gulden betreft. Politie-voorlichter Mando Davelaar gaf op de wekelijkse politie-persconferentie aan dat in de aanklacht van de directie inderdaad melding werd gemaakt van 13.000 gulden. Hardnekkige geruchten doen echter de ronde dat het een buit van 32.000 gulden betreft, daar de inkomsten van de dag tevoren vermoedelijk niet waren opgehaald.

Bij de roofoverval raakte de medewerkster o.a. haar paspoort, twee paar oorbellen en een portemonnee en enkele make-up artikelen kwijt. De politie heeft inmiddels kunnen achterhalen wie de overvallers zijn en weet dat ze zich schuil houden in Kanga, Stenen Koraal en mogelijk in Muizenberg.

Een van de overvallers is vermoedelijk betrokken geweest bij de overval van vorig jaar bij hetzelfde Mc Donalds establissement te Santa Maria. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Reconstructie brengt helderheid

WILLEMSTAD — De reconstructie van de zaak waarbij een automobilist dodelijk werd getroffen door een politieagent was volgens O. Kraal, behandelend officier van justitie, zeer verhelderend. "We hebben nu een veel beter beeld van wat zich allemaal heeft afgespeeld."

De reconstructie vond afgelopen vrijdag plaats. Kraal, belast met het vooronderzoek: "Het is goed verlopen al duurde het wel erg lang, van negen uur tot bijna half vier 's middags. We hebben ter plaatse getuigen gehoord en ook de politieman. De getuigen gaven aan waar iedereen stond en ook wat de positie van de voertuigen was. Hun verklaringen zijn opgetekend. De Technische Opsporingsdienst heeft foto's gemaakt."

De officier verwacht begin volgende week al het materiaal, de uitgewerkte verklaringen, de processen-verbaal en de foto's binnen te krijgen. Die gaat hij dan uitgebreid bestuderen om te beslissen of de politieagent wordt vervolgd of niet. "Het staat vast dat de tweede kogel het slachtoffer dodelijk heeft getroffen, maar ik wacht nog op het rapport van de patholoog-anatoom."

Enige bedrijven in de buurt van de reconstructie ondervonden er vrijdag last van omdat een gedeelte van de weg was afgesloten.

Mariniers helpen Samba

ORANJESTAD — De Stichting Alcohol Misbruik Bestrijding Aruba (SAMBA) gaat beginnen met de voorbereidingen om binnen korte tijd te Melveld de Rehabilitatiekliniek te openen.

Een aantal mariniers van de Marinierskazerne Savaneta zal Samba in verband met het schoonmaken, opruimen en de inrichting de helpende hand bieden. Volgende week woensdag gaat deze hulpactie van start. Samba-voorzitter dr. Oswald ... heeft ... deze hulp, ... dat ... nu ... rehabilitatiekliniek ... alcohol- en drugsverslaafden ... geholpen ... haar ...

Geschenk voor Sport UNie

ORANJESTAD — De Antilliaanse Brouwerij nv en Licores Aruba nv schenken vanmiddag een foto-kopieërapparaat aan de Aruba Sport Unie (ASU).

Het ASU-bestuur stelt in een verklaring ervan overtuigd te zijn, dat de kopieërmachine een grote steun is voor het werk in het belang van de sport op Aruba.

Het ASU-bestuur is niet alleen zeer dankbaar voor de geste, maar nodigt tevens andere bedrijven uit het voorbeeld van Antilliaanse Brouwerij en Licores Aruba te volgen. Men kan hiervoor de ASU bellen op 21023 of 23435.



Inschrijvingen schermbond na werving op scholen

ORANJESTAD — De Scherm Amateur Bond Aruba (SABA) is begonnen met het werven van nieuwe leden onder de schooljeugd. Voorzitter Austin Thomas heeft de sport geïntroduceerd op een aantal scholen met als resultaat dat 164 scholieren zich hebben ingeschreven voor schermlessen.

Lotto pa Deporte gaf SABA steun in de vorm van een subsidie voor de aanschaf van materiaal om het geven van lessen mogelijk te maken. De schermuitrusting is inmiddels besteld. Binnenkort zal worden gestart met de eerste lessen.

Austin Thomas bereidt sich inmiddels voor op de wereldkampioenschappen schermen, die dit jaar in het Duitse Essen worden gehouden. Voor extra training is Thomas op eigen kosten voor een periode van twee weken naar Cuba gereisd. Voor deelname aan deze kampioenschappen werd van geen enkele instantie financiële steun ontvangen, maar particulieren en bedrijven hielpen hem bij de aanschaf van uitrusting en betaling van de reis. De kampioenschappen vinden plaats 1 tot 11 juli. Thomas wordt begeleid door SABA-secretaris Jan Bastiaanse.

Tijdens deze Europese ... zal het tweetal ook ... graag bijwonen van de ... organisatie voor schermen (FIE). Het Arubaans Olympisch Comité verstrekte subsidie van vijfhonderd florin aan iedere bond ... dit doel.

Via het Olympisch ... en de FIE is de mogelijkheid geschapen om volgend jaar steun uit het buitenland te krijgen voor het ontwikkelen van de schermsport. SABA werkt hard aan voorbereiden hiervan, zoveel mogelijk profiteren de hulp getrokken worden.



■ *ORANJESTAD — De Arubaanse softballkampioen Pueblo is deze week naar Nederland vertrokken om deel te nemen aan een internationaal toernooi, waarin ook Europese, Amerikaanse en Canadese ploegen uitkomen. Op ... in het luchthavengebouw voor vertrek.*

JERUZALEM - Israel is zondag akkoord gegaan met de repatriëring van een Palestijn die verleden jaar december naar Libanon werd uitgewezen en sindsdien samen met 395 anderen in het niemandsland tussen Israël en Libanon verblijft. De man kampt met psychische problemen en Israël heeft daarom besloten dat hij mag terugkeren.

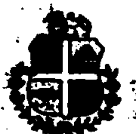
Minister wil rouleersysteem politiekorps

ORANJESTAD — Minister Rudy Croes van Justitie heeft de politieleiding laten weten dat hij wederom het rouleersysteem wil invoeren, waardoor politiemensen niet steeds op dezelfde post blijven. Roulatie zou de efficiëntie van het korps ten goede komen. De korpsleiding zelf is echter nog niet op de hoogte van de plannen van minister Croes, zo bleek bij navraag.

In de tijd dat Aruba deel uitmaakte van het Politie Nederlandse Antillen bestond er een rouleersysteem, waardoor een ... tieman op verschillende posten dienst kon doen ... geen zijn ervarig ten ... kwam.

Minister Croes bevestigde dat hij opdracht gegeven een studie te ... hoe het rouleersysteem ... het politiekorps weer ... worden ingevoerd. Hij ... zal het korps effici... kunnen functioneren. ... korps douane wordt ... tigd dat het sinds kort ... voerde rouleersysteem ... stekend voldoet.









ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
Maandag t/m zaterdag van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Croes via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 24300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter D. Bislip via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA'S
(Nachtdienst)
Beneden de brug:
Thorahacha, Havenstraat 30 (Oranjestad). Tel.: 34908.
Boven de brug:
Savaneta, Savaneta.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra Lili G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Suske en Wiske; 19.00 Actualidad; 19.30 Living Body; 20.00 Telenoticias; 20.30 Oh Madeline; 21.00 CNN International Hour; 21.45 Larry King; 22.30 Freddy's Nightmare; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; dinsdag van 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39-C, tel.: 28288 en donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota, tel.: 23822.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): **Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften:** maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

OM wil volledige waarheid achterhalen

Onderzoek gestart naar fraude bouw Beta Hotel

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie van Aruba is een strafrechtelijk onderzoek begonnen naar de gang van zaken rond de bouw van het Fisherman's Beach Hotel, op Aruba beter bekend als het Beta Hotel. In het kader van dit onderzoek is gisteren onder leiding van de rechter-commissaris in strafzaken huiszoeking gedaan bij drie woningen en twee kantoorpanden op Aruba.

Tevens is bij twee banken, een notaris- en een accountantskantoor om uitlevering gevraagd van stukken. Personen en bedrijven waar huiszoeking is gedaan, zijn zelf overigens geen van allen verdachten in deze zaak, maar hebben vermoedelijk wel de beschikking over materiaal dat van belang kan zijn voor het onderzoek.

De rechter-commissaris, in tegenwoordigheid van de officier van justitie, gaf bij de huiszoekingen leiding aan een speciaal team, samengesteld uit Arubaanse en Nederlandse politiemensen, bijgestaan door onder andere een notulist, een financieel deskundige en een computerspecialist.

Tot het onderzoek is besloten omdat de verdenking bestaat dat bij de bouw van het Beta Hotel strafbare feiten zijn gepleegd. Er zijn aanwijzingen van valsheid in geschrifte, oplichting en deelneming aan een criminele organisatie. Zo bestaat het vermoeden dat Beta Hotel Enterprises nv betalingen heeft gedaan die niet in verhouding staan tot de daarvoor geleverde diensten en goederen. Mogelijk zijn daarbij valse of vervalste facturen en bankafschriften gebruikt.

Het Openbaar Ministerie heeft redenen om aan te nemen, dat een vaste groep personen in de periode tussen januari 1987 en medio 1991 zich aan die misdrijven schuldig heeft gemaakt. Tot de benadeelden behoort onder meer het Land Aruba. Aruba had zich namelijk garant gesteld voor de lening van bijna veertig miljoen dollar die Beta Hotel Enterprises nv heeft afgesloten bij de Italian International Bank in Londen. Hoewel die lening vrijwel geheel is opgenomen, is het hotel maar half afgebouwd.

Volgens een in het kader van het vooronderzoek gemaakte studie door het Nederlandse bedrijf DHV-bouw uit Amersfoort was het bedrag van de lening plus het eigen aandelenkapitaal van Beta Hotel Enterprises nv van totaal vijftig miljoen dollar zeker voldoende geweest om het hotel af te bouwen. DHV-bouw heeft de waarde van het tot nu toe gebouwde geschat op minder dan 24 miljoen dollar. Voor de afbouw van het hotel zou volgens DHV nog 22,6 miljoen dollar nodig zijn.

De bouw van het Beta Hotel is gestaakt in de zomer van 1990, toen aannemer Sicel in financiële moeilijkheden raakte. De eigenaar heeft nog pogingen in het werk gesteld om een extra lening af te sluiten waarmee hij het hotel door een andere aannemer wilde laten afbouwen, maar dat is niet gelukt. Overigens zijn de directeuren van Sicel S.p.A., Vittoria en Spartaco Ghini, in januari van dit jaar in Italië gearresteerd op verdenking van malversaties bij bouwactiviteiten elders.

Het Openbaar Ministerie van Aruba heeft de hulp van de Italiaanse justitiële autoriteiten gevraagd bij het onderzoek. In Italië is namelijk in het kader van het onderzoek tegen Spartaco en Vittoria Ghini de administratie van Sicel S.p.A. In beslag genomen. Het kan zijn dat deze administratie voor Aruba waardevol materiaal bevat.

Het Openbaar Ministerie van Aruba tracht met behulp van de nu in beslag genomen stukken de volledige waarheid te achterhalen over de gang van zaken bij de bouw van het Beta Hotel. De in beslag genomen stukken blijven in het bezit van de bevoegde autoriteiten. Niet relevante stukken worden zo spoedig mogelijk geretourneerd. Met het onderzoek van de documenten en het horen van getuigen zullen enkele maanden gemoeid zijn.

Onderzoek naar noodlanding Amerikaans sportvliegtuig

ORANJESTAD — De directeur van Direktie Luchtvaart, Narciso Pieters, heeft een verslag uitgegeven naar aanleiding van het Cessna 421 sportvliegtuig, van Amerikaanse registratie, dat zaterdagmiddag direct na het stijgen hoogte verloor boven de mondi en ten zuiden van de landingsbaan een noodlanding moest maken.

Men is doende met het onderzoek, zoals voorgeschreven door de wet. Naast het horen van de drie personen aan boord, wordt ook het vliegtuig geïnspecteerd naar mogelijke mechanische mankementen. De schade aan het vliegtuig is vrij groot. Zowel de wielen als vleugels zijn beschadigd.

Hoewel het vermoeden bestaat, dat zich in de rechtermotor een defect heeft voorgedaan, moeten de onderzoekers van Direktie Luchtvaart eerst het onderzoek afronden om hun conclusies te kunnen trekken. Het voorlopig rapport zal worden gestuurd naar de Procureur-Generaal, die de voorzitter is van de commissie, belast met het onderzoek bij vliegtuigongelukken.

Het rapport wordt behandeld in de commissie, die beslist of het rapport als eindrapport wordt beschouwd of dat een aanvullend onderzoek moet volgen. Onderzoeken bij vliegtuigongelukken worden verricht overeenkomstig de internationale verdragen en de plaatselijke wetten.

Lezing in bibliotheek over Indiaans Aruba

ORANJESTAD — In het kader van de tentoonstelling 'The Columbian Encounter' houdt dr. Aad Versteeg, archeoloog van de Rijksuniversiteit Leiden en adviseur van het Archeologisch Museum Aruba, een lezing in de Nationale Bibliotheek over Indiaans Aruba.

Dr. Versteeg heeft in samenwerking met het Archeologisch Museum Aruba sinds 1988 jaarlijks opgravingen gedaan in oude Indianendorpen. Hierdoor is duidelijk geworden dat Indianen op maar liefst 107 plaatsen voorwerpen en andere sporen hebben achtergelaten wat overbleef van hun activiteiten.

Indianen hebben duizenden jaren op Aruba gewoond. Hun grote dorpen lagen op de beste plaatsen om cassave en maïs te kweken: bij rooien waar de bodem van goede kwaliteit was, bij voorbeeld bij Santa Cruz.

Maar de oudste Arubanen, die geen landbouw bedreven maar alleen visten en vruchten verzamelden, leefden vanaf ongeveer 4000 voor Christus aan de kust bij Spaans Lagoen, Barcadera en Malmok. Naast vis aten ze vooral schelpdieren. De Arubaanse oesters waren in de vorige eeuw nog beroemd om hun goede smaak, maar zijn sinds die tijd verdwenen door het kappen van de mangrove. De oesterschalen vinden we in de archeologische terreinen.

De lezing is op dinsdagavond 22 juni om 20 uur en zal worden toegelicht met een groot aantal dia's.

Benzine goedkoper

ORANJESTAD — Ingaande woensdag 23 juni gelden nieuwe, lagere prijzen bij de pompstations.

De prijs voor gasoline gaat met 2,0 cent en gasoil met 0,5 cent omlaag. De nieuwe prijzen ingaande 23 juni, zijn: gasoline unleaded 102,6 cent, gasoline extra 99,7 cent en gasoil (diesel-Shell) 65,9 cent per liter.

Afscheid bij Kabinet van de Gouverneur

ORANJESTAD — Het einde van deze maand staat in het teken van het afscheid van de directeur van het Kabinet van de Gouverneur van Aruba, mr. Bas Nieuwenhuizen, en de vertegenwoordiger voor Ontwikkelingssamenwerking, drs. John van Klaveren.

Na vier jaar werkzaam te zijn geweest op Aruba, vertrekken de heren Nieuwenhuizen en Van Klaveren weer naar Nederland. Hun opvolgers zijn nog niet bekend. Ontwikkelingsamenwerking krijgt een plaatsvervangend vertegenwoordiger in de persoon van mr. Johan Afman. Voor deze functie plaatste KabNa een sollicitatie-advertentie maar deze is nog niet afgerond.

Voor de directeur van het Kabinet is ook nog geen opvolger benoemd. Mr. Nieuwenhuizen keert terug naar de Tweede Kamer in Den Haag, waar hij weer plaatsvervangend griffier wordt.

MAO-studenten geslaagd

ORANJESTAD — Bij het Middelbaar Administratief Onderwijs (MAO) slaagden dit jaar 34 studenten, hetgeen 63 procent is van alle kandidaten.

Van de geslaagden zal een aantal hun studie voortzetten aan de nieuwe Financiële Economische Faculteit (FEF), die dit jaar bij de Universiteit van Aruba van start gaat. Weer een aantal geslaagden gaat verder studeren in Nederland en de Verenigde Staten.

Het grootste deel blijft op Aruba en gaat deelnemen aan de arbeidsmarkt, waar veel interesse bestaat voor MAO-studenten. Vooral de accountantskantoren Croes & Croes, Deloitte and Touche, Cooper Lijbrand Dijkers van Dien, Moret en Limperg, tonen veel interesse.

Start SITE University



■ *ORANJESTAD — SITE University 1993 is maandagmorgen van start gegaan met een welkomstwoord door minister ing. Eddy Briesen van Toerisme aan de zeshonderd aanwezige personen uit de toerisme- en reiswereld. De lezingen en werksessies van SITE '93 vinden plaats in het Americana Aruba hotel en Hyatt Regency Aruba. Onder de aanwezigen bevindt zich ook de president van de 'board of directors' van de SITE, Cherie Weinstein (tweede van rechts) die op de foto verwelkomd wordt door minister Briesen en de leden van het organiserend SITE-comité, Wichita Every en Remigio Wever.*

MEP-Statenlid trekt OLA-leider aan oren

ORANJESTAD — Namens de MEP laat Statenlid Luis de Cuba middels een verklaring horen dat de gele partij, die werd opgericht door Betico Croes en tot doel heeft een autonome positie voor Aruba in het Koninkrijk, deze strijd onverminderd voort zal zetten. De Cuba is niet te spreken over de beschuldiging van de zoon van Betico, OLA-leider Glenbert Croes, dat de regering Oduber de vrijheid van Aruba zou willen inleveren.

Deze dagen heeft het schrappen van de onafhankelijkheidsdatum 1996 uit het Statuut alle aandacht van de MEP. De Cuba wijst erop dat de MEP samen met het volk reeds twintig jaar tegen Nederland en de Antillen vecht om de autonome wensen van Aruba werkelijkheid te doen worden en ook te behouden.

Ten aanzien van de verklaring van Croes, dat de regering Oduber de verworven vrijheid wil inleveren, is De Cuba van mening dat Croes van huis uit toch wel beter moet weten om dergelijke verklaringen af te leggen.

Met nadruk stelt De Cuba namens de MEP dat zijn partij nooit of te nimmer die verworven vrijheden zal inleveren. De oppositie moet aan het volk uitleggen waarom deze partijen een overeenkomst met Curaçao willen sluiten, nadat dezelfde mensen op Sint Maarten weigerden een protocol met de Staten van Aruba te tekenen.

Het Statenlid wijst erop dat de 'Aide Memoire' van Nederland een basis is om besprekingen te voeren. Alle groeperingen, vakbonden, de geestelijkheid en politieke partijen op Aruba werden in de gelegenheid gesteld hun mening hierop te laten horen, waarna eensgezind een document met het standpunt van Aruba vervaardigd kan worden. "Dat is de werkwijze van de regering Oduber", aldus Luis de Cuba. Hij voegt daaraan toe dat de bevolking gerust kan zijn omdat het behartigen van deze belangen bij de regering Oduber in goede handen is.

Adviesbureau opgericht voor lokale bedrijven

ORANJESTAD — Op Aruba is onlangs M&O Consultants nv opgericht. Dit zakelijk adviesbureau is opgericht met het doel om bestaande opererende bedrijven advies te geven en bij te staan. De oprichter van M&O Consultants is ing. Herbert Diaz-Wever. Hij behaalde in 1973 zijn titel door af te studeren in de Economische Bedrijfstechniek aan de Hogere Technische School (HTS) te Dordrecht.

Gedurende zijn verdere loopbaan deed hij veel ervaring op en werkte onder meer voor General Electric, Philips en Hagemeyer. Zijn verantwoordelijkheden varieerden van het leiding geven bij marktonderzoeken, verkoop, verkooptraining, marketing- en verkoopmanagement, produkt- en service management en bedrijfsmanagement.

De filosofie van M&O Consultance is dat een bedrijf nooit succesvol kan zijn, als alle onderdelen en de meest belangrijke gebieden zoals marketing activiteiten, de accounting en financiële afdeling, niet doeltreffend genoeg geleid zijn. Al deze samenhangende componenten kunnen gerefereerd worden aan management en organisatie (M&O). Deze ingrediënten zijn volgens Diaz-Wever essentieel voor elk bedrijf.

Herbert Diaz-Wever hoopt dat zijn bedrijf een positieve bijdrage kan leveren aan de ontwikkeling van veel lokale bedrijven. Hij houdt ook de economische ontwikkelingen in de omringende landen nauwlettend in het oog, in verband met eventuele uitbreidingen van zijn bedrijf in de toekomst.



■ *Ing. Herbert Diaz-Wever, managing director van M&O Consultants nv.*

TIHTA-jeugdtennistoernooi

ORANJESTAD — Maar liefst 29 lokale jongens en 13 meisjes nemen deel aan het internationale TIHTA-jeugdtennistoernooi, dat begin juli op Aruba wordt gehouden. De spelers worden op het toernooi voorbereid door bondstrainer Derek Manus.

Het TIHTA-toernooi zal niet, zoals in principe aangekondigd, op de banen van de Aruba Racquet Club worden gespeeld, omdat de bouw van dit tennispark nog niet klaar is. Er zal gebruik worden gemaakt van de banen van Holiday Inn en andere hotels.

De lijst van de lokale meisjes ziet er als volgt uit: Dhyani Giel, Trina Frank (12 jaar); Kim Maduro, Rachel Maduro, Celina Klappers, Jo Ann Arends, Siany Janga, Sulaine Wong (14 jaar); Angeline Rosenstand, Jeritza Gomez, Orchaira Gomez, Shenneline Ras (16 jaar) en Andra Tromp (18 jaar).

De jongenslijst: Marc Anthony van Romondt, Michael Suurendonk, Rocco Tjon, Dwight Didier, Gerald van Trigt, Frank Gildhorn, Jonathan Goitia (10 jaar); Joris Moons, Anwar Faarup, Anwar Geerman, Frank Velasquez (12 jaar); Erick Gildhorn, Xander Muijres, Ivan NG, Aaron Croes, Allan van Aanholt, Chris van Romondt (14 jaar); Jean Paul van Romondt, Vicenzo Tromp, Andy Geerlings, Danguillaume Oduber, Glen Bonset, Gregor Dijkhoff, Sven Faarup (16 jaar); Aaron Hosé, Marlon Faarup, Ludwig Tromp, Gustav Faarup en Kenrick Wong (18 jaar).

San Juan feest in Centro Bario Tanki Lender

ORANJESTAD — Het aangekondigde San Juan-feest in Centro di Bario Tanki Lender, begint op 24 juni om 17.30 uur.

Het programma vermeldt vlaggendans, *dera gay*, een optreden van dansgroep Flor di Kibrahacha, de muziekgroepen Tipico Los Hermanos en Tipico Los Amigoes en tot slot een danswedstrijd. De winnaars krijgen trofeeën en andere prijzen.



Fabio Mensing alleen aan kop in Jubileumtoernooi

WILLEMSTAD — Fabio Mensing gaat alleen aan kop in het Jubileum Schaaktoernooi van 'Agedres na Plaka Chiki'. In de vijfde ronde tegen schaakster Morwenna Meyer behaalde hij zijn vijfde winstpunt uit evenzoveel wedstrijden. Op de tweede plaats volgen Ninoshka Christina en Flores van der Veen met elk vier punten.

Elke woensdag wordt over twee verschillende locaties het Jubileum Schaaktoernooi voor jongeren verspeeld. Schaakdocent Omalio Meriën en Janwe-trainer Alvin Smith organiseerden dit toernooi voor de jonge schakers van Schaakschool 'Agedres na Plaka Chiki' en Janwe. De schaakschool van Meriën herdenkt namelijk het feit dat het project vijf jaar geleden het daglicht zag.

Tot nu toe gaat Fabio Mensing ongeslagen in de competitie. Hij was ook een van de Janwe-schakers die tijdens het eerder gehouden teamtoernooi, goed scoorde. Janwe 1 werd kampioen van dat toernooi.

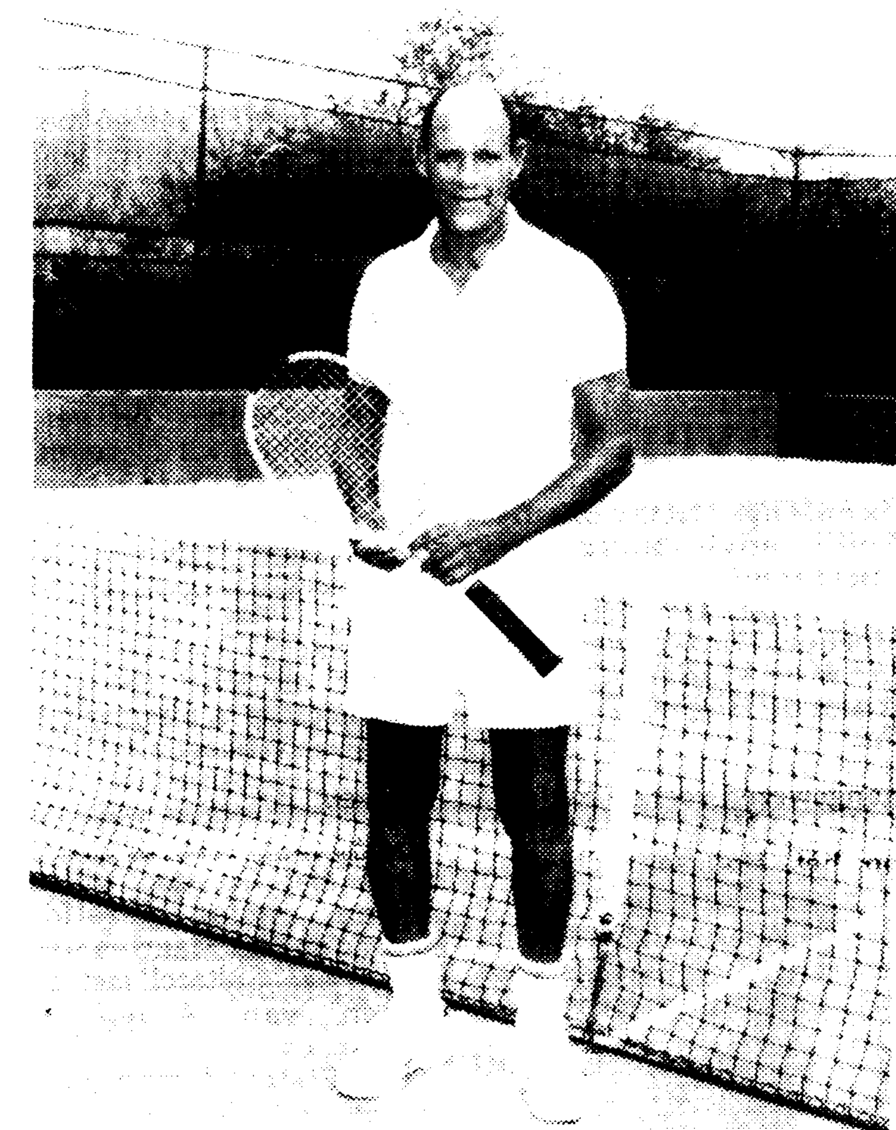
Christina en Van der Veen die de tweede plaats innemen, hebben in de vijfde ronde ook hun respectievelijke partijen gewonnen. Christina bond de strijd aan met haar opponente Maria-Alejandra Diaz, en wist deze aan de zegekar te binden. Van der Veen moest alles in het werk stellen om Lindo Girigori van zich af te schudden.

Op de vierde plaats staat Julian Diaz met 3½ punt uit vijf wedstrijden. In de vijfde ronde wees hij Wladimir Alexander terug. Met drie punten volgen Earny Pieter, Maria-Alejandra Diaz, Lindo Girigori, Gildson Pieter, Morwenna Meyer en Gina Fransisca.

De wedstrijden van de zesde ronde vinden deze keer plaats in het schaakcentrum van Capablanca te Planterust, Mundo Nobo. Het programma voor woensdag ziet er als volgt uit: J. Diaz-F. Mensing; N. Christina-F. van de Veen; L. Girigori-M. Diaz; M. Meyer-G. Fransisca; E. Pieter-G. Pieter; W. Alexander-N. Christina; C. Flanders-S. Pinedo; E. Flanders-V. Litecia en C. Pinedo-S. Rafaela. De wedstrijden beginnen om klokslag 16.00 uur.



■ *WILLEMSTAD — Het Jubileum Schaaktoernooi is in volle gang. Na vijf rondes gaat Fabio Mensing (rechts) alleen aan kop. Deze talentvolle schaker van Janwe heeft vijf punten in evenzoveel vijf wedstrijden.*



■ *WILLEMSTAD — Het achtste Jeugd Tennistoernooi Kopa Iyo Pimentel 1993 begint aanstaande zaterdag op de tennisbanen van Asiento te Rust & Burgh. Met de organisatie van dit toernooi willen de organisatoren, onder leiding van Max Paula, oud-tennisser en -international Iyo Pimentel (zie foto) huldigen.*

Het organiserend comité heeft ongeveer 120 inschrijvingen binnen gekregen voor deelname aan deze achtste aflevering van het toernooi. Tennissers variërend in de leeftijd van twaalf en zestien jaar kunnen daaraan meedoen.

Het buitenland is de leverancier van maar liefst zeventig jeugdige tennissers, terwijl van Curaçao vijftig jongeren zich hebben aangemeld. De landen die spelers naar het toernooi hebben afgevaardigd zijn: US Virgin Islands, Bahamas, Aruba, Santo Domingo, Martinique, Barbados, Puerto Rico, Trinidad & Tobago, Venezuela en Bonaire.

Honved kampioen van Hongarije

BUDAPEST — Kispest-Honved Budapest is voor de dertiende keer kampioen van Hongarije geworden. Op de laatste speeldag won de club uit de hoofdstad met 5-1 van het al gedegradeerde FC Diosgyor. Dat was voldoende.

De 91ste kampioen kende bovendien een primeur. Het was de eerste keer dat een ploeg uit Hongarije de titel veroverde met een buitenlandse trainer. Dat is de Fin Martti Kousela.

FC Vac, dat dit seizoen op Europees niveau FC Groningen uitschakelde, verzekerde zich met de tweede plaats van deelneming aan het toernooi om de UEFA-beker.

Uitslagen Bridgepartijen

WILLEMSTAD — Op vrijdagavond 18 juni werd de parencompetitie bij bridgeclub Corsow voortgezet met de derde wedstrijd waaraan dertien paren deelnamen. De avonduitslag was als volgt:

1. Dames Bustraan/Boudewijns 62.08%; 2. dames Saladin/De Vries 57.08%; 3. mevr. Van den Ende/heer De Paula 56.79%; 4. dames Vlug/Wallé 52.50%; 5. dames Van der Brink/De Paula 52.14%; 6. mevr. Nijdam/heer Kruisheer 52.08%.

De vierde wedstrijd wordt gespeeld op vrijdagavond 25 juni om acht uur op Scherpenheuvel.

WILLEMSTAD — De dinsdagochtend-uitslag van de gespeelde wedstrijden van bridgeclub Asiento luidt als volgt:

1. Dames V.d. Plank/V.d. Jagt 65.65%; 2. sames B. Fontilus/Leerentveld 62.24%; 3. dames Vlug/Wallé 61.56%; 4. dames Mous/Silfhout 61.22%; 5. dames Van Beek/Blankevoort 57.82%; 6. dames Beaujon/Meyboom 54.76%; 7. dames De Paula/Geenen 54.08%; 8. dames Maayer/Daou 52.38%.

De overige acht paren scoorden boven vijftig procent.



■ *WILLEMSTAD — Zwemclub Bulado is met een delegatie jeugdige zwemmers naar Trinidad & Tobago afgereisd, om daar aan een internationaal zwemtoernooi deel te nemen. De delegatie bestaat uit totaal 22 zwemmers, twee trainers en delegatieleider Ronald Doran. De Curaçaose zwemclub werd door de Marlins of Trinidad uitgenodigd.*

PSV praat met Aad de Mos

EINDHOVEN — Hans Westerhof blijft vrijwel zeker bij PSV. De ontslagen trainer werkt komend seizoen als Hoofd opleidingen in Eindhoven. Aad de Mos voert afrondende besprekingen over een contract voor twee jaar als trainer.

De veranderingen in de technische staf bij PSV worden waarschijnlijk vandaag officieel bekend. Maandag zijn de min of meer toegegeven door Frans Willems, Hoofd-financiën van de club. Manager Ploegsma is met vakantie.

Westerhof, pas een jaar in dienst als hoofdtrainer, nam geen genoegen met zijn ontslag. Hij nam een advocaat in de arm, mr. Eric Vile, en liet weten dat hij per se aan de slag wilde blijven bij PSV.

De functie bij de opleidingen is vakant sinds het vertrek van Huub Stevens naar Roda JC. Vile wil niet op de gebeurtenissen vooruit lopen. "Wat Westerhof betreft zijn de opmerkingen van Willems, wie is dat trouwens, voorbarig. Ik verwacht wel dat de zaak dinsdag rondkomt."

In Febeko baseballcompetitie

Wild Cats wijst Lagun met grote score terug

WILLEMSTAD — Wild Cats heeft maandag ook zijn laatste wedstrijd van de derde ronde in een zege omgezet en verbeterde daarmee nog meer zijn mogelijkheden om mee te dingen naar een van de twee bovenste posities in de AA-klasse baseballcompetitie. Met een meedogenloos offensief van acht honkslagen in de zesde inning, sloegen de Wilde Katten het negental van Lagun Stars volkomen murw en wonnen op grootse wijze met 11-0 in 6½ innings.

Cats, dat met een collectief slaggemiddelde van rond de .330 de ploeg met het sterkste offensief is, liet in totaal dertien honkslagen aantekenen. In de zesde inning haalde de formatie van manager Fichi Flemming vernietigend uit met acht honkslagen en met maar liefst negen runs, waarmee de knock-outzege een feit werd.

Het offensief werd in de vierde inning ingezet met slagwerk van Eugène Martha en Michael Josephina. In de eerste instantie scoorde Martha, maar het punt werd daarna geannuleerd op een appeal play van Lagun. Het bleek echter uitstel van executie.

In de vijfde inning zorgden Remick Bernadina en Eugène Martha dankzij een misgreep in het binnenveld van Lagun Stars voor de eerste twee punten, gevolgd door het reeds vermelde krachtvertoon in de zesde slagbeurt.

In die inning lieten de volgende honkballers een honkslag aantekenen achter hun namen: Kelvin Winklaar (@), Michael Josephina (2), Luigi Kronstadt, Harvey Gumbs, Remick Bernadina en Eugène martha. Daar komt nog bij drie veldfouten van Lagun, een dead ball en een balk van de werper, waardoor de ramp bij het Banda'bouse team compleet was.

De eindcijfers waren: 11-13-1 en 0-4-4. De shut-out overwinning kwam op naam van Humphrey 'Tonka' Cicilia, terwijl Reynold Anderson als de verliezende werper eindigde.

Cats heeft met de zege van maandag zijn record op 14-7 gebracht en ligt nu twee wedstrijden achter koploper Groot Kwartier Stars en één wedstrijd op nummer twee Royal Scorpions.

Lagun Stars zakte af naar de voorlaatste positie. Het team sloot de derde ronde af met een negatief record van 5-16 en ligt nu slechts één wedstrijd voor op nummer laatst Amstel Brewers.

De derde ronde wordt vanavond afgesloten met de ontmoeting tussen Blue Hawks en Santa Maria Pirates. Om nog enige kans te maken op de vierde plaats en daarmee op kwalificatie voor de playoffs, is winnen vanavond een vereiste voor de ploeg uit Santa Maria. Door te winnen zal de achterstand op Santa Rosa Indians teruggebracht worden tot een overbrugbare afstand van twee wedstrijden.

* * * * *

SQUASH / ZOETERMEER — Voor het eerst in de geschiedenis heeft de Nederlandse Squash Rackets Bond (NSRB) een nationale titelstrijd voor dubbels uitgeschreven. Het evenement wordt op 26 en 27 juni in Zutphen gehouden. De winnaars worden uitgezonden naar de strijd om het wereldkampioenschap, dat van 7 tot 10 oktber in Detmold (Dui) wordt afgewerkt.

VS tegen Olympische Spelen in Beijing

IOC-bestuursleden ontstemd over resolutie Huis van Afgevaardigden

LAUSANNE — Het had een groot feest van de Olympische familie moeten worden, de 100ste sessie van het Internationaal Olympisch Comité met de opening van Olympisch museum. Maar zondag werd in Lausanne bepaald nog niet geglunderd. Integendeel, in het Olympisch hoofdkwartier heerste boosheid. De gezichten stonden grimmig en de nekharen overeind.

De reden voor de Olympische ergernis: een resolutie op 10 juni in het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden met een verbod de organisatie van de Olympische Spelen in 2000 aan Beijing toe te wijzen. In de resolutie werd een reeks schendingen van de mensenrechten door de Chinese regering aangehaald. De bloedige onderdrukking van de studentenopstand op het Plein van de Hemelse Vrede, amper vier jaar geleden, kreeg een prominente plaats.

Verder werden het verbod op vrije vakbonden en staatscontrole op religie genoemd. Ook is bekend dat de kandidaat-organisatoren van Beijing zwart op wit in hun biedboek schreven dat er "Nu, noch in de toekomst, oppositie tegen Beijings kandidatuur zal rijzen", waarmee aangegeven wordt dat elke vorm van tegenstand in de kiem gesmoord zal worden.

Het IOC van Juan Antonio Samaranch gruwt van politieke bemoeienissen. De Olympische familie, een mengeling van oud-sporters, invloedrijke sportofficials en telgen uit vorstenhuizen meent elk probleem zelf te kunnen oplossen. Bij de laatste Olympische Spelen in Barcelona werd nota bene resolutie 757 van de Verenigde Naties over Servië en Montenegro omzeild door een aantal sporters uit die landen individueel en onder de Olympische vlag te laten deelnemen.

Voor Samaranch' voorzitterschap ging de Olympische familie meermalen op de knieën door politieke boycots. Van Afrikaanse landen in '76 Montreal, van Amerika op instigatie van president Carter in '80 Moskou en van het Oostblok in '84. "Als wij hier gehoor aan geven, gaan we terug naar die donkere dagen", verklaarde Mr. François Carrard, directeur-generaal van het IOC. "Dit is een uiterst ongelukkige bemoeienis van de politiek in de sport. Ik zie de geest van de Carter-boycot. Het is aan ieder lid van het IOC, zijn eigen besluit te nemen."

De 90 leden stemmen op 23 september in Monte Carlo over de organisatie van de Olympische Spelen in 2000. Er zijn zes kandidaten met Beijing en Sydney als voornaamste kandidaten.

TUSSENKOMST

Kevan Gosper, een van de vice-voorzitters van het IOC, verklaarde dat het tienkoppige bestuur uitvoerig over de Amerikaanse resolutie had beraadslaagd. "Het heeft ons ontstemd. Wij zien het als een moedwillige tussenkomst. We vrezen dat we teruggaan naar de tijden van politieke boycots."

In '80 besloten de Amerikanen niet naar de Spelen van Moskou te gaan omdat de Sovjetunie Afghanistan had bezet. Een aantal landen, waaronder Duitsland en een deel van de Nederlandse sportwereld, sloot zich bij de Verenigde Staten aan. Als wraak leidde de Sovjetunie een Oostblokboycot van Los Angeles in '84.

"Dit is het politiseren van het Olympisme", vervolgde Gosper, "dertien jaar geleden ging het er bijna aan ten onder. Die kans is er nu weer. Natuurlijk mogen de Verenigde Staten het IOC adviezen geven, maar ze hebben niet het recht individuele leden voor te schrijven hoe te stemmen."

Anita Defrantz, het Amerikaanse bestuurslid van het IOC, zei zich niet te laten beïnvloeden door de resolutie van het Huis van Afgevaardigden. "Gelukkig heeft elk IOC-lid het recht zijn eigen beslissing te nemen. Ik weet ook zeker dat de Verenigde Staten een geheime stemming erkennen." Pikant detail is dat de sportloopbaan van Defrantz door de Carter-boycot in '80 abrupt werd beëindigd. Zij liep destijds mee in een protestmars.

De negentig IOC-leden zijn overigens reeds lang op de hoogte gesteld van de Chinese misdaden tegen de mensenrechten. De overwegingen van de IOC-leden zijn dikwijls ondoorgrondelijk. Van de zes kandidaten - Beijing, Berlijn, Brasilia, Istanbul, Manchester, Sydney - heeft de Australische stad het beste aanbod.

De Chinese hoofdstad heeft met 1,2 miljard mensen een derde van de wereldbevolking achter zich. Tot voor kort een gesloten wereld. Voor de (kandidaat)sponsors van het IOC gaat daar bij een positieve uitslag van de stemming op 23 september een gigantische markt open. Marketing is de voornaamste kracht van Beijing.

In Lausanne legde Richard Pound nog eens uit, dat het IOC de komende drie jaar 3,6 miljard gulden binnen wil halen en de Olympiade na Atlanta'96 tien procent meer. Het afsluiten van contracten met tv-exploitanten en sponsors verloopt dezer dagen trager dan vroeger. De normale markt is een beetje verzadigd.

Opzet van aantal toernooien door internationale schaatsunie gewijzigd

WURZBURG — De internationale schaatsunie heeft limieten gesteld voor deelneming aan de Olympische Spelen. Op de 500 meter geldt voor mannen een eis van 38,80 seconden, voor vrouwen 43,00 seconden.

Het bestuur van de ISU volgde de adviezen van de technische commissie hardrijden. Om het Olympisch programma korter en aantrekkelijker te maken, zal het aantal deelnemers op de lange afstanden worden beperkt. Aan de 5000 meter (mannen en vrouwen) mogen in Lillehammer 32 schaatsers meedoen.

Op de tien kilometer zullen niet meer dan 16 schaatsers mogen starten. Het maximum per land op de stayersafstanden blijft drie schaatsers. Daar was met name door Nederland op aangedrongen. In Albertville vergde het door Bart Veldkamp gewonnen langste onderdeel bijna zes uur. In Hamar kan de 10.000 meter in minder dan drie uur zijn afgewerkt.

Met ingang van 1996 zal er worden geschaatst om wereldkampioenschappen per afstand. Daarmee komt het aantal wereldtiteltoernooien in het hardrijden op drie: allround, sprint en afstanden.

Ook in Olympische jaren vindt er een WK afstanden plaats. Vanaf 1996 zal de wereldbekerfinale van de agenda worden afgevoerd. Het bestuur van de ISU bevestigde eveneens dat het WK allround vanaf 1996 volgens de formule van het EK (mannen en vrouwen in drie dagen) worden verwerkt.

De Nederlander Folkert Brouwer is toegevoegd aan de internationale lijst van A-scheidsrechters. Hij is de opvolger van Jan Charisius, die tegenwoordig voorzitter is van de technische commissie van de ISU. In 1995 en 1996 zal het EK (mannen en vrouwen) in Heerenveen plaatsvinden. In het laatste jaar wordt het WK sprint ook in het Thialfstadion gehouden.

Kunstrijdsters en kunstrijders kwunnen tijdens de Spelen van Lillehammer uitslapen. De verplichte oefenstof is afgeschaft. Bij andere toernooien was die beslissing al genomen. Alle voormalige profs die in Lillehammer opnieuw aan de Spelen willen meedoen, hebben in Wurzburg toestemming gekregen. Zo zal de tweevoudig Olympisch kampioene Katarina Witt (1984 en 1988) volgend jaar opnieuw een gooi naar het goud kunnen doen.

* * * * *

VOETBAL / KIEV — Dinamo Kiev is voor het eerst kampioen van Oekraïne geworden. Het dankte de titel aan betere doelcijfers dan Dnjepr Dnjepropetovsk. Beide clubs verzamelden 44 punten uit dertig wedstrijden. Het doelsaldo van Kiev (59-14) was veel beter dan dat van Dnjepr (51-20).

In toernooi om Copa America

Chili verrast Brazilië in toernooi Copa America

CUENCA — Het Chileense voetbalelftal heeft tijdens het toernooi om de Zuidamerikaanse voetbalbeker in groep B Brazilië verrast. Richard Zambrano was in Cuenca, Ecuador, de held van Chili. Als invaller scoorde hij twee keer binnen elf minuten: 3-2.

Dat het verschil tot één treffer beperkt bleef, was te danken aan het goede optreden van de Braziliaanse doelman Patricio Toledo. Het was de derde nederlaag van de Brazilianen sinds Carlos Alberto Parreira twee jaar geleden bondscoach werd. De vroegere wereldkampioen voetbalde zonder de spelers die bij Europese clubs werken.

Bij rust was de score 1-1 gelijk. In de tweede helft scoorde Zambrano twee keer voor de Chilenen (52ste en 59ste minuut), terwijl het tweede doelpunt van Brazilië voortvloeide uit de voeten van Palinho in de 55ste minuut. De eerste Braziliaanse treffer was van Muller, die met een canon de keeper van Chile versloeg.

Chili neemt zijn kans waar in de Copa America. Het land is al uitgesloten van deelneming aan het eindtoernooi om de wereldtitel, volgend jaar in de Verenigde Staten. De FIFA strafte het Chileense team, omdat doelman Roberto Rojas in 1989 tijdens een WK-kwalificatiewedstrijd tegen Brazilië veinsde dat hij door vuurwerk was geraakt. De Chilenen stapten van het veld en Rojas werd daarna voor het leven geschorst.

In de andere wedstrijd die maandag verspeeld werd, speelde het elftal van Paraguay in groep A gelijk met Peru. Monzon opende de score voor Paraguay met een treffer in de eerste helft (38ste minuut). De Peruaanse voetballer Solar trok in de tweede helft (77ste minuut) de score gelijk.

STAND

De stand in groep B ziet na de nederlaag van Brazilië er als volgt uit:

1. Paraguay	2	1	1	0	3-2	1
2. Chili	2	1	0	1	2-3	3
3. Peru	2	0	2	0	2-1	1
4. Brazilië	2	0	1	1	1	2-3

Wereldranglijsten tennissers

NEWYORK—De Amerikanen Pete Sampras en Jim Courier nemen nog steeds de eerste twee plaatsen in op de ATP-ranglijst bij de mannen. Richard Krajicek is een plaats opgeschoven van nummer dertien naar twaalf.

De lijst ziet er als volgt uit: 1. Sampras (VS) 3880 punten; 2. Courier (VS) 3385; 3. Edberg (Zwe) 3055; 4. Becker (Dui) 2600; 5. Bruguera (Spa) 2550; 6. Ivanisevic (Kro) 2431; 7. Lendl (VS) 2262; 8. Stich (Dui) 2105; 9. Medvedev (Oek) 2020; 10. Korda (Tsj) 1964; 11. Chang (VS) 1925; 12. Krajicek (Ned) 1855; 13. Agassi (VS) 1693; 14. Muster (Oos) 1675; 15. Novacek (Tsj) 1665; 16. Ferreira (Z-Af) 1537; 17. Forget (Fra) 1468; 18. Washington (VS) 1457; 19. Hölm (Zwe) 1447 en 20. Volkov (Rus) 1372.

De andere Nederlanders: 41. Siemerink 737; 64. Haarhuis 604 en 81. Eltingh 511.

Bij de vrouwen: 1. Graf (Dui) 329,9; 2. Seles (Joe) 306,3; 3. Sanchez-Vicario (Spa) 240,1; 4. Navratilova (VS) 208,9; 5. Sabatini (Arg) 161,2; 6. Fernandez (VS) 148,6; 7. Martinez (Spa) 137,5; 8. Capriati (VS) 123; 9. Novotna (Tsj) 104,6; 10. Huber (Dui) 97,7; 11. Magdalena Maleeva (Bul) 79,9; 12. Manuela Maleeva-Fragniere (Zwi) 73,9; 13. Katerina Maleeva (Bul) 67,0; 14. Pierce (Fra) 65,87; 15. Sukova (Tsj) 65,80; 16. Tauziat (Fra) 65,7; 17. Coetzer (Z-Af) 65,6; 18. Hack (Dui) 57,4; 19. Date (Jap) 55,1 en 20. Sawamatsu (Jap) 53,6.

De Nederlandse tennisters: 29. Oremans 41,9; 31. Schultz 40,7; 34. Rottier 38,9 en 98. Boogert 12,5.

Feyenoord in openingsduel tegen Cambuur

DEN HAAG — Nederlands landskampioen Feyenoord begint de competitie 1993/94 met een thuiswedstrijd tegen Cambuur Leeuwarden. Het seizoen zal tot 1 juni volgend jaar duren.

De KNVB ontving tweehonderd verzoeken voor de competitie-indeling van de clubs uit eredivisie en eerste divisie. Die zijn verwerkt door computers van de Technische Universiteit in Enschede. Van de wensen werd 85 procent ingewilligd. Het Friese verzoek om het seizoen te openen met het onderlinge duel tussen Heerenveen en Cambuur werd niet gehonoreerd.

VVV-Feyenoord staat nog steeds op het programma van het weekeinde van 21 en 22 augustus. De Rotterdammers spelen dan echter een toernooi in Valencia. Er is nog geen andere datum voor het duel gevonden.

Kanonschot gelost op Chileens doel



■*CUENCA — De Chileense voetballer Zambrano was maandag de grote man voor Chili. In de tweede wedstrijd van zijn land voor de Copa America in Ecuador, scoorde hij tweemaal in de tweede helft tegen Brazilië: 3-2. Dit was tevens de eerste overwinning voor Chili in het toernooi. Het Chileense team heeft nu twee punten en staat op een gedeelde tweede plaats met Peru. Brazilië staat onderaan met één punt in groep B. Op de foto het moment waarop de Braziliaan Muller met een keihard schot de Chileense doelman verslaat.*

Andre Agassi goed op dreef in eerste ronde

LONDEN — Alle sombere voorspellingen ten spijt blijkt dat Andre Agassi niet uitsluitend naar Londen is gekomen om zijn nieuwe model racket te showen. Hij kan er wel degelijk mee spelen. Met een pijnlijke pols en een ontwrichte schouder sloeg hij op de openingsdag tien aces en wees de Duitser Karbacher overtuigend terug.

Karbacher kon door een aanval van hooikoorts nauwelijks uit de ogen kijken. Echter moet gesteld worden dat zolang de Amerikaanse showman er nog is, alle andere titelpretendenten nog even de wachtkwamer in moeten.

Dat geldt eveneens voor Pete Sampras, die wegens een schouderblessure vierentwintig uur uitstel bedong. Ook voor Richard Krajicek, die tegen Jacco Eltingh mag bewijzen, wat hij nu werkelijk op gras waard is. De halve finalist van Parijs is er veel aan gelegen ook op Wimbledon een goede indruk te maken.

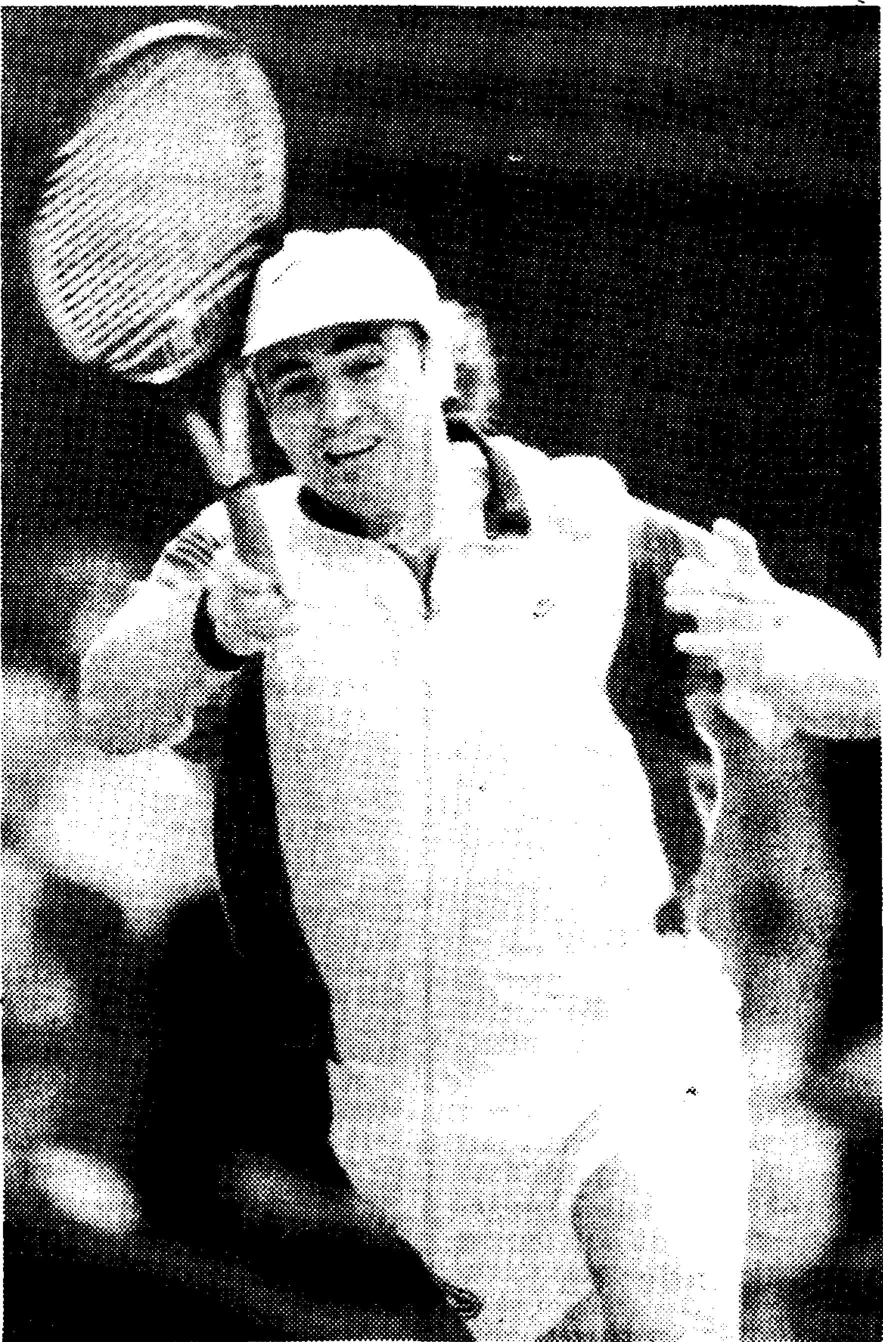
Agassi had slechts drie sets nodig om de zieke Karbacher opzij te zetten. De op Wimbledon achtste geplaatste Amerikaan, moest slechts in de eerste set wat werken voor de punten. Hij won met 7-5, 6-4 en 6-0. Op de wereldranglijst viel Agassi terug op de dertiende plaats, na Krajicek die twaalde is geplaatst op de ATP-ranglijst.

UITSLAGEN

Een samenvatting van de meest belangrijke uitslagen van de eerste ronde op Wimbledon: Krajicek (Ned/9)-Kulti (Zwe) 6-4, 6-3 en 6-4; Eltingh (Ned)-Rosset (Zwi) 6-2, 6-3, 3-6, 4-6 en 6-3; Stich (Dui/6)-Siemerink (Ned) 6-2, 7-6 en 6-1; Costa (Spa)-Wibier (Ned) 6-4, 4-6, 6-4 en 6-0; Courier (VS/3)-Pozzi (Ita) 6-0, 7-5 en 6-4; Agassi (VS/8)-Karbacher (Dui) 7-5, 6-4 en 6-0; Herrera (Mex)-Novacek (Tsj/15) 4-6, 4-6, 6-3, 6-3 en 6-3; Martin (VS)-Gilbert (Fra) 7-6, 7-6, 6-7 en 6-4; Washington (VS/14)-Raoux (Fra) 4-6, 6-1, 1-6, 6-2 en 6-3; Volkov (Rus)-Jarryd (Zwe) 6-4, 6-2 en 6-2; Edberg (Zwe/2)-Rusedski (Can) 7-6, 6-4, 6-7 en 7-6; Lendl (VS/7)-Devening (VS) 6-7, 6-4, 6-1 en 6-3; Lareau (Can)-Svensson (Zwe) 2-6, 4-6, 7-6, 7-6 en 10-8.

De eerste ronde bij de vrouwen: Schultz (Ned)-Tarabini (Arg) 6-4 en 6-1; Sukova (Tsj/15)-Baudone (Ita) 6-0 en 7-6; Maleeva-Fragniere (Zwi/11)-Woodroffe (GBR) 7-5 en 6-4; Coetzer (Z-Af/14)-Testud (Fra) 6-3, 3-6 en 6-3; Stafford (VS)-Meier (Dui) 6-7, 6-4 en 6-1; Magdalena Maleeva (Bul/10)-Mesjki (Geo) 6-2 en 6-2; Sabatini (Arg/4)-Cunningham (VS) 7-5 en 6-2; Huber (Dui/9)-Dahlmann (Zwe) 7-5 en 7-6; McNeil (VS)-Grunfeld (GBR) 6-1 en 6-0 en Medvedeva (Oek)-Graham (VS) 3-6, 6-4 en 6-4.

Aanvullende uitslagen bij de mannen in de eerste ronde: Chang (VS/12)-Haarhuis (Ned) 6-2, 6-2, 4-6, 6-7 en 3-1 afgebroken wegens invallende duisternis; Hlasek (Zwi)-Nargiso (Ita) 7-6, 6-2 en 5-5 afgebroken; Joelson (VS)-Mansdorf (Isr) 7-6, 6-4, 6-7 en 3-5 afgebroken.



■*WIMBLEDON — De Amerikaan Andre Agassi heeft de tweede ronde van het tennistoernooi van Wimbledon bereikt. Agassi, geblesseerd aan pols en schouder, speelde tegen de Duitse tennisser Karbacher die ook ziek was met hooikoorts. De Amerikaan zegevierde in drie sets op zijn tegenstander op het centre court.*

BADMINTON / NIEUWEGEIN — Monique Hoogland blijft deel uitmaken van de nationale selectie van de Nederlandse Badminton Bond. De problemen tussen de 25-jarige Duinwijck-speelster en bondscoach Franssen zijn maandag uitgepraat.

Oremans bereikt top dertig

DEN HAAG — Miriam Oremans is met het bereiken van de finale in Eastbourne de top dertig van de tennisranglijst binnengestapt. De 20-jarige speelster uit Berlicum, die zaterdag in drie sets verloor van Martina Navratilova, klom van de 42stee naar de 29ste plaats.

Oremans is nu de beste Nederlandse. Ze ging Brenda Schultz, die 31e is gerangschikt, voorbij. Ook Stephanie Rottier staat nog dicht in de buurt van de top dertig. Ze zakte drie plaatsen (van 31 naar 34). Sinds eind vorig jaar is Oremans ruim honderd treden gestegen op de tennisladder. De Brabantse ging 1993 in als nummer 132.

Oremans is een van de Nederlandse tennisters die vandaag op Wimbledon speelt. De anderen zijn Rottier, Wegink, Boogert en in het dubbelspel Bollegraf. Bij de mannen spelen Haarhuis en in het dubbelspel Nijssen en Siemerink.

Het volledige programma voor vaandag ziet er als volgt uit: Graf-Sharpe; Becker-Gollner; Jaggard-Lai vs Navratilova; Sampras-Borwick; Haarhuis-Chang (Afgebroken); Sanchez-Vicario vs Zrubakova; Zvereva vs Katerina Maleeva; Quentrec-Oremans; Frankl-Wegink; Davids/Norval-Foster/Petchey; Rottier-Wiesner; Strnadova-Boogert; Paradis-Mangon vs Bollegraf en De Jager/Ondruska-Nijssen/Siemerink

Na zeges in de enkelspelen op Kulti en Rosset

Richard Krajicek en Jacco Eltingh bereiken tweede ronde Wimbledon

LONDEN—Richard Krajicek en Jacco Eltingh waren de twee van de vijf Nederlandse spelers die de openingsdag doorstonden op Wimbledon. Als dank daarvoor mogen die twee uitmaken wie in Andre Agassi's kwart van de loting doordringt tot de laatste 32. Krajicek, die met 6-4, 6-3 en 6-4 van Nicklas Kulti won of Eltingh, die dank zij een opmerkelijke revival in de vijfde set (6-2, 6-3, 3-6, 4-6 en 6-3) alsnog het humeur van Marc Rosset bedierf.

Naast trainer Rohan Goetzke heeft Ted Troost zijn intrek genomen in de villa die in de buurt van Wimbledon is afgehuurd. De haptonoom vloog ten tijde van de Open Franse heen en weer tussen Parijs en Rotterdam en was op afroep beschikbaar. "Hier heb ik hem meer nodig", aldus Krajicek. "Op gras moet je laag door de knieën en daar word je stijver van. Bovendien heb ik ook een golfpartner nodig."

Jan Siemerink en Fernon Wibier werden het slachtoffer van de wet van de sterkste. De Rijnsburger jongleerde op het centre court tegen Michael Stich, maar slaagde er niet in het publiek, met uitzondering van de tweede set, langer dan vijf minuten geboeid te houden. Dan deed hij wel iets doms. Tijdens de wisseling van helft keek hij het publiek recht in het gezicht. Niet, om zoals hij later schertsend opmerkte, "te voorkomen dat hij een mes in de rug zou krijgen", maar om in de schaduw te zitten.

Qualifier Wibier worstelde op een bijbaantje tegen Carlos Costa om te ontdekken wat het verschil is tussen een modale speler en een topper: Doorslaan op de belangrijke momenten. De man uit Dedemsvaart deed het niet en verloor in vier sets.

Paul Haarhuis had aanvankelijk in het geheel geen vat op het snelle counterspelletje van de als twaalfde geplaatste Michael Chang. Na tweemaal 2-6 hervond hij alsnog de dorodouwersmentaliteit, die hem zo vaak in de duels met de echte toppers kenmerkt. Hij won de derde met 6-4, trok in de tiebreak van de vierde met 7-5 aan het langste eind en stapte bij een achterstand van 1-3 in de vijfde van de baan, omdat de invallende duisternis verder spelen onmogelijk maakte. Van de vijf nederlandse vrouwen kwam alleen Brenda Schultz in actie. Zij won met 6-4 en 6-1 van Tarabini.

Het grasgevoel, daar draait het op Wimbledon om. Jacco Eltingh heeft het. Hij bereikte al eens de vierde ronde en won vorig jaar het toernooi van Manchester. Normaal vindt de speler uit het landelijke Heerde het moeilijk zich bij de grandslamtoernooien te concentreren. De massaliteit en de drukte benauwen hem.

"Je moet vechten om ergens een uurtje te kunnen trainen." Maar maandag tegen Rosset leek het wel of hij ergens achteraf op een trainingsbaantje stond. Zo geconcentreerd was hij. Dat het desondanks op vijf sets uitdraaide was aan de onvoorspelbaarheid van Rosset te danken. De Zwitserse Olympische kampioen begon in de derde en vierde sets kanonskogels te retourneren. Maar liet het midden in de vijfde even afweten, zodat Eltingh er met de schrik van af kwam.

Krajicek weet nog niet precies wat dat grasgevoel inhoudt. Zijn Wimbledon-statistiek is met het bereiken van tweemaal de derde ronde niet fabuleus. Het zegt hem weinig dat hij door de BBC tot gevaarlijkste outsider is gebombardeerd. Het tv-station kan niet laten 'de vette varkens' in herinnering te brengen, waarmee hij vorig jaar het vrouwentennis vergeleek. "Een gesloten hoofdstuk", vond Krajicek, die op de persconferentie alleen vragen aangaande zijn eigen presteren wilde beantwoorden.

DAVIS CUP

Dat begint er op te lijken, al was Nicklas Kulti wel iemand die alle medewerking verleende. De 22-jarige man uit Stockholm is gewikkeld in een felle strijd om een plaatsje in het Zweedse Davis-Cupteam. Nonplaying captain Jonte Sjoegren heeft pas twee spelers aangewezen voor de confrontatie met Nederland half juli op het Haagse malieveld: Stefan Edberg en voor de dubbel Anders Jarryd. Voor de overige twee plaatsen gaat het tussen Svensson, Gustafsson, Hölm en Kulti. Pas volgende week valt de beslissing.

Een overwinning op Krajicek zou Kulti nu al de nodige zekerheid hebben verschaft. De Zweed begon goed, kreeg bij 4-4 twee breekpunten op de service van Krajicek, maar verprutste het vervolgens tot ver in de derde set, waarbij dubbele fouten de inleiding vormden tot drie doorbraken. Pas tegen het einde van de derde set kwam hij even terug en kon Krajicek laten zien, wat hij werkelijk kan als het erop aankomt.

En de zwakke returns? "Daar werk ik aan", aldus de Hagenaar van Tsjechische ouders, "maar zoiets gaat niet van de ene op de andere dag. Ik zal het moeten doen met wat ik op het ogenblik heb. Gelukkig kun je op gras met een paar goeie returns ver komen."

Vreemd genoeg hebben Krajicek en Eltingh elkaar op gras nog nooit ontmoet. Trouwens de lijst van onderlinge confrontaties beslaat welgeteld een partijtje: De finale van een Challengertoernooi jaren geleden in Verona en gewonnen door Krajicek.

* * * * *

VOETBAL / SHEFFIELD — De Engelse voetbalclub Sheffield United is voor de tweede keer in drie jaar te koop. De vraagprijs van de eigenaars is 2,75 miljoen pond (ongeveer 7,8 miljoen gulden). Een recent bod van 2,5 miljoen pond werd afgeslagen. Sheffield United bleef afgelopen seizoen net behouden voor de Premier league, maar bereikte wel de halve finale van het toernooi om de FA Cup. De winst over het boekjaar bedroeg circa 2,7 miljoen gulden.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar en van 19.30-23.00 uur voor geïnteresseerden vanaf zestien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

DINSDAG

BASEBALL
(Febeko)
AA-klasse
19.30 uur Sta. Maria Pirates vs Blue Hawks - Sentro Deportivo Kòrsou.

SCHAKEN
(NASB)
19.30 uur vervolg Antilliaanse kampioenschappen (negende ronde) - Landhuis Zeelandia.

WOENSSDAG

SCHAKEN
(Skol di Agedres Na Plaka Chiki)
16.00 uur voortzetting Jubileum-toernooi (voorlaatste ronde) - Plantersrust.

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

Uitslagen Major League

In de Major League werden wederom diverse wedstrijden afgewerkt op maandag. De geregistreerde uitslagen in de American league zijn als volgt: Cleveland Indians-Milwaukee Brewers 3-0; Boston Red Sox-Minnesota Twins 6-3; Chicago White Sox-Texas Rangers 7-6; California Angels-Kansas City Royals 4-3 en Oakland Athletics-Seattle Mariners 5-3.

In de National League werden de volgende resultaten geboekt: Chicago Cubs-Pittsburgh Pirates 5-1; St. Louis Cardinals-Florida Marlins 4-3; Atlanta Braves-Philadelphia Phillies 8-1; New York Mets-Montreal Expos 8-3; Colorado Rockies-Cincinnati Reds 5-4 (10 innings); Los Angeles Dodgers-Houston Astros 7-0 en San Francisco Giants-San Diego Padres 2-1.

Vreugdevuur in San Salvador



■ *SAN SALVADOR - Een functionaris van de Amerikaanse ambassade passeert bij wat in feite een vreugdevuur genoemd kan worden: het verbranden in San Salvador van een partij cocaine ter waarde van tweehonderd miljoen dollar en met een omvang van zesduizend kilo. De Salvadoraanse Narcotica-brigade had beslag gelegd op deze partij cocaine, welke kennelijk toebehoorde aan het Kartel van Sinaloa, dat gevestigd is in Guadalajara in Mexico.* (AFP-satellietfoto)

Onder pressie Sihanouk

'Historisch' akkoord voor vorming Cambodja's kabinet

PHNOM PENH - De leiders van de twee belangrijkste Cambodjaanse partijen hebben vrijdag een overeenkomst bereikt over de verdeling van de macht in een interim-regering. Dat heeft een regeringswoordvoerder in Phnom Penh vrijdag meegedeeld.

De overeenkomst kwam tot stand na een bijeenkomst van tweeënenhalf uur van de Cambodjaanse premier Hun Sen met zijn rivaal, prins Norodom Ranariddh. Hun Sen noemde de uikomst van de gesprekken " goed, zeer goed". "Het is historisch dat we een overeenkomst hebben bereikt over de verdeling van de macht," zei een woordvoerder van Hun Sens Cambodjaanse volkspartij (PPC).

STRIJDKRACHTEN

De woordvoerder zei dat de twee partijen het eens waren geworden over de bezetting van de ministeries van Defensie en Binnenlandse zaken. Ook de bezetting van andere belangrijke posten was geregeld, zei de woordvoerder, Sok An, zonder verdere bijzonderheden te geven. Een woordvoerder van Funcinpec, de partij van Ranariddh, bevestigde het bestaan van het akkoord. Prins Norodom Sihanouk blijft overigens als staatshoofd verantwoordelijk voor de strijdkrachten gedurende de periode van ongeveer een maand of drie die nodig zal zijn om een nieuwe grondwet te ontwerpen.

Hun Sen en Ranariddh kwamen tot hun akkoord onder druk van Sihanouk, die eerder vrijdag nog had gezegd dat het uitblijven van een akkoord de Rode Khmer in de kaart zou spelen. De Rode Khmer heeft weliswaar het vredesakkoord uit 1991 mede ondertekend, maar de beweging heeft niet meegedaan aan de verkiezingen en heeft dus ook geen zetels in de assemblee.

OP REIS

Sihanouk zei dat de VN-vredesmacht, die een bestand wist af te dwingen in de burgeroorlog, zijn verblijf waarschijnlijk zal moeten verlengen tot oktober. De overgangsperide zal kennelijk langer gaan duren dan was voorzien, omdat de nieuwe grondwet pas midden september gereed zal zijn. Dit is niet overeenkomstig het in 1991 ondertekende vredesverdrag dat voorzag in een nieuwe constitutie voor 28 augustus. De vrouw van Sihanouk, prinses monique, zei dat de voortekenen om in augustus een nieuwe grondwet aan te nemen niet gunstig zijn. Sihanouk verklaarde dat hij in juli en augustus naar Noord-Korea gaat voor vakantie, waarna hij naar China gaat voor een medische behandeling. Pas na terugkeer uit Beijing zal de nieuwe grondwet worden ingevoerd, aldus Sihanouk.

Praag verwacht stroom asielzoekers voor Duitsland

PRAAG - De Tsjechische republiek zal binnenkort driehonderd militairen naar de Tsjechisch-Slowaakse grens sturen om de stroom asielzoekers naar Duitsland tegen te houden, zo heeft het ministerie van Binnenlandse zaken maandag meegedeeld.

"Wij moeten voorbereid zijn voor het geval Slowakije er niet mee instemt de grens te versterken", aldus woordvoerder Jan Subert van het ministerie. De Tsjechen vrezen met een enorme toeloop van vluchtelingen te maken te krijgen als op 1 juli de verscherpte asielwetgeving van Duitsland ingaat. Slowakije stelt echter dat het verscherpen van de grenscontrole de handel tussen beide republieken zal schaden.

Madrid: Dit jaar door ETA elf doden

MADRID - Elf personen zijn dit jaar gedood door aanslagen die opgeëist zijn door of door de politie toegeschreven zijn aan de Baskische afscheidingsbeweging ETA. Zeven van de doden vielen maandag.

Op 19 januari werd een voormalige speler van de voetbalclub Real Sociedad getroffen door een kogel in de nek. 22 januari: Een functionaris van de gevangenis in San Sebastian wordt gedood door een nekschot. 18 maart: Een lid van de Guardia Civil, gezeten in zijn auto, wordt in San Sebastian met mitrailleurs om het leven gebracht. 2 juni: Een jongeman wordt vermoord in San Sebastian. 21 juni: Zeven personen, onder wie vier militairen, komen bij een bomaanslag in Madrid om het leven. De bloedigste ETA-aanslag tot maandag had plaats op 6 februari 1992. Toen stierven vijf mensen bij een explosie in Madrid. Volgens de politie zijn sinds de ETA in 1968 de gewapende strijd uitriep 730 mensen gedood door gewelddadige acties.

Diverse rapporten allang beschikbaar

Onderzoek naar de luchthaven Sint Maarten jaren geleden al verwacht

WILLEMSTAD — De huiszoekingen betreffende de uitbreiding van de luchthaven en zeehavenuitbreiding op Sint Maarten kwamen gisteren als een volslagen verrassing. Niet omdát er een strafrechtelijk onderzoek is gestart. Al vanaf september 1989 deden immers op Sint Maarten hardnekkige geruchten de ronde, dat er met de contracten voor de luchthavenuitbreiding iets niet in orde zou zijn. Wel verrassend omdat niemand meer had verwacht dát er een dergelijk onderzoek zou komen.

- door Marjo Nederlof -

Het Openbaar Ministerie had enkele jaren geleden al aanwijzingen dat er mogelijk smeergelden waren betaald. In een rapport van de recherche in Venetië waren indertijd de letterlijk uitgeschreven teksten opgenomen van gesprekken die personen in Italië (vooral aannemers en zakenlieden) voerden over transacties. Een van die gesprekken vond plaats met zakenman Spadaro. In een ander gesprek werd gesproken over het 'jasje' (Italiaans bargoens voor smeergeld) dat de senator op Sint Maarten zou moeten ontvangen. Het Venetiaanse rapport was voor Tweede Kamerleden oktober 1991 mede aanleiding aan te dringen op het nemen van maatregelen betreffende de bestuurlijke situatie op Sint Maarten.

In een interview met de NRC zei procureur-Generaal Robert Pietersz indertijd, dat er een onderzoek zou starten, in samenwerking met Italië en Nederland. Het was niet helemaal de bedoeling dat die uitspraak in de krant zou verschijnen - mogelijke betrokkenen waren nu immers gealarmeerd en konden bewijsmateriaal laten verdwijnen- en het gevolg ervan was, dat het onderzoek werd afgeblazen. Althans, dat werd gezegd.

Uit het persbericht van het O.M., blijkt dat voorafgaand aan de huiszoekingen van gisteren er vooronderzoek heeft plaatsgevonden naar de totstandkoming van de contracten rond de haven- en luchthavenuitbreiding. In de persverklaring staat, voor wie de afgelopen jaren de ontwikkelingen rond de luchthaven heeft gevolgd, echter niet veel nieuws.

DUIDELIJKHEID

Eerder al, medio 1990, had het nieuwe bestuur van de Princess Juliana International Airport (PJIA), getracht duidelijkheid te verkrijgen. De financiële kant van de zaak werd toen onderzocht door accountant Coopers & Lybrand, terwijl de juridische kant onder de loep werd genomen door de Nederlandse Landsadvokaat Brant Wubs. De technische aspecten werden onderzocht door het ingenieursbureau Grabowsky & Poort.

Ook is er een KPMG-rapport uit 1988 waarin duidelijk wordt, dat er op grond van de toen al aangegane verplichtingen voor de luchthaven (met de EG, de landelijke overheid en lokale banken, ter waarde van in totaal 73,5 miljoen gulden) in 1990 betalingsmoeilijkheden zouden gaan ontstaan. Ondanks dat rapport werd eind 1988, met bemiddeling van Spadaro, door Claude Wathey het Italiaans project gelanceerd.

Het beheer over de luchthaven wordt gevoerd door de PJIA nv, die in 1983 werd opgericht. Aandeelhouder is het eilandgebied, dat wordt vertegenwoordigd door het bestuurscollege. De directie is niet gemachtigd zonder schriftelijke toestemming van de eilandsraad akkoord te gaan met het uitgeven van bedragen van boven de 50.000 gulden.

MASTERPLAN

In 1978 werd een masterplan voor de uitbreiding van de luchthaven opgesteld, uit te voeren in drie delen. Voor het eerste deel, dat in 1985 gereed kwam, leende de PJIA 26 miljoen gulden van het Land, de Nederlandse ontwikkelingsgelden en van lokale banken. In 1988, toen fase 2 van het plan zou beginnen, moest het plan wegens de groei van het toerisme, worden bijgesteld en werden de geraamde kosten opgetrokken naar 59 miljoen gulden.



De luchthaven van St.Maarten

Op 14 februari 1989 vond daarover een vergadering plaats tussen Depos, de toenmalige gezaghebber Ralph Richardson en de PJIA-directie. Een dag later werd in het Maho Beach Hotel (van Rosario Spadaro) een presentatie gehouden van het Italiaanse plan tot uitbreiding. Hoewel dit plan minder onderdelen bevatte dan fase 2 van het masterplan, waren de kosten begroot op 41,2 miljoen dollar (74 miljoen gulden) en daarmee 50 miljoen gulden duurder. Nog tijdens de presentatie werd dit contract ondertekend. Pikant detail is, dat de juridisch adviseur voor de ICLE, de Italiaanse financier, de vrouw van de gezaghebber was.

In de tijd daarna, zo blijkt uit het vooronderzoek van het O.M., werden niet alleen stukken ondertekend voor voortzetting van het overleg met Depos, maar ook brieven ter ondersteuning van het Italiaanse plan. Deelopdrachten werden steeds toegekend aan het Italiaanse aannemersbedrijf Princess Juliana Conzorsio (een fusie van de aannemersbedrijven C&D en AICO). Dat kreeg bij voorbeeld op 11 augustus '89 de opdracht tot het *gedeeltelijk* vullen van de Flamingo Pond voor 2,2 miljoen dollar. De directie van PJIA deed vrijwel direct een aanbetaling van 550.000 miljoen dollar. Drie dagen later werd er echter nog onderhandeld met een lokale aannemer, die het *gehele* opvulproject wel voor slechts 7,5 miljoen gulden wilde uitvoeren.

GEEN FACTUREN

Op de dag dat met Depos overleg werd gevoerd over een contract voor de besteding van 2 miljoen ECU, 13 oktober '89, werd aan de Conzorsio 10,5 miljoen dollar overgemaakt. "Omdat de bouwtekeningen op dat moment niet aan de eisen voldeden, is niet duidelijk op grond waarvan deze grote som betaald is aan Conzorsio," schrijft hoofdofficier van Justitie Dick Piar in zijn verklaring. In 1990 werd tegen Depos en de EG gezegd dat dit was gebeurd 'om de ergste bottlenecks vast op te lossen'.

In januari 1990 protesteerden lokale eigenaren van zwaar materieel met een blokkade tegen het feit dat zij niet bij de uitvoering van het werk zouden worden betrokken. Daarop gingen de uitbreidingsplannen in de ijskast. Wel werden door de PJIA nog betalingen verricht van 500.000 en 3 miljoen dollar, zonder dat er overtuigende facturen voor deze uitbetalingen zijn overlegd.

Na een wijziging in de samenstelling van de Raad van Commissarissen (waarbij de zoon van Claude Wathey, Al, werd afgezet als voorzitter van het bestuur) in juli 1990, spande de PJIA rechtszaken aan om het contract met de Italianen te verbreken. De PJIA verloor in eerste aanleg, won de zaak in hoger beroep, maar hiertegen is door de Italianen cassatie aangetekend. Civiele rechtszaken tegen onder meer Claude Wathey, om hem persoonlijk aansprakelijk te stellen, werden verloren.

Het uitbreidingsplan en de ermee gepaard gaande contracten voor de Great Bay zeehaven vertonen een gelijkenis met die van de luchthaven. De haven-n.v. werd in 1989 opgericht. Tot voorzitter van het bestuur werd Norman Wathey, een andere zoon van Claude Wathey, benoemd. Ook deze n.v. is eigendom van de eilandsraad en ook hier behoeft de directie toestemming voor uitgaven boven de 50.000 gulden.

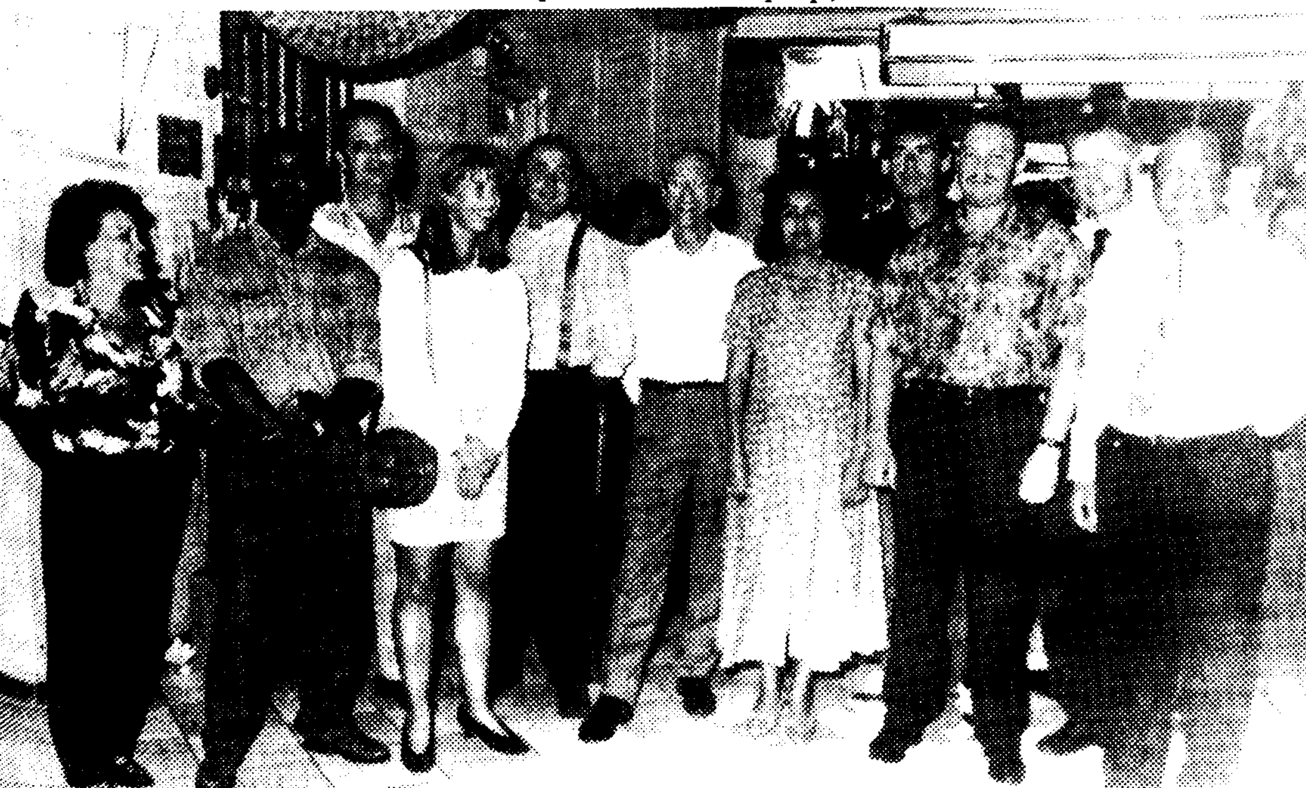
In 1989 gaf Depos opdracht voor een studie voor de uitbreiding van de haven. In 1990 was dit plan klaar. Het werd geraamd op 49 miljoen dollar. Maar eind 1988 werden in Italië al onderhandelingen gevoerd over dit project, hetgeen op 8 juli '89 leidde tot de ondertekening van een contract ter waarde van 117 miljoen dollar met het Italiaanse bedrijf I.R.A. Construzioni. Later werd dit teruggebracht naar 90 miljoen dollar. Ook hiervoor had de eilandsraad geen toestemming gegeven. Na de problemen met de luchthavenuitbreiding werd dit project eveneens in de ijskast gezet. Een civiele procedure om het contract te ontbinden is nog niet in gang gezet.

De huiszoekingen van gisteren werden gedaan wegens verdenking van het plegen van strafbare feiten, waaronder valsheid in geschrifte, oplichting, het plegen van meineed en het deelnemen aan een organisatie die tot doel heeft misdrijven te plegen, schrijft het O.M.. Met name de zinsnede 'meineed' is in dit verband intrigerend. In welke rechtszaak is mogelijk gelogen en door wie?

Amigoe Voetbaltoto



WILLEMSTAD — Hoofdprijswinnaar Wim Rivers (l.) van de Amigoe Voetbaltoto kreeg gisteravond tijdens een feestelijke bijeenkomst in Rumrunners uit handen van de heer Lengkeek van Info Track een computerset met laptop, draagbare printer, kleurenmonitor en software ter waarde van NAf 10.000,-.



WILLEMSTAD — Alle vertegenwoordigers van de sponsors (Info Track, Wimco, Air Aruba, Heineken / Mensing's, Salas Sport Shop, Licores Maduro, Meccs, Sundance, Amstel, Interphoto, OHRA en Rumrunners) van de Amigoe Voetbaltoto '92-'93 op een rijtje. Op de derde foto van Ken Wong ook nog eens alle prijswinnaars of hun vertegenwoordigers bijeen. Masha pabien!







ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

YATE 1985, FLIGHT-BRIDGE, deep fish finder, ku Ray 90-VHF FM radio, telefòn, sea 222-SSB, MX 4102, satellite, navigator, twin 240 turbo Perkins, tv antenna 360', kushina elektriko i alkohol, frishidel 12 cube koriente i bateria, baño i ducha apart, awa kayente, generator Onnan 8. Den bon kondishon i hopi mas. E ta situa na Terrace à la Mer. NC 2547. Yama 601747 òf 625723.

DIVERSE INBOEDEL; Mitsubishi Lancer; Opel Kadet i.p.st. Tel.: 369166.

1SLAAPKAMERSET, 2 persoons, f.500,-; 1 woonkamerset f.500,-; 1 zitkamer, 4 stoelen, f.150,-; 1 tv-stoel f.200,-; 1 airco 12.000 BTU f.400,-. Hoogstraat 40 (tussen 10-13en 17-19uur).

NISSAN SUNNY '88; glazen bijzettafeltjes; moderne eethoek; Panasonic stereo-installatie; vaatwasser 2½jr; wasmachine 1½ jr.; friteuse z.g.a.n.; skateboard. Tel.: 618088.

SUBARU LBGL 1.8, bwj. '89, kleur: grijs metallic, automatic, fully equipped, vraagprijs f.20.000,-, financiering mogelijk. Tel.: 672992 of 674387.

PORCHE SALE: eiken en antieke meubels; toogkast; 6 pers. eethoek; porcheset; klerenkast; grote tafel/bureau; ladenkast; pitriet/rotan bankstel + salontafel; Sony stereoset; koelkast; Jeep Renegade '85; Austin Mini '87; div. planten in witte pot; kleine spullen; boeken. Zat. 9.00 tot 16.00 uur: Oudewater 41-B (St. Joris Snack links, tweede straat links).

MAZDA 929 *Limited edition*, bj. 1986, full equipped. Inl. tel.: 378327 (thuis) of 663638 (kant.).

GOEDWERKENDE WHIRLPOOL koelkast 19 cu.ft. f.500,-; stapelbed met matrassen f.200,-; Epson printer LX 810 f.300,-; Pentax Super/ME + Pentax body + 35, 50, 85 + 135 mm. lenzen, samen f.300,-. Tel.: 374203.

SIMCA 1308GT 1978, champagne metallic, airco, power windows, velours bekleding, pas gekeurd, t.e.a.b. Tel.: 681954.

COMPUTERS: 40HMZ-286 42MB met VGA-color system voor f.1.900,-. Tevens 486-DX-33 local bus system met 4MB ram 130 MB hard drive en SVGA-color voor f.5.250,-. Beide met *mouse*, 5.25" en 3.5" floppy drives en ook veel software. Alles zo goed als nieuw. Bel 676750 (na 18.00 uur).

WEGENS VERTREK: Opel Ascona 1600 cc, bj. 1983, vr.pr. f.2.500,-. Tel.: 677087.

ANTIEKE LEGKAST (162h x 96b x 41d cm.) f.300,-; antieke tafel (1081 x 76b x 76h cm.) f.75,-; *no-frost* ijskast GE (77b x 73d x 163h cm.) f.250,-; Lundia boekenkast (206h x 104B x 30d cm.) f.80,-; 2 stalen kantoortafels (1501 x 75b x 76h) f.50,- p.st.; 2 platenspelers (Lenco en Dual) f.45 p.st.; 3 fototoestellen Olympus Infinity, Superzoom 300 f.125,-; Minolta Dual 35 (onderwater) f.75,-; Revue 600 AF f.40,-; kogelvrije ruit (60 x 170 cm) f.80,-; kg-radio f.45,-; stereoradio f.25,-; 3 bedden met matras f.45,- p.st.; rieten stoel met kussens (86h x 80b cm); videorecorder VHS Toshiba f.100,-; *audio component system* Pioneer (48b x 41d x 91h) f.35,-; videorecorder B-max ('81) f.15,-; Opel Kadett '84 f.3.500,-; Suzuki Alto '88 f.6.500,-. Tel.: 676580. Brakkeput Abao 124.

TOYOTA CORONA '90 A/C, autom., AM/FM, in goeie conditie, vr.pr. f.16.400,-. Meer info. tel.: 603573.

MODERN BUREAU met bureaustoel; bed met matras, i.z.g.s. Info. tel.: 614725.

PERSONENBUS KIA-MASTER Besta, bj. 1988. Tel.: 677808.

WASMACHINE SPEED-QUEEN, volautomaat. Tel.; 677808.

MAZDA RX-7 turbo 1990 met power steering, power brakes, airco, stereocassette, sunroof etc. Voor meer info. tel.: 687330 of 369468 (na 6.00 p.m.).

LADA SAMARA 1988, in goede staat, vraagprijs f.3.700,-. Tel.: 690327.

WEGENS VERTREK: linnenkast + opzetkast f.400,-; 3 dlg. schommelset f.275,-; antenne 1½ jr. f.275,-; Zanussi wasautomaat f.750,-; boekenkast ±250 dikke boeken f.750,-; 2 ps.bed f.750,-; kaptafel f.250,-; plafondfans vanaf f.50,-; hanglamp petroleum-model f.125,-; tractor f.75,-; skelter f.50,-; Toyota Carolla auto., bjr. 1983, vr.prijs f.4.500,-; Mercury Marquis, bjr. 1981, vr.prijs f.4.750,-. Tel.; 677573.

WEGENS VERHUIZING overcompleet: massief houten blok witte keukenkast(en) i.z.g.s. Om te bouwen in 2 delen. Prijs n.o.t.k. Bel 677888 (na 6 uur).

BRUIDSJAPON, wit, lang met sleep, mt. 38/40, in Nederl. gedragen f.800; Philips CD, auto, radio (nieuw nog) f.1.000,-; stereoinstal. Akai zonder CD + 2 boxen f.300,-. Tel.: 675856.

SURFBOARD *Big Electric Rock* slalom + giek + zeil 4,5 m² f.300,-. Tel.: 378743.

CUSTOM MADE surfboard merk Future, compleet met 2 zeilen, Neil Pryde, giek, nieuwe deelbare mast + toebehoren f.1.625,-. Tel.: 330380 (René, tot 16.00 uur).

FORD FAIRMONT Bluesmobile, zeer bekend (*Highway Patrol*), in goede staat, f.2.750,-. Tel.: 330380 (René, topt 16.00 uur).

HOOG TIENERBED met twee laden, vele opbergruimte en uitschuifbureau (formica beschadigd) f.150,-; smalle klerenkast (hout) met formica f.100,-. Tel.: 379676.

PONTIAC 6000 LE 1989, full equipped, vraagprijs f.25.000,-. Tel.: 648225.

NISSAN MICRA March, bjr. '90, km. 23.000, i.z.g.st. Tel.: 370793.

DAIHATSU CHARMANT LS 1984, airco, vraagprijs f.3.500,-. Tel.: 613833 (tijdens kantooruren).

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

WANTED: FURNISHED house, minimum 2 bedrooms, 2 bathrooms. Call 635228.

DIVERSEN CURAÇAO

GEZOCHT: GOED tehuis voor onze lieve wakse hond, Curaçaose bastaard. Tel.: 690327.

NIJLPAARD VERMIST! Sara (2 jr.) is haar knuffelbeest kwijt, een fluwelen nijlpaardje, ±25cm. lang, lichtbeige en nogal versleten. Heeft u dit speelbeest gevonden dan heel graag contact opnemen met tel.: 372788.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: bankstel, 3-2-1 zits f.500,-; 2x slaapkamer; 1x porchset, aluminium, 5 delig f.200,-; Pananosic fax f.900,-. Tel.: 20124. Byronstraat 13.

TOYOTA CRESSIDA 1989, 53.000 km., i.z.g.s., Af.18.000,-, financiering mogelijk. Tel.: 24120.

DAME MET tien jaar ervaring zoekt werk in de administratie richting voor halve dag. Persoonlijke reacties op tel.: 374989. Schriftelijke reacties: P.O. Box 835 onder de letters M.N.

Kamer te huur
in een net studentenhuis
in een nette buurt, voor de maanden juli en augustus. Huurprijs 500,= all in. Bel na 6 uur: 658930

CLARINS
PARIS

BUST FIRMING GEL

A concentrated and ultra efficient
Bust Beauty Treatment
to improve the apparent tone, firmness and contour of your bust.

Available at





Heerenstraat
Caribbean Hotel
Airport
Saliña Galleries (tel. 658789/88)

TE HUUR
voor vakantiegangers en zakenrelaties
compl. gem.
APPARTEMENT
met linnengoed
verschoning radio - airco - tv - kitchenette, aan het strand.
tel.: 685945 tussen 6 en 9 uur 's avonds.

Cursus ENGELS L.O. + M.O.A.
voor verdere informatie
gelieve te bellen
673806
374965

Kamers Rooms Habitaciones
X——X——X——X
Airconditioned
X——X——X——X
Garipitoweg 2
Tel: 691200
Fax: 691203

Winkel brothers
HuishoudelijkeArtikelen-Televisies-Audio
Saliña Tel.: 198
Speed Queen
Automatische wasmachine en droger

PHONE RENTAL
VIP
Best Price in town - Best Service in town
Also Rental Cars available
Phone: 5999-601134

Ramiro Service
is
klussenwerk
is
Ramiro Service
Voor meer inf.:
603345 en
680491

HAIRLOX
Pa nos
KABEI i nos KLIMA

TE KOOP
VAN
HIACE DIESEL
1987
Tel.: 673452
na 1.00 uur

FUNDASHON
LEI PA TUR
KANTOOR VOOR RECHTSHULP
Fokkerweg 7
TEL: 618377

Kapster aan huis
Heeft U : geen tijd te verliezen?
geen vervoer?
kleine kinderen?
er altijd één in Nederland gehad etc.?
Bel dan direkt voor een afspraak **379826** en de kapster staat voor Uw deur.
(knippen, föhnen, relaxen, permanenten, etc.)

Fancy Kids
EXCLUSIVE CHILDREN'S WEAR
Op veler verzoek verlengen wij onze uitverkoop voor nog enkele dagen.
Profiteer nu van de geweldige kortingen op exclusieve kinderkleding.
FOKKERWEG 46 D (NAAST OPTICA KYWI) TEL 657744

TE HUUR AANGEBODEN:
Fris (gemeubileerd) huis
8 min. van de stad. 2 kl. slaapkamers, 1 gr. masterbedr., 1 badkamer, 1 washok, 1 keuken, 1 ;zaal (80 m²) room airco + overdekte porch (40m²) aangelegde tuin. Telefoon aansluiting aanwezig. f 1500,= per maand (f 2000,= borg) excl. water, gas, electra, telefoon, liefst jaar contract. Bedrijven verdienen onze voorkeur.
Info: 671171.

NAICKS CAR RENTAL
Wij zijn er voor U!
Telefoon: 601341

Clima Cars
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel: 672059, Sta. Rosa

Candy Barrel
& GOURMET SHOP
Santa Rosaweg 17
Zoekt u een leuk kadootje voor de schooljuf?
Dan kunt u bij ons terecht.

Te huur aangeboden
voor vakantiegangers een **leuk gemeubileerd APPARTEMENT**
met terras en airco. Incl. licht, water en gas. In rustige buurt. **Bel. 676397**

TE HUUR
GEMEUBILEERDE WONING
Periode: 16 juli - 6 augustus
Tel. 369503 na 18.00 uur

LEKKER VOOR DE VAKANTIE
GELE GYMPEN BLAUWE GYMPEN GROENE GYMPEN ZWARTE GYMPEN RODE GYMPEN ROSE GYMPEN
Canvas, in de maten 36 t/m 46
In kleinere maten: bonte gympen
Bij de "DE DUIZENDPOOT" natuurlijk!
Kaya Drs. Oy Sprock 42 - Tel: 368661
Open: ma t/m vr.: 2.30 - 6.00 zat. 9.00 - 2.00

SUPER VAKANTIE STUNT!!!
Leer nu duiken voor slechts 350,= !!!
(Padi open water cursus) Bel nu:
"The Ultimate Dive Store" 368301/379487

WAARSCHUWING
In verband met het verstrijken van de termijn voor indiening van:
het aangiftebiljet INKOMSTENBELASTING 1992 Curaçao
worden degenen die nog geen aangifte hebben gedaan, aangemaand dit alsnog vóór 15 juli 1993 te doen onder indiening van het daartoe bestemde aangiftebiljet bij de Inspectie der Belastingen, Regentesselaan z/n.
De Inspecteur der Belastingen
Mr. D.E. Evertsz.

TE KOOP
1030 m² EIGENDOMSTERREIN
Bebouwd 200 m²
te Van Engelen Dr. Evertszweg 6
Informatie: **M. HOEFNAGEL**
P.O.B. 4335.

Las Vegas SUPERMARKET Gosieweg 90
Tel. 373772/371950/373044
Wist u dat....
U voor de lekkerste Petit Pain (Pan Frances) naar de Bakker van Las Vegas moet?

Voor een appel en een ei krijgt U prutswerk.
Voor een **fatsoenlijk tarief** echter **vakwerk.**
Voorkom **ellende** met Uw **elektrische installatie** en werk met de **vakman.**
Neem een besluit
Kies
VOORUIT
Rozenweg
Tel. 378961
Fax. 370281

KOMPAS UITZENDBURO
VOOR PLAATSING MET PERSPEKTIEF
Ben je bekwaam en op zoek naar werk
voor kortere of langere periode in de **technische sector** en/of **administratieve sfeer**
(W.P., Lotus 123, Database)
Kom dan langs bij ons aan de **Leidsestraat 15, Steenrijk, tel. 653587**

PORCHSALE
Wegens vertrek te koop diverse in uitstekende staat verkerende artikelen w.o.:
- Suzuki Swift GLX automaat, juni 1991
- Hülsta compleet slaapkamer ameublement
- Pastoe boekenkast met werktafel
- Hubo kasten met en zonder laden
- 2-persoons bureau/hobbytafel
- Hülsta servieskasten
- RCA 26" kleuren TV met RCA videorecorder
- Stereoapparatuur Philips en Sanyo, incl CD spelers
- schoonheidssalon meubilair
- EDESA wasmachine en droogautomaat 220 Volt en
- keukenapparatuur
- glazen (met wit hout) "pronk" kast
- voor beginners dames en heren golfsets met karretjes.

Te bezichtigen na telefonische afspraak **37.36.94.**

mieren mieren mieren

Ongedierte bestrijd je met effect.

Last van Ongedierte?
Voor uw ongedierte problemen in hotel, restaurant, kantoor, huis of tuin, hebben onze speciaal opgeleide, technische adviseurs reeds 5 jaar een effectieve en veilige oplossing.
Bel ons voor vakkundig advies of een afspraak.
Protector Pest Control n.v.
Lid van de American Pest Control Association
Tel: 378900 - Fax: 368427

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900; fax: 7446
BEJAARDENTEHUIS: 8350

****

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek: maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
Openingstijden voor lezers: woensdag van 14 00-19.00 uur.

****

POSTSLUITING
maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

****

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
Open van maandag t/m vrijdag van 06 00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Karibe, Nort di Saliña)
Spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
Openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

Inspectie biedt helpende hand bij invullen van belastingformulieren

KRALENDIJK — De Inspectie der Belastingen van Bonaire wijst er nog eens op dat er hulp wordt geboden bij het invullen van de aangifteformulieren inkomstenbelasting 1992. Telefonisch kan op nr. 8371 een afspraak worden gemaakt bij de Inspectie om wachten te voorkomen. Op maandag 28 juni en vrijdag 26 juni kan men op kantoortijden terecht in het hulpbestuurskantoor te Rincon. Op donderdagavond 24 juni zal de Inspectie van 18 tot 20 uur voor publiek zijn geopend.

De aangiftebiljetten dienen op 1 juli 1993 te zijn ingeleverd. Indien dit onmogelijk blijkt, kan schriftelijk uitstel worden gevraagd.

Nog enkele tips voor de invulling van het biljet:

* Indien men een eigen woning bezit moet de zogenaamde huurwaarde worden opgegeven. Deze kan worden berekend door 4,8 procent van de vrije verkoopwaarde te nemen. Aftrekbaar zijn onder andere de in 1992 betaalde erfpachtscanon, premie brandverzekering en betaalde onderhoudskosten.

Let op! Uitgaven voor uitbreidingen zoals een aangebouwde extra kamer vormen geen onderhoudskosten. Deze uitgaven zijn niet aftrekbaar.

* In 1992 ontvangen rente op spaartegoeden moet u altijd als inkomsten aangeven. In 1992 betaalde rente is aftrekbaar. U doet er verstandig aan van betaalde renten een bewijs van de bank bij uw aangifte te voegen. Dit voorkomt vragen van de Inspectie.

* Als u een levensverzekeringsovereenkomst hebt gesloten zijn de betaalde premies tot Naf 1000,- per belastingplichtige aftrekbaar. Voeg in dit geval een kopie van de polis en het betalingsbewijs bij.

* Indien familieleden mede op uw kosten worden onderhouden is veelal een aftrek mogelijk als zogenaamde 'buitengewone last'. Ook in dit geval doet u er verstandig aan de volgende gegevens bij de aangifte te voegen: de bewijzen van betaling, naam en adres van het familielid, de familierelatie en een verklaring van het familielied welke zijn/haar overige inkomsten in 1992 zijn geweest. De Inspectie zal alleen aftrek toestaan, wanneer al deze gegevens zijn verstrekt.

* Kijkt u voordat u het aangiftebiljet inlevert, of u niets vergeten bent: zijn alle van toepassing zijnde rubrieken goed ingevuld, is de recapitulatiestaat aan het eind ingevuld, is het biljet goed ondertekend?

Binnenkort zullen de aanslagen Inkomstenbelasting door de Inspectie zelf worden vervaardigd. Dit zal betekenen dat zij veel sneller dan voorheen de burgers zullen bereiken. Het aanslagbiljet zal er anders gaan uitzien. De Inspectie hoopt en verwacht dat de nieuwe lay-out meer informatief en begrijpelijker zal zijn.

Booi in Antriol

■ *KRALENDIJK — In het kader van de voorgenomen wegenrenovatie bracht gedeputeerde Ramoncito Booi afgelopen week een bezoek aan de wijk Antriol. In overleg met het hoofd van DOW werd besloten dat de Kaya Manta en de Kaya Maria dringend geasfalteerd moeten worden. Bovendien zal een particulier bedrijf ingeschakeld worden voor het schoonmaken van de wijk. Op de foto Booi in overleg met zijn staf.*

Amerikaanse mariniers vlakbij Muqdisho



■ *MUQDISHO - Amerikaanse soldaten aan de zeekant bij de Somalische hoofdstad waar het Amerikaanse helikopter- vliegdekschap Wasp voor anker ligt. De Wasp samen met drie begeleidende schepen zijn goed voor vierduizend Amerikaanse mariniers.* (AFP-satellietfoto)

Rabin naar Nederland

DEN HAAG - De Israelische premier Yitzhak Rabin komt volgende week voor een tweedaags werkbezoek naar Nederland. Hij zal onder meer besprekingen voeren met premier Lubbers en minister Kooijmans (Buitenlandse zaken).

De agenda van de gesprekken staat nog niet vast, maar aangenomen wordt dat zij onder meer gaan over het vredesproces in het Midden-Oosten en de betrekkingen tussen Israel en de EG. Rabin en zijn delegatie komen dinsdagmiddag op Schiphol aan en vertrekken woensdagavond. Op het programma staan ook een ontmoeting met Tweede-Kamervoorzitter Deetman, de commissies voor Buitenlandse zaken uit het parlement en een bezoek aan de Portugees-Israelitische synagoge in Amsterdam.

Politie Eindhoven: Bij brand Turks cafe geen racisme-achtergronden

EINDHOVEN - De politie in Eindhoven heeft geen aanwijzingen dat aan de brandstichting in een Turks cafe, in de nacht van maandag op dinsdag, racistische motieven ten grondslag liggen. Een woordvoerder van de politie heeft dit dinsdag meegedeeld.

Een buurtonderzoek heeft niets opgeleverd. De eigenaar en de bedrijfsleider van het cafe delen de mening van de politie. "We vermoeden nu dat de brandstichting iets te maken heeft met een zakelijk verschil van mening. We zoeken het voorlopig in die richting," aldus de zegsman van politie. Burgemeester R. Welschen van Eindhoven heeft de politie gevraagd een "nauwkeurig onderzoek" in te stellen. Ook heeft hij de politie verzocht hem op de hoogte te houden van alle eventuele ontwikkelingen die wijzen in de richting van racistische motieven.

Vervolg van pag. 1

gesprekken van Demirel waren er volgens Sky niet.

VERTWIJFELD

De Bosnische (moslim) president, Alija Izetbegovic, heeft in de nacht van maandag op dinsdag via de radio een vertwijfelde oproep gedaan tot harmonieus samenleven van moslims en Kroaten. Hij deed dit gealarmeerd geraakt door de uittocht van Kroatische vluchtelingen uit de Lasva-vallei in centraal-Bosnië na een offensief door moslims in de afgelopen weken. De president vroeg de Kroaten hun huizen niet te verlaten en riep de burgerlijke en militaire autoriteiten op hen te beschermen. "Bosnië-Hercegovina is het gezamenlijke woongebied van moslims en Kroaten. De enige hinderpalen zijn kwaadwillige en misleide mensen en dat is de reden waarom ik de Kroaten vraag hun woonsteden niet te verlaten".

Intussen groeien Serviërs en Kroaten in Bosnië na hun akkoord tot driedeling van de republiek duidelijk dichter naar elkaar toe. De voorzitter van het zelf uitgeroepen Servische parlement zei dat de Bosnisch Servische leider, Radovan Karadzic, en de Kroatische leider, Mate Boban, zijn overeengekomen woensdag alle gevangenen en gewonden alsmede burgers uit te wisselen. Dit werd gemeld door het persburau Tanjug in Belgrado.

WEL NAAR GENEVE

Volgens de moslimradio waarvoor Izetbegovic sprak maken Kroatische en Servische eenheden in het centrale gebied van Konjic er al geen geheim meer van dat zij samen opereren. Moslim regeringstroepen moesten het in verschillende delen van Bosnië, waaronder zelfs Sarajevo, al opnemen tegen gezamenlijk opererende Kroaten en Serviërs. De Serviërs hebben al te kennen gegeven dat zij bij de driedeling de centrale districten van de hoofdstad Sarajevo willen, waar nu overwegend moslims zitten.

Izetbegovic, mordicus tegen driedeling, zei in Kopenhagen, onder druk gekomen van de EG-ministers, dat zijn regering mogelijk toch de onderhandelingen met Serviërs en Kroaten over het plan woensdag in Geneve bijwoont. Maar toen hij maandagavond laat uit Kopenhagen in Zagreb aankwam, waar het Bosnische collectieve presidentschap al zonder hem had vergaderd, zei hij dat hij terugging naar embargo opheffen, want deze mensen moeten een beperkte hoeveelheid wapens krijgen om zichzelf te kunnen beschermen, voor zelfverdediging. Kohl is het daarmee eens, alsook Mitterrand". Bevestiging van de Sarajevo en niet naar Geneve zou gaan. Het collectieve presidentschap, dat hij leidt, wordt gevormd door Kroaten, Serviërs en moslims en zou, nog voordat hij arriveerde met zeven tegen één stem hebben besloten wel naar Geneve te gaan.

CONFRONTATIE

Het collectieve presidentschap van Bosnië lijkt een confrontatie aan te gaan met zijn leider Alija Izetbegovic. Daarvan getuigde maandagavond de vergadering door acht van de tien leden in afwezigheid van de moslimpresident. De meeste leden van het presidentschap, dat bestaat uit moslims, Kroaten en Serviërs, zijn het niet eens met izetbegovic' manier van regeren. Ook wijzen zij zijn tegenstand tegen de nieuwe vredesplannen voor Bosnië af.

Een van hen, Fikret Abdic, bekend als gematigd moslim en mogelijk uitdager van Izetbeugovic, uitte in nauwelijks verholen termen kritiek op Izetbegovic. "Niemand moet op voorhand een idee over de toekomst van Bosnië verwerpen," citeerde de Kroatische radio het lid van het presidentschap. Abdic doelde op Izetbegovic' afwijzing om van Bosnië een federatie van drie etnische staten te maken. De leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, kwam met dat idee tijdens vredesoverleg over Bosnië in Geneve vorige week.

Duitse hof Boutros-Ghali niet nodig

BONN - Het Constitutionele gerechtshof in Duitsland heeft maandag een aanbod afgewezen van VN-chef Boutros Boutros-Ghali om te getuigen bij een hoorzitting over een verzoek de Duitse Blauwhelmen uit Somalia terug te trekken.

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, die woensdag Bonn zal bezoeken, had bondskanselier Helmut Kohl aangeboden voor het Constitutionele hof in Karlsruhe te verschijnen om te wijzen op het belang van de Duitse aanwezigheid in Somalia. Duitsland wil in totaal zeventienhonderd man troepen naar hongerend Somalia sturen om te helpen bij de voedseldistributie. De oppositionele sociaal-democraten hebben de rechter verzocht te onderzoeken of dit niet in strijd is met de grondwet die Duitsland militaire actie buiten het NAVO-gebied verbiedt.

SATURN, het halverwege de jaren tachtig gelanceerde automerk van de VS-General Motors, heeft in mei voor het eerst winst gemaakt. Er wordt op het ogenblik zes dagen per week en 24 uur per etmaal gewerkt om aan de vraag te kunnen voldoen.

DAIMLER-BENZ, Duitslands grootste industrieconcern, zegt op weg te zijn naar winstherstel. Volgens jaar kan de winst uitkomen op ongeveer twee miljard mark na een miljard mark dit jaar. Het concern baseert zijn optimisme op de verkoop van auto's uit de onlangs geintroduceerde C-klasse van Mercedes-Benz, onderdeel van Daimler-Benz.

Winnende oppositieleider acht stabiliteit in gevaar

Voorzitter hooggerechtshof: Verkiezingen Nigeria onwettig

ABUJA - De voorzitter van het Nigeriaanse hooggerechtshof, rechter Dahiru Saleh, heeft maandagavond verklaard dat de presidentsverkiezingen van 12 juni "niet overeenkomstig de wet" zijn en heeft zich uitgesproken voor de opschorting van de bekendmaking van de verkiezingsresultaten.

Rechter Dahiru Saleh zei dat het hooggerechtshof in Abuja, waarvan hij voorzitter is, op 12 juli een nieuwe zitting houdt. De verkiezingen van 12 juni waren "tegen de wettelijke richtlijn" en de bekendmaking van de uitslag is opgeschort totdat de nationale kiescommissie van Nigeria het tegendeel aantoont, zo heeft Saleh besloten.

Het hooggerechtshof onder leiding van Saleh besloot vorige week dinsdag de bekendmaking van de uitslagen van de presidentsverkiezingen tegen te houden. Daarop kondigde de voorzitter van de kiescommissie, Humphrey Nwosu, aan de verkiezingsresultaten voor onbepaalde tijd vast te houden.

IN BEROEP

De kiescommissie was maandag in de stad Kaduna in beroep gegaan tegen het bevel van Saleh om de resultaten van de afgelopen presidentsverkiezingen voorlopig niet bekend te maken. Woensdag buigt het hof van appèl in Kaduna zich over de kwestie.

Volgens de multimiljonair Moshood Abiola, de gedoodverfde winnaar van de verkiezingen, heeft het hooggerechtshof geen bevoegdheid om de definitieve uitslag van de verkiezingen tegen te houden. Uit uitgelekte gegevens is inmiddels duidelijk geworden dat Abiola met 58 procent van de stemmen tegen 42 procent van zijn conservatieve rivaal Bashir Tofa heeft gewonnen. Abiola zou in negentien van de dertig deelstaten van Nigeria de meerderheid hebben behaald.

WAARSCHUWING

De zittende militaire regering van president generaal Ibrahim Babangida heeft er tot nu toe alles aan gedaan om de uitslag van de verkiezingen achterwege te houden en Abiola niet als winnaar te erkennen. Babangida zou hiertoe zijn aangezet door de associatie voor een beter Nigeria, een lobbygroep die wenst dat hij ten minste tot 1997 aanblijft als president. Zij bedong via een rechtszaak dat de officiele uitslag niet mocht worden vrijgegeven zolang er klachten over fraude in omloop zijn. Abiola is kandidaat voor de sociaal-democratische partij (SDP. hij waarschuwde ervoor dat verder vasthouden van de uitslag "de vrede en stabiliteit in Nigeria in gevaar zou brengen". Hij zei dat zijn land door deze volstrekte impasse in "groot gevaar" verkeert.

Moskou protesteert: Vooral Russen dupe

Estse nationaliteitswet door parlement aanvaard

MOSKOU - Het parlement van Estland heeft maandag een omstreden nationaliteitswet aangenomen die met name de Russen in de Baltische republiek treft. Moskou heeft al felle kritiek geleverd en de Esten ervan beschuldigd erop uit te zijn de Russen het land uit te werken.

Alle mensen die in Estland wonen, maar niet de Estse nationaliteit hebben, gelden vanaf maandag als buitenlander. Zij krijgen twee jaar de tijd om een verblijfsvergunning of de Estse nationaliteit aan te vragen. De autoriteiten van Estland behouden zich het recht voor de verblijfsvergunning te weigeren aan bepaalde categorieën, zoals "buitenlandse militairen die in Estland dienen en hun verwanten". Hierdoor wordt het vooral voor Russische militairen en hun verwanten moeilijk in Estland te blijven. Ook aan "buitenlanders zonder werk" kan een verblijfsvergunning worden geweigerd.

In Estland wonen op een bevolking van 1,6 miljoen zielen circa zeshonderdduizend Russischtaligen.

Sudan steekt loftrompet over Somalisch verzet

KHARTOUM - De Sudanese pers steekt de loftrompet over wat men noemt de 'heroïsche' daden van het Somalische verzet en rebellenleider mohamed Farah Aidid.

Dit gebeurt nadat onlangs 24 Pakistaanse Blauwhelmen en tachtig Somaliers omkwamen in gevechten en acties van Aidids aanhang met de troepen van de Verenigde Naties in Somalia. In de Sudanese media werden Aidid en de zijnen verheerlijkt. Westerse diplomaten menen dat de Sudanese regering bang is dat de Verenigde Naties (VN) eveneens in Sudan willen ingrijpen om er een einde te maken aan de burgeroorlog en de hongerende bevolking te helpen.

EG zwijgt ov[er] Joegoslavisch[e] wapenembarg[o]

KOPENHAGEN - ... staats- en regering[sleiders] van de EG heb[ben] zich aan het slot v[an] hun topconferentie [in] Kopenhagen ... willen uitspreken ... een eventuele ophe[ffing] van het wapenemb[argo] tegen Bosnië.

Dit tegen de uitdru[kke]lijke wens van de D[uitse] bondskanselier He[lmut] Kohl, met op de a[chter]grond diens padrino ... Clinton. Hij kwalifice[erde] de verklaring over Bo[snië] dinsdag tijdens ... beraad met zijn colle[ga's] als "slecht", maar zei ... niet te willen blokk[eren]. In de verklaring word[t op] geen enkele wijze ... wezen naar opheffing ... het wapenembargo. K[ohl] bleek niettemin bereid ... verzet ertegen te l[aten] varen omdat de EG... ders bereid waren de ... nede toe te voegen dat ... de oproep van de mo... voor een onmiddel[lijk] staakt-het-vuren o... steunen en pleiten ... meer internationale h...

Poolse bond deelt fikse boetes uit

WARSCHAU — ... Poolse voetbalbond ... twee topclubs be... wegens onregelma[tig]heden op de laat[ste] speeldag van de co[mpe]titie. Landskamp[ioen] Legia Warschau, num[mer] twee LKS Lodz, ... Krakow en Oli[mpia] Poznan moeten ... 50.000 gulden bet[alen] wegens vermee[nde] omkooppraktijken.

De Poolse competitie ... op de slotdag beslist. ... en Lodz begonnen ... laatste duel met het... puntenaantal. Het doel... was in het voordeel ... afsloot met een grote ... winning (6-0) op ... Krakow. LSK Lodz ... drie doelpunten meer ... om zich kampioen te ... noemen. Tegen Oli[mpia] Poznan bleef de ploeg ... steken.

De hoge scores o[p de] slotdag zorgden voor ... speculaties in de media ... indruk bestond dat Le[gia en] Lodz de tegenstan[ders] hadden omgekocht. O... druk van de publieke o... opende de Poolse bon[d een] onderzoek, dat echter ... strafbare feiten opleve[rde].

De bond vond echter ... dat het optreden van de ... clubs gerechtvaardigde ... kingen had gewekt. A... eindstand werd niets ... derd. De bond is van ... reglementen te wijzi... dergelijke toestanden ... toekomst te vermijden.

Kerkelijke leiding bij top Mandela-Buthe[lezi]

JOHANNESBURG ... hebben een ... bemiddelen ... geleid door de Anglica[anse] aartsbisschop ... Tutu, die zich al lange ... inspant om beide ... distenbisschop ... Mogoba, die ... voorzitter van het N... vredescomité ... zijn ... de meer gewilde ... dag te doen ... Hij had afgelopen week ... gesprek met zowel ... als Buthelezi.

FINANCIEEL NIEUWS

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DINSDAG 22 JUNI 1993 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.375	1.395	1.415
PND STERLING	2.580	2.635	2.695
NED GLD	93.39	94.11	94.91
ZW FRANCS	117.86	118.58	119.38
FR FRANCS	30.08	31.18	31.88
DUITSE MARK	104.86	105.58	106.38
IT LIRE	0.84	1.14	1.20
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	160.36	161.22	162.02
ECU	-.-	207.38	208.18

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 2.125%
Indicatieve koersen overheidspapieren:
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 101,27% Eff. rendement 6,25 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 104.41% Eff. rendement 6.70 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 103,55% Eff. rendement 7.35 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 99,40% Eff. rendement 8,125% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 98,22% Eff. rendement 8,50 % Land
7,875% obl. 1993/1996 koers: 102,17% Eff. rendement 7,00 % Land
8,50 % obl. 1992/1997 koers: 103,28% Eff. rendement 7,50 % Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers: 103,95% Eff. rendement 7,50 % Eiland
8,625% obl. 1993/1998 koers 101,72% Eff. rendement 8,00 % Eiland

Damrak houdt stand

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs heeft dinsdagochtend het op de voorgaande dag bereikte hoge koersniveau goed kunnen vasthouden. Net als buitenlandse beurzen in New York, Londen en Tokyo was het merendeel van de aandelenkoersen hoger. De obligatiekoersen schommelden rond het slot van maandag. Dat weerspiegelde volgens handelaren wel heel duidelijk het feit dat de hele markt nu uitziet naar een verlaging van de rente in Duitsland later deze week.

Direct na het begin van de handel gaven de aandelenkoersen vaak nog een duidelijk voortgaande stijging te zien, maar dat duurde niet lang. De stemmingsindex belandde laat in de ochtend op 110,3, wat een winst betekende van 0,1 punt. De EOE-index was op dat moment 0,54 punt beter op 319,67.

Van de internationale waarden stond Unilever tegen het middaguur op een winst van f 1,20 op f 202,70. Uitgever VNU had toen f 1,50 aan de koers toegevoegd op f 112. Hoogovens moest f 1,10 inleveren op f 33,70.

De rest van de actieve markt hield het op koersverschillen van minder dan een gulden. Koninklijke Olie speelde dinsdagochtend nauwelijks een rol met een koersdaling van een dubbeltje op f f 175,80. Relatief goed in de markt lag nog Polygram, die 90 cent oprukte naar f 50,70. DSM mocht 80 cent vooruit naar f 87,80.

Elders op de aandelenmarkt trok NKF f 3 aan naar f 105. Nijverdal-Ten Cate, die opnieuw snijdt in de personeelskosten, ging 70 cent vooruit naar f 70,70. Internatio-Müller zakte een rijksdaalder weg naar f 50 en Braat Beheer f 1,50 naar f 25,50. Management Share raakte vier dubbeltjes kwijt op f 2,60.

Problemen in Filipijnen



■ *MANILA - Zó groot waren de problemen welke Fidel Ramos aantrof toen hij een jaar geleden aantrad als president van de Filipijnen. Ramos bleek tevreden over het bereikte resultaat in zijn eerste regeringsjaar, hoewel de economie nog in een depressie verkeert en stagneert. Ramos voelt zich een tweede Bill Clinton, zo moest tijdens de persconferentie ook blijken.*

(AFP-satellietfoto)

Kabinet versterkt bedrijfsleven

Kwart miljard extra voor gericht kennisonderzoek

DEN HAAG - Het Nederlandse kabinet stelt voor de jaren 1994-1998250 miljoen gulden beschikbaar om samen met het bedrijfsleven de kennis te versterken op gebieden die van belang zijn voor de Nederlandse economie.

Dat schrijft het kabinet in zijn beleidsvisie technologie "Concurreren met kennis", die maandag door minister Andriessen (Economische Zaken) aan de Tweede Kamer is aangeboden. Andere technologie-uitgaven (900 miljoen per jaar) blijven op peil.

De werkgeversorganisatie KNOV spreekt van een "een goede visie, die dreigt te stranden op gebrek aan middelen" en vraagt 750 miljoen voor algemene technologiesteun.

De haalbaarheid van onderzoeksprojecten in de biotechnologie, rond Schiphol en Rotterdam, in ondergrondse bouw en in droge- en natte werken en milieu worden momenteel onderzocht. De 250 miljoen maken ("in deze tijden een hoop geld") onderdeel uit van de vijf miljard gulden die het kabinet vanaf 1994 voor extra investeringen in de infrastructuur beschikbaar heeft. Ook infrastructuur van kennis maakt daar deel van uit.

Het kabinet heeft behalve dit geld nog een fiscale faciliteit om onderzoek te stimuleren in petto. Hoewel zijn "claim" hierop door het kabinet goed is ontvangen, is Andriessen er niet zeker van dat het geld ervoor ook op tafel komt, "gezien de financiële noden van het land".

Volgens Andriessen is het hard nodig om door middel van kennis de Nederlandse concurrentiepositie te versterken, om ambities als een hoge levenstandaard, een schoon milieu en groeiende werkgelegenheid te kunnen realiseren. "Of het nu gaat om kaas of cd-spelers, bedrijven kunnen zich alleen verzekeren van een stevig marktaandeel door voorop te lopen bij de toepassing van nieuwe technologie."

Volgens de bewindsman is het bedrijfsleven zelf verantwoordelijk voor deze investeringen in "onderzoek- en ontwikkeling" van bedrijven. Maar ook kan de overheid er op worden aangesproken. De maatschappelijke baten ervan gaan volgens de minister ver uit boven die voor de ondernemingen. "Dus is er reden voor een technologiebeleid van overheidszijde."

De Nederlandse bedrijfsinvesteringen in "onderzoek en ontwikkeling" zijn afgenomen van zes miljard gulden in 1987, tot 5,6 miljard vorig jaar. Hoofdoorzaak waren dalende investeringen door Philips. In percentage van het Bruto Binnenlands Produkt daalden de kennisinvesteringen van 1,4 tot een procent. "Internationaal gezien is dit laag. In Duitsland, Zweden, Zwitserland en Frankrijk bedragen ze 1,5 à 2 procent."

De Nederlandse overheidsbijdrage aan bedrijfsonderzoek en -ontwikkeling is vrij bescheiden, zeker als ook stimulering via belastingen en regionale steun in aanmerking wordt genomen. Dan ligt het buitenland veel verder voorop. Het EZ-budget voor technologiebeleid bedraagt dit jaar 920 miljoen gulden. Fiscale stimulering is wel aangekondigd, in de voorjaarsnota. Andriessen vindt dat Nederland ook de opgehoogde internationale budgetten zo goed mogelijk moet benutten.

Hij wil ook een stoot geven om onderzoek in universiteiten en onderzoeksinstituten beter te laten aansluiten bij dat in private laboratoria. De stichting Toegepast Wetenschappelijk Onderzoek krijgt daartoe acht miljoen gulden extra. Ook zal de financiering van TNO en andere grote onderzoeksinstellingen beter op de behoeften van het bedrijfsleven worden afgestemd. Volgens Andriessen zijn enkele grote bedrijven al bijna zo ver dat ze hun onderzoek deels gaan uitbesteden aan grote onderzoeksinstellingen.

De huidige overheidsactiviteiten worden voortgezet om meer jongeren beta- of technische opleidingen te laten volgen. Tenslotte zal via voorlichting aan de samenleving getracht worden duidelijk te maken welke bijdrage technologie kan leveren aan het oplossen van maatschappelijke problemen (met name milieuproblemen). In Amsterdam komt een Centrum voor Technologie. Er komt 14 miljoen voor een actie "techniek in en rond de basisschool."

Andriessen benadrukte dat technologie op termijn zorgt voor de helft van de economische groei (kapitaal en arbeid zorgen voor de andere helft). "Daar moeten we maar eens over nadenken als er weer wordt gepraat over geld voor banenplannen."

Dollar fractie hoger

AMSTERDAM - De dollar leek dinsdagmorgen de opgaande lijn van de afgelopen dagen vast te kunnen houden, zij het dat de koersstijging niet zo overtuigend was. Om 10.00 uur stond de koers op f 1,8940 na een slotkoers van f 1,8915 op maandag.

Nieuwe ontwikkelingen die de koers positief beïnvloedden waren er niet. De Amerikaanse munteenheid wordt nog steeds gerugsteund door de verwachting dat de rente in Duitsland omlaag zal gaan en door de politieke ontwikkelingen in Japan. In Tokyo steeg de dollar van 110,48 tot 111,25 yen.

Het pond sterling was eveneens fractioneel hoger met een ochtendkoers van f 2,8175. De slotkoers van maandag luidde f 2,8160. De Franse frank, die maandag ondanks een renteverlaging in Frankrijk wat hoger was, begon nu lager. Om 10.00 uur werd een koers opgegeven van f 33,360 (per honderd). Maandag ging de frank de markt uit op f 33,385.

De Portugese escudo, die maandag wel wat omlaag was gegaan op een renteverlaging in Portugal, wist zich wat op te werken. Dinsdagmorgen stond de munteenheid op f 1,1800 (per honderd). De slotkoers van de voorgaande dag bedroeg f 1,1790.

De effectenbeurs van Tokyo herstelde zich gedeeltelijk van het koersverlies van gemiddeld drie procent dat zich maandag had voorgedaan. Dinsdag steeg de nikkei-index van 225 fondsen met 325,87 punten (1,7 procent) tot 19.538,30.

Nederland vermaalt record hoeveelheid cacaobonen

AMSTERDAM - Nederland heeft vorig jaar zijn belangrijke positie in de cacaowereld behouden. De vermaling van cacaobonen heeft in 1992 opnieuw een record bereikt. Nederlandse bedrijven waren goed voor zo'n dertig procent van de wereldexport van cacaoboter- en poeder. Dat staat in het verslag van de Nederlandse cacao- en cacaoproductenvereniging (NCCV) over 1992.

De uitvoer van cacaoboter nam toe van f 703,6 tot f 728,4 miljoen. De poederexport verminderde licht van f 250,2 tot f 249,5 miljoen. Er ging voor f 876,7 miljoen chocolade over de grens, tegen een waarde van f 808,0 miljoen in 1991. Amsterdam bleef de belangrijkste haven ter wereld voor cacao. Zij behandelt twintig procent van de wereldoogst.

In de cacao- en chocoladesector zijn bedrijven actief als Baronie, Bensdorp, Droste, Verkade en Cacao de Zaan. De laatste heeft onlangs een reorganisatie aangekondigd, waarbij het personeelsbestand met een kwart wordt verminderd. De noodzaak daarvan ligt volgens de directie in de verhevigde concurrentie op de cacaomarkt.

De prijsdaling van cacaobonen heeft zich vorig jaar voortgezet. De prijs kwam in juni op het laagste peil in twintig jaar. Het feit dat de consumptie groter was dan de produktie heeft vooralsnog weinig invloed op de prijzen. Door de overschotten van de afgelopen jaren zijn enorme voorraden opgebouwd, waarvan een flink deel in Amsterdam ligt opgeslagen.

Ook voor dit jaar verwacht de NCCV een tekort en wel van 100.000 ton. De produktie vermindert, mede omdat als gevolg van de lage prijzen de plantages slecht worden onderhouden. Van de produktie komt 55 procent uit Afrika. De grootste producentenlanden zijn Ivoorkust (32 procent van het totaal), Brazilië (12 procent) en Ghana (12 procent). De lage prijzen hebben met name voor de economische huishouding van de Afrikaanse landen grote gevolgen.

Het wereldverbruik van cacao stagneert. Vooral het verbruik in de voormalige Sovjetunie en Oost-Europa is sterk verminderd. Het verbruik in het GOS is gekelderd van 200.000 ton in 1988/89 tot 25.000 ton in het verslagjaar.

Uittocht uit regeringspartij LDP in Japan

TOKYO - De crisis in de Japanse regeringspartij LDP heeft zich dinsdag verder verscherpt. Inmiddels hebben 44 parlementariers de Liberaal-democratische partij verlaten om onder aanvoering van exminister van Financien Tsutomu Hata een nieuwe partij te vormen. Vorige week vrijdag stemden 35 LDP-afgevaardigden mee met een motie van wantrouwen van de oppositie tegen hun eigen premier Kiichi Miyazawa. Hata wil na de parlementsverkiezingen op 18 juli een coalitieregering vormen zonder de LDP.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	21-6	FRANKFURT	PREV.	21-6	AMSTERDAM	PREV.	21-6
DOW JONES	3494	3510	DAX INDEX	1686	1689	EOE	315.92	319.13
AM.EXP.	29.88	29.62	ASKO	657.00	668.00	ABN-AMRO	53.70	54.20
ANHEUSER B	49.75	50.25	BASF	235.20	237.80	AEGON	84.50	85.30
ATT	61.62	61.62	BMW	489.00	495.00	AHOLD	96.50	96.90
BORDEN	18.12	18.62	COMMERZBANK	305.00	305.00	AMEV	66.40	67.10
CAMPBELL S	39.62	39.50	DAIMLER BENZ	610.00	614.30	AKZO	145.10	146.40
CHRYSLER	45.88	46.25	DEUTSCHE BANK	692.00	688.70	BOLS-WESSANEN	43.50	44.00
CITICORP	27.62	27.80	HOECHST	246.50	248.00	DSM	87.10	87.00
COASTAL CO	27.00	27.25	KAUFHOF	476.00	475.00	ELSEVIER	132.20	133.00
COCA COLA	42.25	40.10	MAN	272.50	274.00	FOKKER	16.80	17.00
DIGITAL	40.50	38.62	PREUSSAG	373.10	369.00	GIST BROC.	44.00	44.90
DUPONT	50.65	50.00	SIEMENS	614.10	614.90	HAGEMEYER	76.70	76.20
EAST.KODAK	53.38	53.38	VW	342.60	348.00	HEINEKEN	180.70	181.40
EXXON	66.25	65.50				HOOGOVENS	35.20	34.80
FORD	49.88	51.00				HUNT.DOUGLAS	55.00	55.30
GEN.ELECT.	94.88	95.38	LONDON			ING	62.80	63.50
GEN.MOTORS	41.88	43.00				KLM	26.00	26.60
HEINZ	37.25	37.00	FT-100 INDEX	2879	2903	KNP-BT	29.30	29.70
HOMESTAKE	18.12	17.62				NEDLLOYD	30.10	29.90
IBM	49.50	49.00	ARGYLL	3.29	3.26	NUTRICIA	125.50	126.00
KELLOGG	53.62	53.38	BARCLAYS BANK	4.62	4.63	PHILIPS	27.60	28.10
MC DONALDS	49.50	49.25	BASS	4.89	4.85	POLYGRAM	48.70	49.80
MERCK	37.25	37.00	BRITISH STEEL	0.99	0.99	ROBECO	108.70	108.40
MINNES.MNG	107.88	108.38	BRITISH TEL	4.28	4.32	ROLINCO	107.90	106.60
MOBIL CORP	74.50	74.50	BTR	3.57	3.69	RORENTO	89.40	90.00
PFIZER	72.50	70.50	CADBURY	4.51	4.53	RODAMCO	56.60	57.20
P.MORRIS	48.38	47.88	CABLE & WIRE	7.50	7.53	ROYAL DUTCH	175.70	175.90
QUAKER	73.50	73.25	GRAND MET	4.13	4.29	UNILEVER	198.50	201.50
SEARS	53.62	54.25	MARKS & SPENCER	3.36	3.39	VMF STORK	30.50	30.60
UP JOHN	30.50	30.25	REDLAND	4.55	4.45	VNU	111.20	110.50
WOOLWORTH	28.25	28.38	TATE & LYLE	3.73	3.80	WOLTERS-KLUWER	90.50	91.30
GOLD	371.90	370.90	TOKYO			TORONTO		
SILVER	4.34	4.30	NIKKEI DOW IND.	19804	19212	TSE 300	3906	3922
CRUDE OIL	18.66	18.77	BRIDGESTONE	1320	1310	ALCAN	19.38	19.5
			CANON	1330	1340	BELL	45.12	45.38
US$/Yen	108.95	110.85	DAI ICHI KANGYO	2050	2020	BANK OF NS	24.50	24.38
			DAIWA SEC.	1220	1190	CAN.PAC.	20.12	20.50
US$/DMARK	1.68	1.69	HITACHI	827	794	IMASCO	36.38	36.50
			HONDA MOT.	1370	1320	LAIDLAW	10.25	10.13
GBP/US$	149.70	148.90	JAPAN AIRLINES	750	720	MOORE	20.75	21.38
			NOMURA SEC.	2010	1920	NORANDA	21.00	21.38
US$/NLG	1,88	1.89	NIPPON STEEL	380	362	PLACER DOME	24.50	24.62
ECU/US$	116.60	116.10	MAZDA	509	495	POWER CORP.	16.38	16.62
CAN/US$	78.43	78.55	SONY	4360	4410	ROYAL BANK	26.75	26.75

Verzekeraar Lloyd's lijdt ook in 1990 enorm verlies

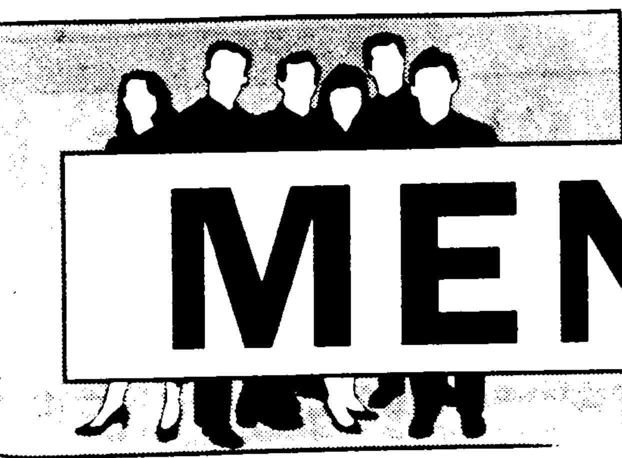
LONDEN - Het verlies van Lloyd's of London, de grootste verzekeringsmarkt ter wereld, is opgelopen van 2,06 miljard pond in 1989 tot 2,92 miljard pond (f 8,2 miljard) in 1990. Het is het grootste verlies in het 306-jarige bestaan van Lloyd's. De jaarcijfers worden pas drie jaar na dato gepubliceerd na afhandeling van alle claims.

De cijfers werden dinsdag bekendgemaakt op de jaarlijkse vergadering van de leden ("names"), ongeveer 30.000 welgestelden die met hun persoonlijke vermogen garant staan voor verzekeringsrisico's. Zij zijn gegroepeerd in omstreeks 400 syndicaten en laten hun belangen behartigen door een assurantie-agent. Die zet het geld in voor allerlei projecten, variërend van de benen van een topvoetballer tot een supertanker.

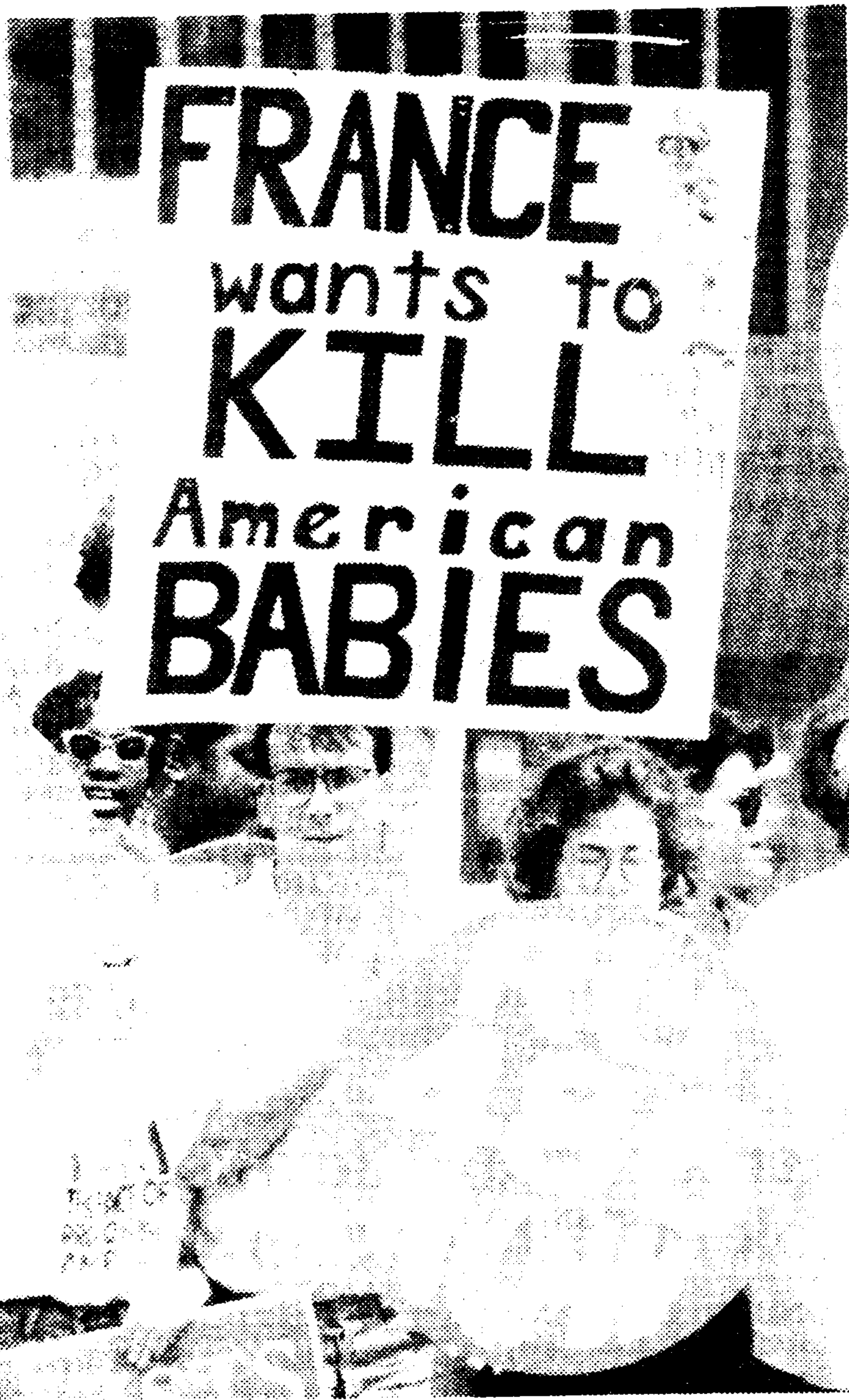
De "names" hebben jarenlang kunnen profiteren van flinke winsten, maar in 1988 leed Lloyd's voor het eerst in 21 jaar verlies. Dat bedroeg 510 miljoen pond. De daaropvolgende twee jaren ging het steeds verder bergafwaarts als gevolg van een ongewoon groot aantal rampen.

Het verlies over 1990 is groter dan de 2,5 à 2,8 miljard pond die de topman David Rowland in april voorspelde. De stroppen waren wel beter over de syndicaten gespreid dan de voorgaande twee jaar. Lloyd's had te maken met enorme schadeclaims door de ramp met de tanker Exxon Valdez in Alaska, de orkaan Hugo en zware stormen in Europa.

De enorme omvang van de verliezen is mede toe te schrijven aan het feit dat veel syndicaten zich onvoldoende hadden ingedekt via herverzekering. Voor veel leden dreigt een persoonlijk bankroet en ook de positie van de verzekeringsmarkt zelf lijkt in gevaar te zijn.



MENSEN



■ *Supporters en tegenstanders van het medicijn RU 486 protesteren buiten de Franse ambassade in Washington. De Feministische Meerderheids-stichting (FMF) had de demonstratie georganiseerd om een reddingsoperatie tegen te gaan van de Franse farmaceutische firma die het medicijn ontwikkelt.*

■ ***Eugène C. Pieters-Kwiers**, zoon van de heer en mevrouw J.A. Pieters-Kwiers, is cum laude geslaagd voor een master of science in Excercise Science en een in Physical Education aan de Arizona State University. Eugène is oud-leerling van het MIL.*



■ *Echte vrienden. Dat zijn deze jongens die zich solidair opstelden met klasgenoot David Firestone (midden voor). David moest chemotherapie ondergaan als behandeling tegen kanker en verloor als gevolg van de therapie zijn haren. Zijn klasgenoten lieten daarop ook hun lokken afscheren, zodat hun zieke klasgenoot niet al te erg opvalt met zijn kale hoofd.*

Bewijzen van kuisheid

De zuidelijke baptisten in de Verenigde Staten gaan **'kuisheidsbewijzen'** uitschrijven voor jongeren, die beloven 'ongerept' in het huwelijk te treden. Het grootste protestantse kerkgenootschap in de VS, met president Bill Clinton als bekendste lid, hoopt dat het de komende jaren minstens 100.000 jongeren zo'n bewijs kan overhandigen.

Volgens sociaal-wetenschappelijk onderzoek heeft 86 procent van de jongens en 75 procent van de meisjes in de Verenigde Staten voor hun achttiende jaar geslachtsverkeer gehad.

Bewaker in het kruis getast

"Wat zich hier afspeelde, overstijgt dat wat een redelijk persoon zou beschouwen als lolbroekerij", oordeelde een Britse rechter over de klacht van een bewaker die zich **in het kruis getast** voelde door zijn baas.

Voor het eerst in de geschiedenis werd er een aanklacht behandeld van een man tegen een man over ongewenste intimiteiten. De 21-jarige Matthew Gates vertelde een rechtbank in Cardiff, dat hij van baan was veranderd om te ontsnappen aan de toenaderingspogingen van zijn vijftigjarige baas Ron Bradbury.

De bewaker kreeg een schadevergoeding van ruim twaalfduizend gulden wegens ongewenste intimiteiten. Hij werkt nu ergens anders.

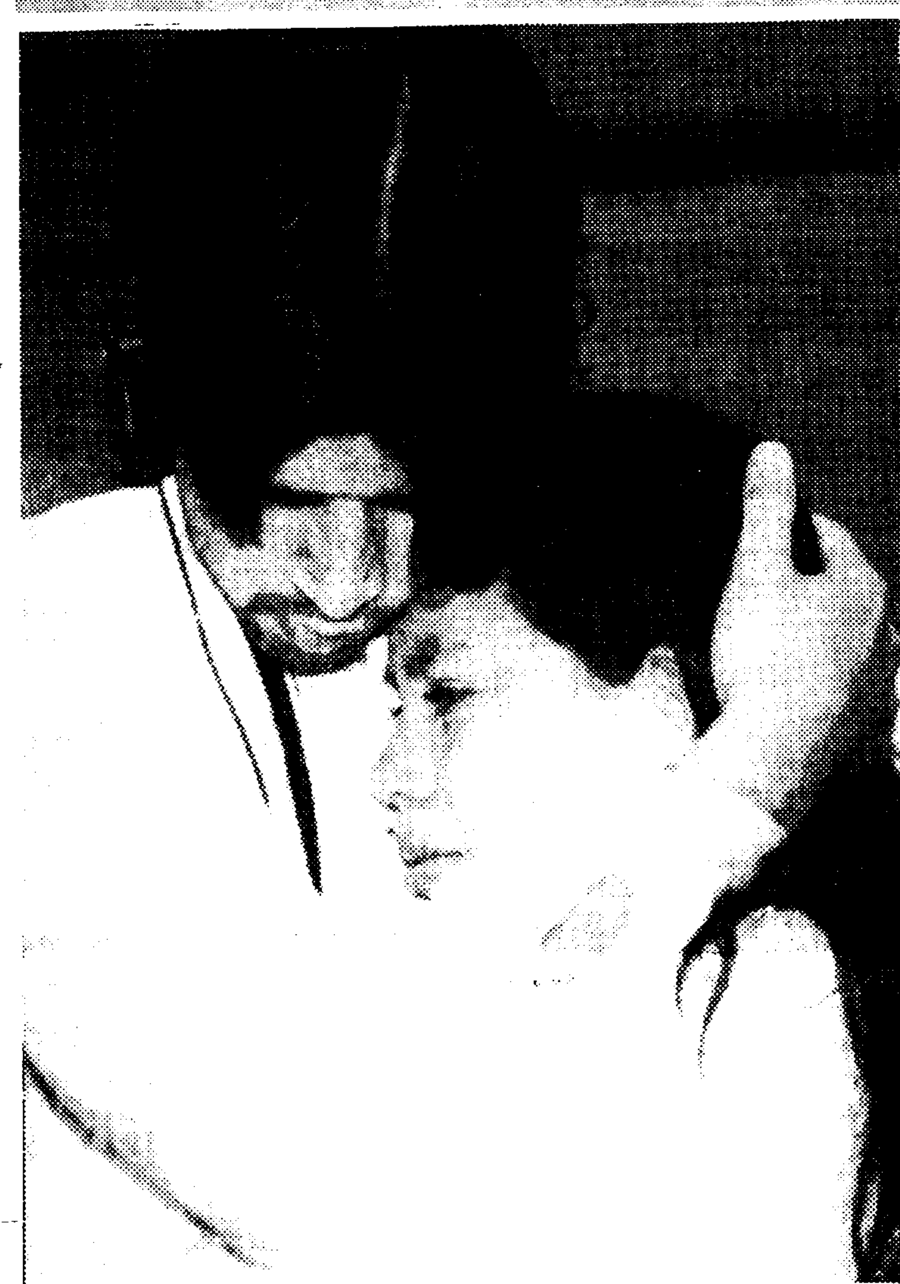
P.G. Johan Kalthoff overleden

In de nacht van zondag op maandag is overleden **mr. Antonius Johan Kalthoff** (61), procureur-generaal bij het gerechtshof in Den Haag. De benoeming van Kalthoff, nog maar een jaar geleden, werd met instemming begroet. Allerwege werden hem de managerskwaliteiten toegedicht die nodig zijn voor de vervulling van de functie.

Kalthoff werd in september 1931 geboren te Steenwijk. Na zijn studie Nederlands recht aan de katholieke universiteit nijmegen, begon hij in 1958 zijn carrière bij het Openbaar Ministerie.



■■ *SHAISTAGANJ — Drie weken achter elkaar storm en regen. In totaal 96 mensen kwamen om als gevolg van het noodweer in Bangladesh. Op de foto ploegt een boer met zijn fietstaxi door het hoge water in de Shaistaganj, een stad in het noordwestelijk gelegen theedistrict van Bangladesh.*



■ *WENEN — Rosa Anya Perla (rechts), een meisje van zestien uit El Salvador, krijgt een stevige omhelzing van de Amerikaan Manuel Navarro (21) nadat ze een toespraak heeft gegeven tijdens het Wereldcongres voor de Mensenrechten in Wenen op 21 juni. In totaal zo'n tweehonderd kinderen gaven op de Dag van het Kind een speech. Perla drong er bij de afgevaardigden op aan iets te doen om kinderen over de hele wereld te beschermen tegen geweld.*

Gouden meisjes van plezier in Braziliaanse Amazone

Ongeveer 25 duizend meisjes van nog geen achttien jaar **prostitueren** zich in bordelen en nachtclubs rond de driehonderd goudmijnen van het Braziliaanse Amazonegebied. Dat is de schatting van een Braziliaanse rechter, die maandag in de Brazilaanse pers verscheen.

Priester Bruno Secci, werkzaam in die regio, zegt in een reactie dat het moeilijk is een precies cijfer te geven. "Maar ongetwijfeld zijn duizenden meisjes het slachtoffer van een zwarte handel voor de ongeveer vierhonderd duizend *garimpeiros* (goudzoekers) in de Amazone."

Volgens Secci wordt het gesjacher met de meisjes oogluikend toegelaten. "De voorkeur van de 'handelaren' gaat uit naar meisjes tussen de 10 en 14 jaar. De maagden worden vaak per opbod verkocht, sommigen voor vierhonderd dollar, zes keer het Braziliaanse minimumloon", aldus de pastoor.

"Als de meisjes 18 of 19 jaar zijn, beschouwen de goudzoekers hen al als veel te oud en worden ze aan hun lot overgelaten. Het merendeel **sterft aan malaria of geslachtsziekten**, of wordt koelbloedig vermoord", voegt hij eraan toe.

De meisjes kunnen nauwelijks weg uit het uitgestrekte Amazone-oerwoud, waar zij in kleine boten of vliegtuigjes naar toe zijn gebracht. Talrijke families laten hun dochters gaan, in de overtuiging dat de meisjes als serveerster of dienstbode op weg zijn naar een beter leven in de stad.

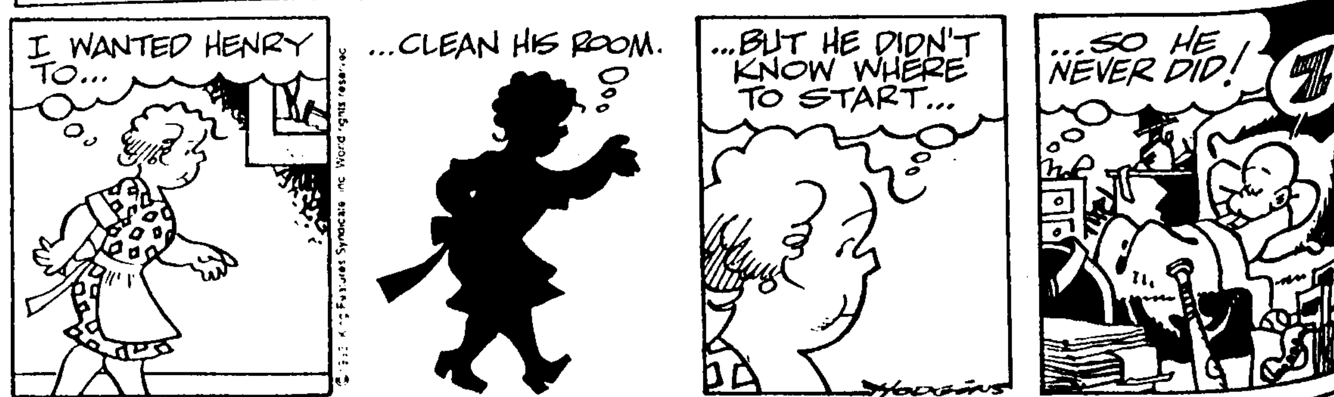
Frauderende broers alsnog herexamen

De twee broers van 18 en 19 jaar uit Nederland die vorige week op het college Asten-Someren hebben gefraudeerd bij het vwo-eindexamen wiskunde B, mogen alsnog herexamen doen.

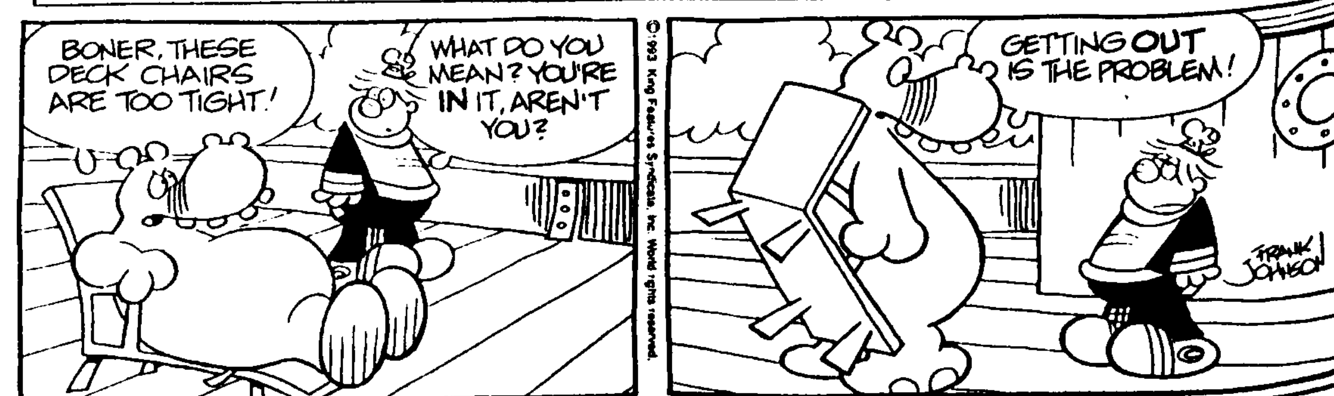
De oudste broer was al een keer gezakt en stond er ook nu weer slecht voor. Daarom besloten de twee bij het examen elkaars naam te gebruiken. Als de fraude niet was ontdekt, zou de negentienjarige zijn geslaagd. De ander zou in aanmerking zijn gekomen voor een herexamen omdat zijn broer, zoals verwacht, een onvoldoende had gehaald.

Ze werden direct van het examen uitgesloten en van school gestuurd, maar de commissie van beroep heeft nu die uitsluiting ongedaan gemaakt. Beide broers hebben voor het betreffende examen het cijfer 1 gekregen. Op grond van de bestaande regels mogen ze daarom een herexamen doen.

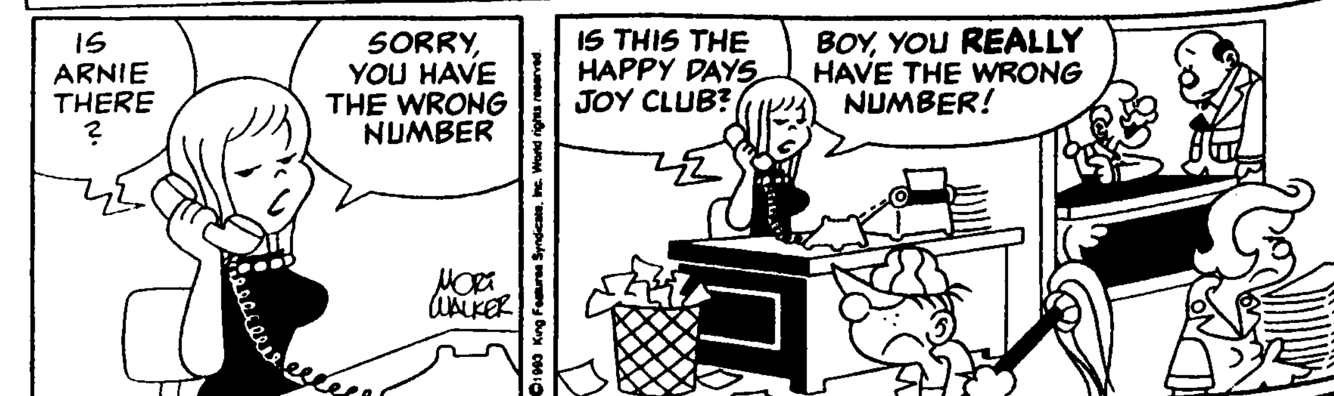
HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

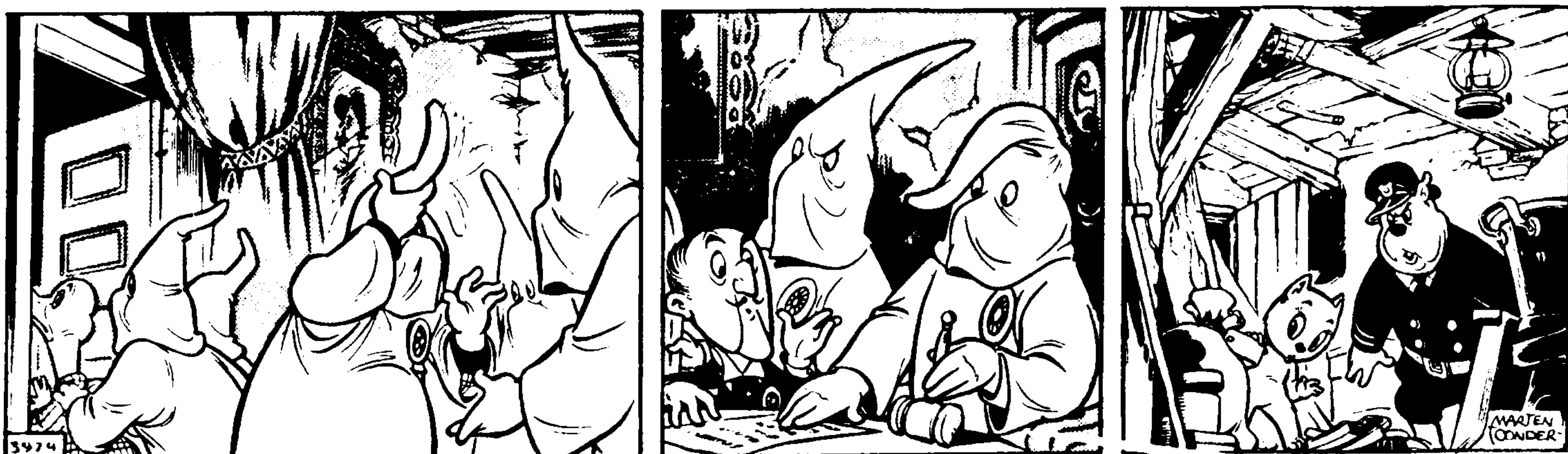


REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Tom Poes en de Herenopstand

door **Marten Toonder**



3974 — Heer Bommel frommelde zenuwachtig aan de tuit van zijn puntmuts. Hij wist niet wat men met liquideren bedoelde, maar hij vermoedde dat het iets onaangenaams was.

Daarom was hij blij toen Wammes door twee leden in een zijvertrek werd opgesloten, zodat hij voorlopig van dat vraagstuk af was.

"Ziezo", sprak hij. "Wat nu?"

"Nu de volgende aanslagen", stelde de heer De Lazuur voor. "Kijk, ik heb hier een lijstje van adressen, die op het programma staan."

"Drommels", zei heer Ollie verbaasd. "Kent u die adressen dan? Dat is knap!"

"Och", zei de ander, "een heer voelt precies aan waar het janhagel huist. En wat deze aanslagen betreft, die zullen snel kunnen worden afgewerkt."

"Denkt u?" vroeg heer Bommel verblekend.

"Ik ben er zeker van", bevestigde de contactheer. "De politie is door de laatste opruiming uitgeschakeld. Daar kunnen we gebruik van maken."

Maar de politie was ijveriger dan de opstandige heer wel dacht. Tom Poes had de commissaris naar het schuurtje van Wammes gebracht en daar neusde de scherpe ambtenaar nu aandachtig rond.

"Zo, dit is dus de wasserij van de bende", gromde hij. "Hoort die wasbaas er ook bij? Een zekere Waggel, huh? Die ken ik wel."

"Nee, die weet nergens van", zei Tom Poes. "Wammes is te dom voor dit soort werk; ik denk dat hij misleid is. Maar kijk, hier ligt een waszak met een adres erop. Daar moeten we naar toe, commissaris."

CURAÇAO
AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabou (Derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
Voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

HET GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574. Fax: 681000; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 671865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 698577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Voor de *wachtzuster* gelieve **tel.: 603661** te bellen.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

CENTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur. Voor de zuster van de wacht gelieve **tel.: 601847, pagenummer 669-0368. te bellen.**
Kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur. Voor de wachtzuster gelieve **tel.: 601847, pagenummer 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Martina. Tel.: 642685** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 08.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.: 379744.
Punda:
Banda Riba, Herst 31. Tel.: 676822/676828.

DIVERSEN

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

AMIGOE
Colofon
UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon centrale (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
ABN-Amro
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Hoofdredactie:
Fax: 674744
Peter Dicker (hoofdredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Sleegstra, Joël Labadie, Marjo Nederlof, Dennis Pikero, Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Fax: 674524
Acquisitie: Viola Bernardus en Jenny Naaldijk
Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

NEDERLAND
Correspondenten:
Hennie Harinck, B. Jos de Roo en Victor Halkamp

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504, Fax: 370304

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf.28,— per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

WEGA DI NUMBER

2529
4262
2905

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

DIERENARTS
voor **spoedgevallen** gelieve te bellen: **614000** (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

WOENSDAG

FORTKERK
(Fort Amsterdam)
12.30-13.00 uur oecumenische pauzedienst.

STICHTING SOLOMONSTER FIGURENTHEATER
elke woensdag van 15.00-17.00 uur *open house*/workshop (zes jaar en ouder) - Scharlooweg 76.
* * * * * * * * * * * * * * *

TELECURAÇAO
(kanaal 8/6)

DINSDAG
17.00 Ora pa Mucha
18.00 Mira i Skucha
18.30 Informe Deportivo (presentator Rein Persaud)
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Kushina di Oro (met Saida Hernandez): **Beef Fried Rice**
19.30 Expose '93
20.00 Telenotisia
20.30 **Uitzending Copa America voetbalwedstrijd:** Ecuador vs Uruguay (L)
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 **Copa America voetbalwedstrijd:** USA vs Venezuela (T)
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

ABC
(kanaal 77)

DINSDAG
15.00 General Hospital
16.00 Oprah Winfrey
17.00 News
18.00 News
18.30 ABC World News Tonight
19.00 Jeopardy!
19.30 Wheel of Fortune
20.00 Full House (R)
20.30 Hangin' With Mr. Cooper (R)
21.00 Roseanne (R)
21.30 Room for Two
22.00 Jack's Place
23.00 News
23.35 Nightline
24.05 Movie
02.00 News
02.30 ABC World News Now
04.30 Oprah Winfrey
05.30 ABC World News This Morning

CBS
(kanaal 85)

DINSDAG
15.00 Guiding Light
16.00 Young and the Restless
17.00 News
17.30 News
18.00 News
18.30 CBS Evening News
19.00 Entertainment Tonight
19.30 Inside Edition
20.00 Rescue: 911 (R)
21.00 **Movie: Liar, Liar** (1993, Drama)
23.00 News
23.30 Andy Griffith
24.00 Forever Knight
01.00 Married... With Children
01.30 Family Feud
02.00 News
02.30 CBS News Up to the Minute
05.30 CBS Morning News

LIFE
(kanaal 91)

DINSDAG
15.00 Jane Prat
16.00 **Movie: Stolen Babies** (1993, Drama)
18.00 Supermarket Sweep
18.30 Shop 'Til You Drop
19.00 Unsolved Mysteries
20.00 L.A. Law
21.00 **Movie: Original Sin** (1989, Drama)
23.00 Thirtysomething
24.00 Unsolved Mysteries
01.00 Unsolved Mysteries
01.30 Paid Program
05.00 Paid Program

NBC
(kanaal 85)

DINSDAG
15.00 Divorce Court
15.30 The Judge
16.00 You Bet Your Life
16.30 Golden Girls
17.00 Cosby Show
17.30 News
18.00 News
19.00 NBC Nightly News
19.30 Family Feud
20.00 **Great Ones - The National Sports Awards**
22.00 Dateline NBC
23.00 News
23.35 Tonight Show With Jay Leno
24.35 Late Night With David Letterman
01.35 Rush Limbaugh
02.05 Later With Bob Costas
02.35 NBC News Nightside
05.30 NBC News at Sunrise

TBS
(kanaal 89)

DINSDAG
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
15.35 Flintstones
16.05 The Jetsons
16.35 Brady Bunch
17.05 Saved by the Bell
17.35 Saved by the Bell
18.05 The Jeffersons
18.35 Andy Griffith
19.05 Beverly Hillbillies
19.30 **Major League Baseball** Atlanta Braves at Philadelphia Phillies (L)
22.30 **Movie: Little Big Man** (1970, Western)
01.30 **Movie: Father Goose** (1965, Comedy)
04.00 Some Fun Now
04.05 Leave it to Beaver
04.35 Honeymooners
05.05 All in the Family
05.35 CNN Headline News

USA
(kanaal 83)

DINSDAG
15.00 Press Your Luck
15.30 Scrabble
16.00 $25,000 Pyramid
16.30 $100,000 Pyramid
17.00 American Gladiators
18.00 G.I. Joe
18.30 The Real Ghostbusters
19.00 Quantum Leap
20.00 Murder, She Wrote
21.00 **Boxing**
23.00 MacGyver
24.00 The Hitchhiker
24.30 Ray Bradbury Theater
01.00 **Boxing (R)**
03.00 **Movie: Cameron's Closet** (1987, Horror)
05.00 My Sister Sam
05.30 Paid Program

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en vandaag droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een enkele lichte bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen 10 en 34 knopen).

WEEROVERZICHT:
Het weer op de Benedenwindse eilanden zal ook in de komende 24 uur onder invloed staan van de uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan. Als gevolg hiervan zal het nagenoeg droog blijven. Alleen in de komende nacht of morgenochtend kan de vochtigheid tijdelijk voldoende zijn om plaatselijk een lichte bui tot ontwikkeling doen komen.

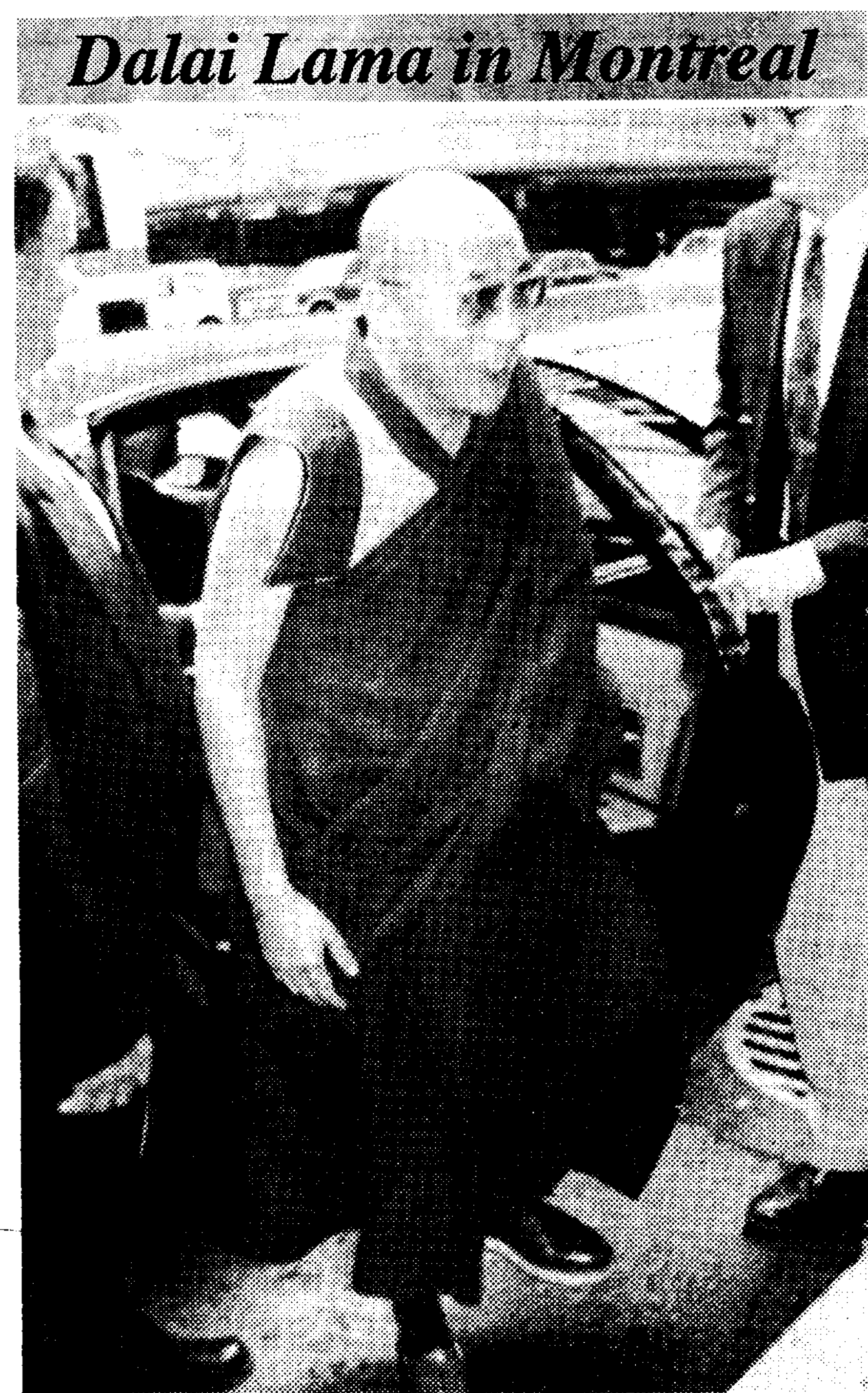
OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag Mm**
Aruba	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	half bewolkt	33	27	0.0
St Eustatius	half bewolkt	31	24	2.2
St Maarten	half bewolkt	32	28	sp
Amsterdam	zwaar bewolkt	19	11	0.0
Caracas	— zwaar bewolkt—	29	22	sp
Kingston	zwaar bewolkt	28	24	3.0
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	30	22	5.7

Astronauten beginnen met werk in ruimtelab

CAPE CANAVERAL - Het ruimteveer Endeavour is maandag gelanceerd vanaf het ruimtestation Cape Canaveral in Florida voor een missie van zeven dagen.
De zes astronauten, twee vrouwen en vier mannen, zullen tijdens hun vlucht onder meer de Europese onderzoekssatelliet Eureca bergen, met behulp van een robotarm. Ook zullen zij een serie experimenten uitvoeren in een commercieel ruimtelaboratorium aan boord, dat zijn eerste vlucht maakt. De werkzaamheden daarin zijn vier uur na de start maandagmorgen al begonnen.
De start van de 56e vlucht van een ruimteveer moest zondag wegens het slechte weer uitgesteld worden. Eerder was een technisch defect de oorzaak van het niet doorgaan van de vlucht.

Dalai Lama in Montreal



■*MONTREAL - De Dalai Lama heeft tijdens zijn bezoek aan Canada een persconferentie gegeven in Montreal. Hij bezoekt verder nog Vancouver in Canada en gaat dan door naar de Verenigde Staten. De geestelijke en wereldlijke leider van Tibet maakt onder meer zijn opwachting bij president Bill Clinton en bezoekt ook Seattle.*
(AFP-satellietfoto)

Premier John Major van Engeland:
'Onder mijn bewind geen miljoenendonatie uit Riyad'

LONDEN - De Britse premier John Major heeft dinsdag krantenberichten tegengesproken dat zijn Conservatieve partij voor de verkiezingen van vorig jaar april een gift van miljoenen ponden heeft aangenomen van Saudi-Arabië.
"Ik ben sinds tweeëneenhalf jaar premier en in mijn tijd is dat zeker niet het geval geweest," zei Major tegenover de BBC vanuit Kopenhagen waar hij de Europese top bijwoont. Het bericht van de Saudische gift stond dinsdag op de voorpagina van - de laatste editie van - de Britse krant de Guardian. De Conservatieven zouden de gift hebben aangenomen tijdens een bijeenkomst van een minister en een belangrijke Saudische zakenman. Volgens de Guardian ging het mogelijk om zeven miljoen pond (bijna negentien miljoen gulden).
Het bericht over de Saudische gift komt op een moment dat de Conservatieven het toch al moeilijk hebben met beschuldigingen dat zij geld hebben aangenomen van de voortvluchtige zakenman Asil Nadir. Het Britse parlement debatteert vandaag over deze zaak.

De grote schuldeisers van het Italiaanse concern FERRUZZI hebben besloten van hun vorderingen af te zien totdat het saneringsplan voor de noodlijdende onderneming is opgesteld. Daarmee zijn geruchten over een eventuele liquidatie van het concern uit de wereld geholpen.

AE
(kanaal 73)

DINSDAG
16.00 The Fugutive
17.00 O'Hara U.S. Treasury
18.00 Rockford Files
19.00 In Search Of...
20.00 **Biography (R)**
21.00 **Salute to Symphony**
22.00 Red Star Red Army Chorus & Dance Ensemble (R)
23.00 Evening at the Improv (R)
24.00 **Biography**
01.00 **Salute to Symphony R)**
02.00 Red Star Red Army Chorus & Dance Ensemble (R)
03.00 Evening at the Improv
04.00 **Movie: Blood Feud** (1983, Drama)

Ciampi verbindt politieke lot aan RAI-wet in parlement

ROME - De Italiaanse regering van premier Carlo Azeglio Ciampi heeft dinsdag haar jonge bestaan op het spel gezet. De regering zal de stemming in de senaat over hervorming van de RAI-staatstelevisie beschouwen als een vertrouwensvotum, aldus dinsdag Paolo Barile, minister voor betrekkingen met het Parlement.
Wanneer de twee maanden oude regering-Ciampi de stemming verliest komt zij automatisch ten val. Naar verwachting zal Ciampi de stemming op woensdagavond of donderdagmorgen overleven, zo zeggen politieke waarnemers. Plaatselijke verkiezingen brachten deze maand al een zware klap toe aan de door schandalen geplaagde coalitie van vier partijen. De regering stelde de vertrouwenskwestie om korte metten te maken met circa tweehonderd amendementen die afkomstig zijn van verschillende politieke partijen die zich verzetten tegen de voorgestelde hervorming van de RAI. Het wetsvoorstel heeft tot doel de staatstelevisie te vrijwaren van controle door politieke partijen.

***

De TINPRIJZEN zijn gedaald tot het laagste peil in meer dan twintig jaar. Op de Londense metaalbeurs daalden de prijzen voor termijncontracten van 5160 tot 5105 dollar per ton. In januari lag de prijs nog op 6130 dollar. De hoofdoorzaak voor de prijsdaling ligt in de groei van de voorraden. De vraag naar tin staat onder druk als gevolg van de recessie in belangrijke industrielanden.

Veel aanhoudingen na winst Chicago

CHICAGO — Chicago heeft geleden onder de derde opeenvolgende basketbaltitel van de Bulls. Na de vierde overwinning op de Phoenix Suns braken in de stad relletjes uit. De politie arresteerde ongeveer zevenhonderd mensen voor openlijke geweldpleging en berovingen. Tientallen mensen werden met verwondingen in ziekenhuizen behandeld.

Direct na afloop van het duel in Phoenix klonken er in de straten van Chicago geweerschoten. Bij de schietpartijen vielen drie doden, maar een woordvoerder van de politie wilde in die gevallen niet meteen een verband leggen met de titel van de Bulls.
De politie maakte zondagnacht overuren. De inzet van extra manschappen kostte de stad een kleine twee miljoen gulden. De derde titel van de Bulls zorgde voor minder overlast dan bij het kampioenschap van vorig jaar, toen honderden winkelruiten sneuvelden, winkels werden geplunderd en veel taxi's het doelwit van vernielingen vormden. De totale schade bedroeg destijds bijna twintig miljoen gulden.
Ziekenhuizen meldden zondagnacht dat de wachtkamers vol zaten met gewonden. In de meeste gevallen ging het om kleine lichamelijke ongemakken. Negen mensen, onder wie drie agenten, werden door rondvliegende kogels geraakt. Vorig jaar moesten 109 agenten zich na de rellen onder behandeling stellen.

NIRVANA
The Jeans People
Bloksteeg # 6 Punda - Tel.: 615071 (in de straat van Wulfsen)

De zaak waar u zeker slaagt voor

- Jeans Jackets
- Hemden
- Sweaters
- T-shirts
- Pantalons
- Jeans Hemden
- Complete jeans sets
- Shorts sets
- en nog veel meer

4 jeans voor fl. 100,=
2 hemden voor fl. 20,=

---

16 en 20 juni en 5 juli
MOZART PLUS FESTIVAL
Tel: 604111 - 375075

TE KOOP
MAZDA 626
bouwjaar 1987
in goede staat.
Muizenberg Nobo
Tel.:
683625 - 603725

ATTENTIE ATTENTIE

NIEUW AFGEBOUWD HUIS TE KOOP

Adres: Barber Kaya O #51 buurt achter pompstation.

Terrein grootte ca. 1050 m²
Huis grootte ca. 145 m²
Vraagprijs: fl. 139.000,- k.k.

Indeling:
- 2 slaapkamers
- 2 badkamers
- overdekte voor- en achterporch
- grote open keuken
- grote woon-/eetkamer

Direkt opleverbaar.
Inlichtingen tijdens kantooruren
Tel: 369880 - 374329

TE KOOP AANGEBODEN
Volledig uitgeruste
TEKENTAFEL
met tekenhaak, afmeting 100 x 150 cm.
Voor verdere informatie tijdens kantooruren
Tel.: 376882

LADY BOUNTIFUL
FASHION BOUTIQUE FOR THE BIG, BOLD, BEAUTIFUL WOMAN

This week discount on all T-shirts
10% on cash
...% on credit ...

Mercuriusstraat 16, Tel: 658031

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat

de heer HERBERT THEODORE BERKEMEIJER

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS- EN RESTAURANT "A" VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel gelegen

te STA. ROSAWEG NR. 147, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
— ex artikel 52 om achtergrondmuziek te spelen;
— ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.

Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoeker als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,
Het Hoofd van de Afdeling Algemene en Juridische Zaken,
Mr. H.A. Lourens.

FOR SALE

USED BUT IN VERY GOOD CONDITION

2 Metal desks **Naf. 250.=**

2 Solid rosewood (palissander) desks with wing for typewriter/computer **Naf. 2,500.=** each

Telephone 372100 between 9 am and 3 pm

DE SWART REAL ESTATE
CAS CORAWEG 125 * TEL: 369846

Ons telefoonnummer is veranderd.
Nieuw nummer 367330.

La Casa Amarilla
&
Guerlain

willen hierbij al haar klanten bedanken die zaterdag hun inkopen hebben gedaan in een
"Héritage sfeer"
Dankzij jullie werd het een bijzonder geslaagd evenement.
Een speciale dank aan de drie onderstaande klanten die met hun I.D. hun prijzen kunnen afhalen gedurende kantooruren.

1e La Casa Amarilla — S. Henriquez, Ronde Klipweg 13 — 12-6-93 — Nº 125397 A — PUNDA
2e La Casa Amarilla — Claudette ... — Kaya ... — 19-6-93 — Nº 125340 A — PUNDA 658613
3e La Casa Amarilla — ... — Kaya ... — 19-6-93 — Nº 125364 A — PUNDA

La Casa Amarilla
in de Breedestraat Punda

IBM

One of our clients is IBM Netherlands Antilles & Aruba. They are in the business of marketing and supporting quality Information Technology solutions, consisting of products and services.
Due to expanding activities in Curaçao they are currently seeking candidates for the following positions:

marketing support representative m/f

As a member of a team you will be responsible for providing technical support and guidance to IBM customers and will actively participate in the marketing of IBM's products and services.
You will analyze customer problems and recommend workable solutions, prepare and present proposals, support customers during pre-installation planning and the actual implementation of the solutions.
Strong interpersonal, communication and problem-solving skills are required.
You have at least a HTS-degree in Computer Science, Engineering or a related discipline. Prior experience with IBM solutions would be an asset.

Ref.no. 970

customer service representative m/f

You will start as an assistent customer representative. Maintenance of systems as well as troubleshooting system software problems are part of your main responsibilities.
You will promote, support and secure a continuous aftersales support and will cater to the technical questions of your clients.
You are technically educated with a MTS- or preferably a HTS-degree in electronics. You are able to work in a team-based environment and you have strong problem-solving and communication skills. Prior experience with IBM solutions would be an asset.

Ref.no. 971

Written applications together with detailed information have to be sent to Mrs. Drs. C.E. Sedle, Psychologisch Adviesbureau Arends, P.O. Box 751, Curaçao.
Applications shall be treated in strict confidence.
Please mention reference number of the position.

psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba — scharlooweg 75b, curaçao

---

buro arend
praktijkopleiding
Curacao, Scharlooweg ...

Vakantietijd, heerlijk even bijkomen
maar........... Rust Roest !!
Na de vakantie dus weer met frisse moed flink aan de slag.
Wij starten dan op Curaçao met de volgende cursussen:

05 AUG	1993	: PUBLIC SPEAKING
11 AUG	1993	: MAGAZIJN MANAGER-II
17 AUG	1993	: PERSONEELSZAKEN-II
18 AUG	1993	: MIDDLE MANAGEMENT
06 SEP	1993	: SUPERVISHON PROFESHONAL AV...
07 SEP	1993	: PUBLIC RELATIONS (NGPR-A)
09 SEP	1993	: SUPERVISHON PROFESHONAL
07 OKT	1993	: BASISKURSUS PERSONEELSZAKEN
20 OKT	1993	: BOUWMANAGEMENT
11 NOV	1993	: SUPERVISHON PROFESHONAL AV...

Geniet van de vakantie om zo met een heldere ... bij te leren !!!!!!.

Bel voor informatie: tel. 612409/612470 of fax 656370

Investeer in Uzelf en werk aan de opbouw van Uw carrière

Slank en ontspannen op vakantie!

20% KORTING

Natuurlijk kan dat! ME FIRST! geeft u de gelegenheid dit waar te maken. Wij bieden een pakket van passieve oefeningen gecombineerd met een gebalanceerd voedingsprogramma. Bereidt u voor op de vakantie: weg met de pondjes te veel en weg met de stress. Speciaal voor de vakantie krijgt U nu op alle "body toning packages" 20% korting.

Informeer ook naar onze unieke aqua-massages

ME FIRST
Want de belangrijkste bent ...

Begoniaweg 11, Tel. 377198

POSTSPAARBANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

6 %

OP UW SPAARBANKBOEKJE

U BENT WELKOM OP ALLE POSTKANTOREN OP DE NEDERLANDSE ANTILLEN.

We komen er aan..!

333333

Het *Fatum Unu*-team helpt u snel op weg, laat u van de eerste schrik bekomen en helpt u met de schade-afhandeling. Of u nu verzekerd bent bij Fatum of niet, *Fatum Unu* is er voor alle verkeersongevallen en voor iedereen.

FATUM
Zekerheid zonder zorgen